

Table des matières en un coup d'œil

Démarrage 3

Mise en service de votre téléphone **4**

Mise sous tension et hors tension de
votre téléphone **9**

Informations affichées à l'écran et
fonctions des touches **11**

Emission et réception d'appels **14**

Pendant un appel **18**

Fonctions et réglages 21

Caractéristiques du T28 WORLD **22**

Utilisation des menus **23**

Votre répertoire personnel **30**

Utilisation de la liste d'appels **39**

Votre service de messagerie vocale **42**

Personnalisation de votre téléphone **44**

Emission et réception de
messages texte (SMS) **52**

Renvoi des appels entrants **63**

Protection de votre téléphone et de
votre abonnement **65**

Gestion de plusieurs appels simultanés **73**

Réglage des préférences réseau **78**

Affichage de la durée/du coût d'appel **82**

Utilisation de deux lignes vocales **85**

Contrôle vocal **87**

Appels avec une carte téléphonique **91**

Emission et réception de fax et
transmission de données **94**

Extras **96**

Le concept de profils **101**

Accessoires **104**

Services en ligne **113**

Informations supplémentaires 117

Touches de raccourci **118**

Résolution des problèmes **121**

Ericsson Mobile Internet **124**

Informations techniques **125**

Glossaire **126**

Consignes de sécurité et d'utilisation **131**

Garantie **138**

Déclaration de conformité **140**

Index **141**

T28 WORLD Ericsson

Première édition (septembre 1999)

Ce manuel est publié par

Ericsson Mobile Communications AB,

sans aucune garantie. Des améliorations et des
modifications de ce manuel requises par des

erreurs typographiques, des inexactitudes,

ou des améliorations de programmes et/ou de

matériel, peuvent être apportées par

Ericsson Mobile Communications AB

à tout moment et sans préavis.

Ces modifications seront cependant incorporées

dans de nouvelles éditions de ce manuel.

Tous droits réservés.

©Ericsson Mobile Communications AB,

1999

Numéro de publication : FR/LZT 108 3026 R1A

Imprimé en Suède

INNOVATRON PATENTS

Attention !

Certains services décrits dans ce manuel ne sont pas gérés par tous les réseaux. *Ceci s'applique également au numéro d'urgence international GSM, le 112 (ou le 911 aux Etats-Unis).*

Contactez votre opérateur ou votre prestataire de services en cas de doute sur la disponibilité d'un service particulier.

Remarque : Veuillez lire les chapitres relatifs aux *Consignes de sécurité et d'utilisation* et à la *Garantie* avant d'utiliser votre téléphone mobile.

Remarque : Ce manuel est également disponible en différentes langues sur le CD-ROM contenu dans cette boîte.

Le symbole **CE** sur nos produits indique que ces derniers sont certifiés conformes à la directive EMC 89/336/EEC, à la directive sur les télécommunications 91/263/EEC, et à la directive sur la basse tension 73/23/EEC, le cas échéant. Nos produits répondent aux exigences des normes suivantes :

Téléphones cellulaires avec leurs accessoires :

ETS 300 342-1 EMC (télécommunications cellulaires numériques européennes).

Accessoires sans connexion directe à un téléphone cellulaire :

EN 50081 (norme de compatibilité électromagnétique et d'immunité générique) et EN 50082 (norme de compatibilité électromagnétique et d'immunité générique).

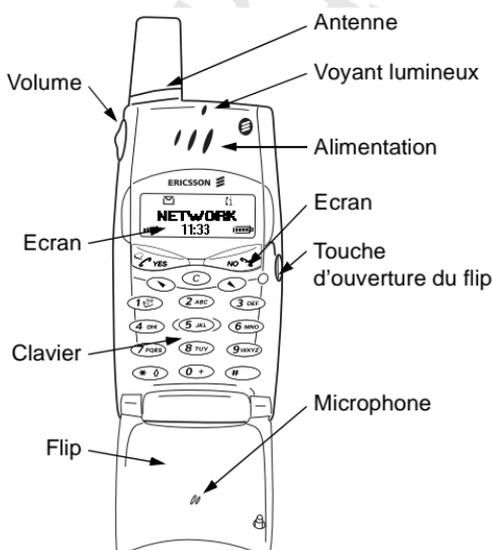
Démarrage

Mise en service de votre téléphone	4
Mise sous tension et hors tension de votre téléphone	9
Informations affichées à l'écran et fonctions des touches	11
Emission et réception d'appels	14
Pendant un appel	18

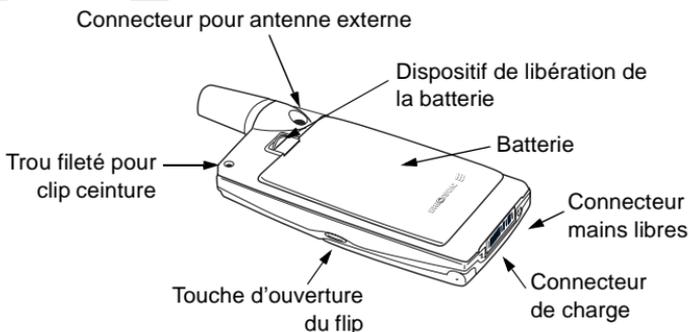
Mise en service de votre téléphone

Présentation

Avant



Arrière



Montage

Pour utiliser votre téléphone, vous devez :

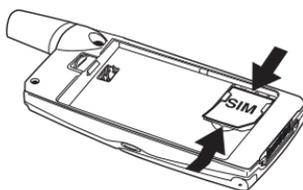
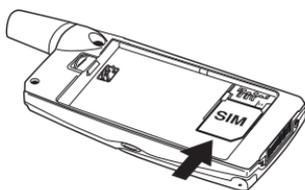
- insérer la carte SIM
- insérer la batterie dans le téléphone
- charger la batterie

Carte SIM

Lorsque vous vous abonnez auprès d'un opérateur, ce dernier vous remet une carte SIM (Module d'identité d'abonné). Cette carte à puce contient, entre autres, votre numéro de téléphone, les services compris dans votre abonnement, et les données contenues dans votre répertoire téléphonique.

Les cartes SIM existent en deux formats. Le premier correspond à la taille d'une carte de crédit, tandis que le second est plus petit. Votre téléphone utilise la carte la plus petite. De nombreuses cartes SIM au format carte de crédit contiennent une carte perforée de plus petite taille qui se détache facilement. Pour pouvoir utiliser votre téléphone, vous devez insérer la carte SIM comme indiqué ci-dessous.

Insertion et retrait de la carte SIM



1. Retirez la batterie si elle est sur le téléphone. Faites glisser la carte SIM dans son logement, sous les supports argentés, avec les connecteurs dorés orientés vers le bas et le coin coupé vers la droite.
2. Soulevez le bord de la carte SIM et sortez-la en la faisant glisser.

PIN

La plupart des cartes SIM sont fournies avec un code de sécurité, appelé également PIN (numéro d'identité personnel), qui vous permet d'avoir accès au réseau. Vous devez entrer ce code chaque fois que vous allumez votre téléphone. Votre code PIN se trouve parmi les documents que vous a remis votre opérateur.

Carte verrouill.
Entrer PIN :

Certains opérateurs peuvent proposer des services nécessitant un second code PIN, le code PIN2.

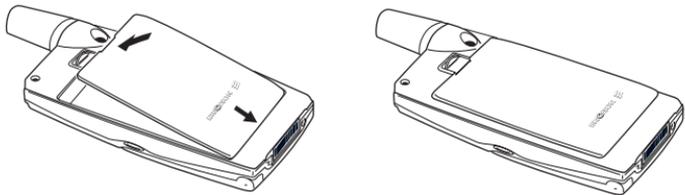
Conservez votre code PIN à l'abri des regards indiscrets, car il s'agit de votre protection contre une utilisation frauduleuse de votre abonnement.

Si le code PIN n'est pas entré correctement trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Vous pouvez alors la déverrouiller à l'aide de votre code PUK (code de déblocage personnel), également fourni par votre opérateur.

Batterie

Le téléphone T28 WORLD est livré avec une batterie en lithium. La batterie n'est pas chargée lorsque vous achetez votre téléphone, mais l'alimentation peut être suffisante pour allumer ce dernier. Nous vous conseillons de charger la batterie pendant 3 heures avant d'utiliser votre téléphone pour la première fois.

Connexion de la batterie au téléphone



- Placez la batterie à l'arrière du téléphone et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Recharge de la batterie

La batterie fournie avec votre téléphone peut être chargée à votre gré sans affecter ses performances. Vous pouvez même la charger lorsque le téléphone est éteint.

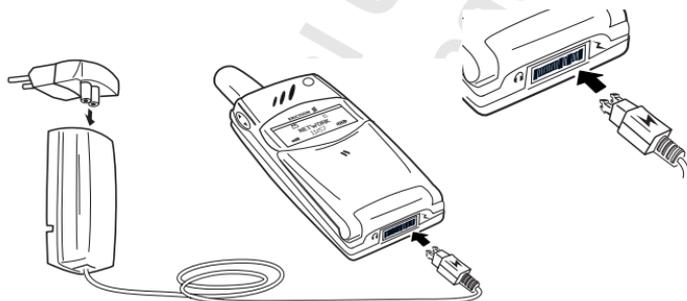
Pour vous avertir qu'il vous faudra bientôt recharger la batterie ou la changer :

- un signal d'alarme (bip court) est émis et le message **Attention! Batterie faible** s'affiche sur l'écran.
- Le voyant situé en haut du téléphone se met à clignoter en rouge.

S'il s'agit d'une batterie agréée Ericsson, vous pouvez vérifier les temps de parole et de veille restants dans le menu **Etat** en faisant glisser la touche de volume vers le haut ou vers le bas en mode veille. Pour descendre dans le menu, appuyez sur la touche . Le temps total de veille et de parole restant dépend du type de batterie utilisée et de votre emplacement sur le réseau. Veuillez noter que ces délais sont approximatifs et que le temps affiché peut être réduit jusqu'à 20%.

Remarque : *Le téléphone s'éteint automatiquement lorsque la batterie ne peut plus l'alimenter de manière satisfaisante.*

Recharge de la batterie



1. Assurez-vous que la batterie est bien insérée dans le téléphone.
2. Branchez le chargeur sur le secteur.
3. Connectez le chargeur au téléphone comme illustré. L'éclair imprimé sur la fiche doit être vers le haut.

Remarque : *La prise principale peut être différente en fonction du type de prise secteur utilisé dans votre pays. Ne la connectez à aucun appareil autre que le chargeur portatif Ericsson CTR-10. Elle ne doit pas être dissociée du chargeur lorsque celui-ci est branché sur le secteur.*

Pour signaler la charge :

- le voyant situé sur le dessus du téléphone est au rouge fixe (ou vert si le téléphone est sous tension).
- le message **Charge seule** s'affiche à l'écran
- l'indicateur de charge à l'écran bouge en permanence.

Remarque : *Si vous chargez une batterie vide ou une batterie qui n'a pas servi depuis longtemps, le système risque de prendre quelques instants avant d'afficher à l'écran une indication sur la charge.*

Si vous utilisez une batterie agréée Ericsson, le message **Chargement optimisé** s'affiche chaque fois que vous lancez le chargement de la batterie et que le téléphone est sous tension. Pour obtenir un temps de parole et de veille optimal ainsi qu'une charge améliorée à long terme, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des batteries agréées Ericsson avec votre téléphone.

Pour des raisons de sécurité, les batteries non agréées Ericsson se chargent lentement. Elles sont signalées par le message **Charge seule, batt. inconnue** apparaissant à l'écran au début du processus de chargement lorsque le téléphone est mis sous tension.

Conseil : *Vous pouvez utiliser votre téléphone pendant la charge de la batterie. Ceci rallonge cependant le temps de charge.*

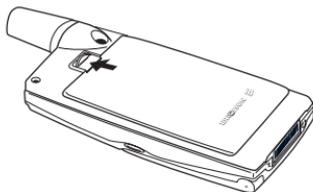
Lorsque la batterie est complètement rechargée, l'indicateur de charge affiché à l'écran est plein et le voyant situé sur le dessus du téléphone passe au vert fixe.

Déconnexion du chargeur

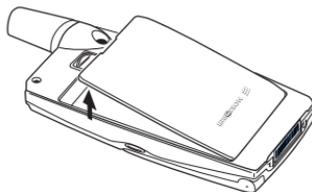
- Retirez le chargeur du téléphone en soulevant la fiche.



Retrait de la batterie



1. Faites glisser le dispositif de libération vers le haut.



2. Sortez la batterie du téléphone.

Mise sous tension et hors tension de votre téléphone

Mise sous tension de votre téléphone

1. Ouvrez le flip en appuyant sur la touche d'ouverture située à droite du téléphone.
2. Maintenez la touche **NO** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Si « Entrer PIN : » s'affiche sur l'écran

Certaines cartes SIM sont protégées par un code PIN. Si Entrer PIN : s'affiche sur l'écran après la mise sous tension du téléphone :

1. Entrez votre code PIN. Si vous vous trompez, effacez en appuyant sur la touche **C**.
2. Appuyez sur **YES**.

Remarque : *Si le code PIN n'est pas entré correctement trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Pour la débloquer, utilisez votre code PUK. Voir « Verrouillage de la carte SIM » à la page 65.*

Si le message Tél. verrouillé s'affiche à l'écran, tapez le code de verrouillage du téléphone. Voir « Le verrouillage du téléphone » à la page 67.

Recherche d'un réseau

Après la mise sous tension de votre téléphone (et la saisie de votre code PIN), le téléphone recherche un réseau.

Lorsqu'un réseau est trouvé, un signal sonore retentit à trois reprises. Le voyant situé sur le dessus du téléphone clignote en vert une fois par seconde et le nom de l'opérateur (le plus souvent abrégé) s'affiche.

Votre téléphone est en **mode veille**. Vous pouvez maintenant émettre et recevoir des appels.

Remarque : *Voir « Messages d'erreur » à la page 121, si vous ne parvenez pas à passer en mode veille.*

Carte verrouill.
Entrer PIN :

NETWORK
17:19

Réglages initiaux

Lorsque vous mettez votre téléphone sous tension pour la première fois, vous pouvez choisir le type de sonnerie et régler l'horloge et la date. Pour plus d'informations sur ces réglages, reportez-vous à la section « Personnalisation de votre téléphone » à la page 44.

Langue d'affichage

La plupart des cartes SIM récentes règlent automatiquement l'affichage sur la langue du pays où vous avez acheté la carte SIM, (**Automatique**). Si ce n'est pas le cas, la langue par défaut est **Français**. Pour changer la langue d'affichage, reportez-vous à « Langue d'affichage » à la page 48.

Si votre téléphone affiche une langue que vous ne comprenez pas, vous pouvez la remplacer en choisissant **Automatique** ou **Français**, de la manière suivante :

Pour définir l'option Automatique comme langue d'affichage

1. Si vous n'êtes pas en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.
2. Appuyez sur la touche fléchée .
3. Entrez **8888**.
4. Appuyez sur la touche fléchée .

Pour définir la langue d'affichage sur l'anglais

1. Si vous n'êtes pas en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.
2. Appuyez sur la touche fléchée .
3. Entrez **0000**.
4. Appuyez sur la touche fléchée .

Mise hors tension de votre téléphone

- En mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Informations affichées à l'écran et fonctions des touches

En mode veille, l'écran indique le nom de votre opérateur, l'heure, l'intensité du signal et la charge de la batterie. D'autres icônes apparaissent si vous recevez des messages, renvoyez tous les appels entrants, activez le réveil, etc.

Ce chapitre décrit également les fonctions des touches.

Informations affichées à l'écran

Le tableau suivant indique et décrit chaque icône qui s'affiche en mode veille.

icône	Nom	Description
	Indicateur d'intensité du signal	Indique l'intensité du signal sur le réseau.
	Indicateur de charge	Indique l'état de la batterie.
	Indicateur d'appels sans réponse	Vous avez manqué un appel entrant.
	Indicateur de renvoi	Tous les appels entrants sont renvoyés vers un numéro défini.
	Indicateur de filtrage partiel/global	Aucun appel n'est reçu ou seulement certains appels correspondant aux numéros d'une liste.
	Indicateur de profil	Un profil autre que Normal a été choisi.
	Indicateur de désactivation de la sonnerie	Aucun son n'est émis lorsque vous recevez un appel.
	Indicateur d'alarme	Le réveil a été réglé et activé.
	Indicateur de silence	Tous les signaux sonores sont désactivés, sauf l'alarme et le compteur.
	Indicateur SMS	Vous avez reçu un message texte.
	Indicateur de message vocal	Vous avez reçu un message vocal qui dépend de votre abonnement.
	Indicateur de code vocal dans le téléphone	Indique que la numérotation vocale est définie pour la fonction de démarrage à l'ouverture.

	Indicateur de ligne 1	La ligne 1 est utilisée pour les appels sortants, si vous êtes abonné au service de double ligne.
	Indicateur de ligne 2	La ligne 2 est utilisée, si vous êtes abonné au service de double ligne.
	Indicateur de chiffrement	La fonction de chiffrement n'est actuellement pas disponible sur votre réseau.
	Indicateur de zone locale	Vous vous trouvez dans la zone de couverture locale. N'apparaît pas sur tous les réseaux.

Remarque : *Chaque menu possède son propre symbole. Voir « Menu Icônes » à la page 23.*

Fonctions des touches

Le tableau suivant décrit les fonctions des touches.

Touche	Utilisation
Touche d'ouverture du flip	Ouvrir le flip et répondre aux appels entrants. (Pour mettre fin à l'appel, refermez le flip.)
YES	Pour émettre et recevoir des appels. Pour numéroté vocalement, maintenez la touche enfoncée. Pour activer la liste d'appels en mode veille. Pour sélectionner un menu, un sous-menu ou un réglage.
NO	Pour mettre le téléphone sous et hors tension, maintenez la touche enfoncée en mode veille. Pour terminer un appel. Pour rejeter un appel. Pour remonter d'un niveau dans le système de menus, fermer un réglage ou pour laisser un réglage inchangé. Pour revenir en mode veille, maintenez la touche enfoncée.
 et 	Pour accéder au système de menus. Pour accéder (parcourir) au système de menus, aux listes et au texte.
C (Effacer)	Pour effacer des lettres et des chiffres de l'affichage. Pour désactiver le microphone au cours des appels, maintenez la touche enfoncée. Pour définir le téléphone sur le mode silence, maintenez la touche enfoncée en mode veille. Pour supprimer un élément d'une liste.
Touches de numérotation	Pour entrer les chiffres de 0 à 9. La touche 0 permet de composer le préfixe international (+) lorsque vous la maintenez enfoncée. Pour appeler votre service de messagerie vocale, maintenez la touche 1 enfoncée. Pour accéder au répertoire, maintenez une des touches (2 à 9) enfoncée. Pour parcourir les menus à l'aide de raccourcis. Pour taper des lettres, par exemple lorsque vous rédigez un message SMS.

Touche	Utilisation
* 	Pour saisir *. Pour passer du mode majuscules en mode minuscules et vice-versa.
# (dièse)	Pour taper le caractère dièse #.
Volume Vers le haut et vers le bas	Pour augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur mains-libres au cours d'un appel. Pour rejeter un appel entrant, faites glisser rapidement la touche de volume à deux reprises. Pour numérotter vocalement, maintenez la touche enfoncée, flip ouvert. Pour parcourir les menus. Pour ouvrir le flip sans répondre à un appel, faites glisser et maintenez la touche du volume ainsi tout en appuyant sur la touche d'ouverture du flip. Pour activer le menu Etat.

Remarque : *Pour plus d'informations sur les fonctions des touches dans les menus, voir « Déplacement dans les menus » à la page 25.*

Emission et réception d'appels

Les instructions contenues dans ce chapitre supposent que votre téléphone est sous tension et que vous vous trouvez dans la zone de couverture d'un réseau. Si vous êtes à l'étranger, vous pouvez utiliser d'autres réseaux, à condition que votre opérateur national ait passé un accord vous y autorisant. Voir « Réglage des préférences réseau » à la page 78.

Emission d'un appel

1. Ouvrez le flip en appuyant sur son bouton.
2. Tapez l'indicatif régional ainsi que le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur **YES**.



Remarque : *Certains pays n'utilisent pas d'indicatifs régionaux.*

Pendant que vous êtes en ligne, un compteur est automatiquement activé pour vous permettre de savoir combien de temps vous êtes resté au téléphone.

Si votre réseau et votre abonnement le permettent, le coût de la communication s'affiche à l'écran. Voir « Affichage de la durée/du coût d'appel » à la page 82.

Fin d'un appel

- Fermez le flip ou appuyez sur **NO** pour terminer l'appel.

0803383383
16:12

Rappel d'un numéro appelé précédemment

Dans la **liste d'appels**, vous trouverez les numéros que vous avez composés, manqués ou auxquels vous avez répondu.

Rappel d'un numéro appelé précédemment

1. Appuyez sur **YES** pour accéder à la **liste d'appels**.
2. Appuyez sur  ou  pour choisir le numéro à appeler.
3. Appuyez sur **YES** pour passer l'appel.

Pour plus d'informations, voir « Utilisation de la liste d'appels » à la page 39.

Rappel automatique

Si la connexion échoue lorsque vous composez le numéro pour la première fois et l'écran indique **Réessayer ?**. Vous pouvez l'appeler directement en appuyant sur **YES**. Votre téléphone recompose automatiquement le numéro (jusqu'à 10 fois)

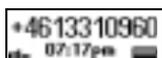
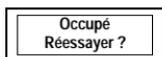
- jusqu'à ce que votre correspondant décroche. Lorsque c'est le cas, une sonnerie retentit.
- jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche ou receviez un appel.

Remarque : *Il est inutile de placer le téléphone à côté de votre oreille avant de percevoir la sonnerie.*

La recomposition automatique n'est pas disponible pour les fax et les transmissions de données.

Appels internationaux

1. Maintenez la touche **0** enfoncée jusqu'à ce qu'un signe **+** s'affiche. Le **+** remplace l'indicatif international du pays d'origine de l'appel.
2. Entrez l'indicatif du pays, l'indicatif régional (sans le zéro de tête), puis le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur **YES**.



Appels d'urgence

1. Entrez **112** (numéro d'urgence international, ou **911** pour les Etats-Unis).
2. Appuyez sur **YES**.

Le numéro d'urgence international **112** (ou **911**) peut en principe être utilisé dans tous les pays, avec ou sans carte SIM insérée, si vous vous trouvez dans la zone de couverture d'un réseau GSM.

Remarque : *Certains opérateurs peuvent exiger l'insertion d'une carte SIM, et dans certains cas, la saisie du code PIN.*

Tous les réseaux n'utilisent pas les numéros d'urgence internationaux 112 ou 911. Le 911 peut être utilisé dans les pays utilisant le numéro d'urgence international 112 et réciproquement.

Réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone sonne et l'écran indique Répondre ?.

Si votre abonnement inclut le service d'identification de l'appelant et si le réseau de l'appelant transmet le numéro, le numéro de l'appelant apparaît sur l'écran. Si le numéro et le nom de l'appelant sont enregistrés dans le répertoire, le nom s'affiche également.

L'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique **Privé**. Si l'appel entrant n'est pas pris en charge par le service d'identification de l'appelant, l'écran indique **Inconnu**.

Réponse à un appel

- Ouvrez le flip en appuyant sur la touche correspondante ou appuyez sur **YES** si le flip est ouvert.



+0709898303
Répondre ?

Rejet d'un appel

- Faites glisser la touche du volume située sur le côté du téléphone à deux reprises.

L'écran indique **Ton. occupé**. Si son abonnement prend en charge cette fonction, l'appelant entend une tonalité d'occupation. Si **Renvoi Si occupé** est activé, l'appel est renvoyé vers le numéro spécifié.

Voir « Renvoi des appels entrants » à la page 63.

Remarque : *Pour ouvrir le flip sans répondre à un appel, maintenez la touche du volume enfoncée tout en ouvrant le flip. Vous avez alors le choix entre rejeter l'appel, en appuyant sur **NO**, et fermer le flip.*

Chiffrement

La fonction intégrée de chiffrement permet de brouiller vos appels et vos messages afin de vous offrir un niveau de confidentialité supérieur.

Un point d'exclamation s'affiche à l'écran pour signaler que le chiffrement n'est *pas* disponible actuellement sur le réseau.



Pendant un appel

Votre téléphone est doté de plusieurs fonctions particulièrement utiles pendant une communication.

Réglage du volume d'écoute

Pour modifier le volume d'écoute pendant une communication, faites glisser la touche du volume située à côté du téléphone.

Pour modifier le volume d'écoute pendant une communication

- Faites glisser la touche vers le haut pour augmenter le volume.
- Faites glisser la touche vers le bas pour diminuer le volume.

Désactivation du microphone

Si vous le souhaitez, vous pouvez désactiver le microphone au cours d'un appel.

Pour désactiver momentanément le microphone pendant une communication

1. Maintenez la touche **C** enfoncée.
L'écran affiche **Secret**.
2. Pour poursuivre votre conversation, relâchez la touche **C**.

Conseil : *Au lieu de maintenir la touche **C** enfoncée, vous pouvez mettre l'appel en attente.*

Pour mettre un appel en attente

1. Appuyez sur **YES**.
L'écran affiche **Suspendu**.
2. Pour poursuivre votre conversation, appuyez à nouveau sur **YES**.

Envoi de tonalités

Pour effectuer des opérations bancaires par téléphone ou pour interroger un répondeur téléphonique, vous devez utiliser des codes. Ces codes sont transmis sous forme de tonalités (également appelées tonalités DTMF ou multifréquences). Votre téléphone mobile vous permet d'utiliser les codes au cours d'un appel. Si vous appuyez sur les touches de **0** à **9**, ***** et **#** au cours d'un appel, ces chiffres et caractères sont envoyés comme tonalités.

Conseil : *Vous pouvez également enregistrer des codes avec ou sans un numéro de téléphone dans votre répertoire. Voir « Services bancaires téléphoniques » à la page 35. Cependant, cela peut être risqué en cas de vol.*

Bloc notes

Pour noter un numéro de téléphone pendant un appel, vous pouvez utiliser votre écran comme bloc notes.

Pour utiliser le bloc notes pendant une communication

- Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro.

L'appel terminé, le numéro de téléphone reste affiché à l'écran ou, si la fonction **Mémoriser** est activée, un message vous invite à enregistrer le numéro dans votre répertoire. Vous pouvez également sélectionner le numéro dans **Ajout numéro** du menu **Répertoire**. Voir « Caractéristiques du T28 WORLD » à la page 22.

Lorsque vous entrez le numéro, votre interlocuteur entend des bips. Si vous le souhaitez, vous pouvez désactiver les signaux sonores au cours d'un appel. Voir « Désactivation des tonalités » à la page 48.

Contrôle de la durée ou du coût d'un appel

Au cours d'un appel, l'écran indique habituellement la durée en minutes et en secondes. Si votre abonnement le permet, vous pouvez afficher le coût de l'appel à la place.

Remarque : *Ceci dépend de votre réseau et de votre abonnement SIM. Voir « Affichage de la durée/du coût d'appel » à la page 82.*

Bip minute

Si vous activez le bip minute, un bip retentit toutes les minutes au cours d'un appel pour vous indiquer sa durée. Voir « Bip minute » à la page 48.

Gestion de plusieurs appels simultanés

Votre téléphone permet de gérer plusieurs appels simultanément. Vous pouvez mettre en attente l'appel en cours, puis émettre ou répondre à un deuxième appel. Vous pouvez également mettre en place une conférence pour réunir jusqu'à cinq personnes. Voir « Gestion de plusieurs appels simultanés » à la page 73.

*Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB*

Fonctions et réglages

Caractéristiques du T28 WORLD	22
Utilisation des menus	23
Votre répertoire personnel	30
Utilisation de la liste d'appels	39
Votre service de messagerie vocale	42
Personnalisation de votre téléphone	44
Emission et réception de messages texte (SMS)	52
Renvoi des appels entrants	63
Protection de votre téléphone et de votre abonnement	65
Gestion de plusieurs appels simultanés	73
Réglage des préférences réseau	78
Affichage de la durée/du coût d'appel	82
Utilisation de deux lignes vocales	85
Contrôle vocal	87
Appels avec une carte téléphonique	91
Emission et réception de fax et transmission de données	94
Extras	96
Le concept de profils	101
Accessoires	104
Services en ligne	113

Caractéristiques du T28 WORLD

Votre T28 WORLD fait partie d'une nouvelle génération de téléphone de taille réduite : un téléphone bi-bande (GSM900/1900) avec batterie au lithium, de conception moderne et de technologie avancée.

Le flip permet de répondre simplement en l'ouvrant. Vous pouvez également utiliser la commande vocale et dire « Réponse » pour répondre à un appel ou « Occupé » pour le rejeter. Vous pouvez aussi appeler quelqu'un en prononçant simplement son nom.

Le T28 WORLD possède une fonction « Profil » qui vous permet de modifier quelques réglages en sélectionnant simplement un profil donné, chaque profil comprenant un groupe de réglages prédéfinis selon un environnement donné. Par exemple, lorsque vous allez à une réunion, il vous suffit de choisir le profil « Réunion » pour définir automatiquement un certain nombre de réglages appropriés.

Les profils sont également associés à des accessoires intelligents tels qu'un chargeur de bureau, un portable mains libres ou un kit mains libres véhicule. Par exemple, vous pouvez placer le T28 WORLD dans un kit mains libres véhicule pour que le profil « En voiture » soit automatiquement sélectionné.

L'écran du T28 WORLD affiche à la fois du texte et des symboles, ce qui facilite la sélection dans les menus pour modifier un réglage, activer le vibreur, envoyer un message, enregistrer un numéro, etc.

Les raccourcis numérotés constituent une caractéristique supplémentaire qui vous permet d'accéder rapidement et aisément à un réglage. Vous pouvez aussi créer votre propre menu favori, « Raccourcis », en incluant les réglages les plus fréquemment utilisés. Si vous avez besoin d'aide pour utiliser les menus, le T28 WORLD est équipé de textes d'aide pour vous guider.

Utilisation des menus

Toutes les fonctions de votre téléphone sont disponibles dans le système de menus. Utilisez les menus chaque fois que vous souhaitez modifier un réglage de votre téléphone, par exemple la sonnerie. Utilisez également les menus pour obtenir le meilleur de votre téléphone : pour régler le réveil, envoyer des messages texte, enregistrer des numéros de téléphone importants, etc.

Les menus sont organisés en boucle dans laquelle vous vous déplacez à l'aide des touches  et  ou en utilisant des raccourcis. Chaque menu comporte une liste d'options. Certains possèdent des sous-menus avec des options supplémentaires.

Menu Icônes

Vous accédez aux menus en appuyant sur  ou . Des icônes symbolisent chaque menu en haut de l'écran. A leur côté, des symboles dans les sous-menus indiquent les appels sans réponse, les textes d'aide, les codes vocaux, etc.

Le tableau ci-dessous présente et décrit chaque icône de menu et symbole.

Symbole	Nom	Description
	Menu Répertoire	Votre répertoire personnel.
	Menu Messages	Gestion des messages textes et vocaux.
	Menu Info appels	Informations sur la durée de l'appel et son coût.
	Menu Réglages	Réglages et profils personnels.
	Menu Extras	Jeux, réveil et autres extras.
	Menu Gestion appels	Gestion des appels en cours.
	Menu Raccourcis	Sélection des fonctions que vous utilisez le plus fréquemment.
	Indicateur d'appel en cours	Vous avez un appel en cours.
	Indicateur d'appels sans réponse	Indique un appel sans réponse dans la liste d'appels, dans la liste d'appels sans réponse et en mode veille.



Symbole	Nom	Description
	Indicateur des appels répondus	Indique un appel répondu dans la liste d'appels.
	Indicateur de numéro appelé	Indique un numéro composé dans la liste d'appels.
	Indicateur de mémoire téléphonique	Indique qu'une entrée de répertoire est enregistrée dans la mémoire téléphonique et que la mémoire SIM est saturée.
	Indicateur de groupe	Indique qu'une entrée de répertoire est un groupe.
	Indicateur de SMS non lu	Indique qu'un message texte n'a pas été lu.
	Messagerie vocale non écoutée	Indique qu'un message vocal n'a pas été écouté.
	Indicateur de consultation du répertoire	Indique que vous pouvez accéder au répertoire en appuyant sur
	Indicateur de mémoire de carte SIM	Indique qu'une entrée de répertoire est enregistrée dans la mémoire de la carte SIM.
	Indicateur de code vocal dans le téléphone	Indique qu'un code vocal a été enregistré pour une entrée dans le téléphone uniquement. Indique que la numérotation vocale est définie pour la fonction de démarrage à l'ouverture.
	Indicateur de code vocal en voiture	Indique qu'un code vocal a été enregistré pour une entrée dans le kit mains libres véhicule.
	Indicateur de code vocal dans le téléphone et en voiture	Indique qu'un code vocal a été enregistré pour une entrée dans le téléphone et dans le kit mains libres véhicule.
	Indicateur de réseau préféré	Indique qu'un réseau est préféré et peut être utilisé.
	Indicateur de réseau interdit	Indique qu'un réseau est interdit et ne peut pas être utilisé.
	Indicateur de zone locale	Indique que vous vous trouvez dans la zone de couverture de votre réseau. N'apparaît pas sur tous les réseaux.
	Indicateur de texte d'aide	Indique un texte d'aide.
	Indicateur de verrouillage	Indique que le verrou de la carte ou du téléphone est activé.

Déplacement dans les menus

Il existe deux méthodes pour se déplacer dans les menus :

- en faisant défiler le menu avec  ou ,
- ou en utilisant des raccourcis.

Défilement avec ou

Appuyez sur...	pour...
	faire défiler les menus ou les fonctions vers la gauche ou vers le haut
	faire défiler les menus ou les fonctions vers la droite ou vers le bas
YES	sélectionner un menu, un sous-menu ou un réglage
NO	remonter d'un niveau dans le système de menus, fermer un réglage ou laisser un réglage inchangé revenir en mode veille, maintenez la touche enfoncée.
C	supprimer un élément d'une liste

Remarque : *Pour plus d'informations sur la manière d'entrer des lettres, reportez-vous à « Entrée de lettres » à la page 31.*

Conseil : *Une fois dans le système de menus, vous pouvez maintenir la touche  ou  enfoncée, ou faire glisser et maintenir la touche de volume enfoncée, jusqu'à ce que vous atteigniez le menu ou sous-menu souhaité, ceci au lieu d'appuyer de manière répétée sur la touche  ou .*

Utilisation des raccourcis

Pour accéder encore plus rapidement aux menus, servez-vous des raccourcis.

Il suffit simplement de taper le numéro du menu ou du sous-menu que vous voulez utiliser ; vous devez d'abord accéder au système de menus en appuyant sur  ou . Pour revenir en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.

Conseil : *Pour atteindre rapidement la fonction **Cherche & Appel**, maintenez la touche  enfoncée. Faites de même, pour le sous-menu **Raccourcis**, avec la touche .*

Remarque : *Il est possible que votre téléphone ne comporte pas toutes les options de menu décrites dans ce manuel car bon nombre d'entre elles dépendent du réseau et de l'abonnement utilisés. Ainsi, les numéros de raccourci peuvent varier d'un téléphone à l'autre.*

Comment interpréter les instructions

Dans les instructions de ce manuel, nous avons utilisé les touches  et  pour décrire les fonctions et les réglages, puisque les numéros de raccourci peuvent varier d'un téléphone à l'autre.

Les instructions suivantes vous aident à définir le son des touches sur « Tonalité ».

Pour définir le son des touches

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Sons & alertes**, **YES**, **Son touches**, **YES**.
2. Sélectionnez **Tonalité**.

Interprétez cette instruction comme suit :

1. En mode veille, utilisez  ou  pour accéder au menu **Réglages**.
2. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le menu.

Le menu **Réglages** apparaît.

Le nom du menu choisi figure en haut de l'écran (**Réglages**).

3. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le sous-menu **Sons & alertes**.
(Il n'est pas nécessaire de faire défiler le menu avec les flèches puisqu'il s'agit du premier sous-menu du menu principal **Réglages**).
4. Utilisez  ou  pour accéder au sous-menu **Son touches**.
Appuyez sur **YES** pour sélectionner le sous-menu.
5. Utilisez  ou  pour accéder à l'option **Tonalité**.
Appuyez sur **YES** pour sélectionner l'option **Tonalité**.
Vous avez à présent défini l'option « Tonalité » pour le son des touches.
Pour revenir en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.

Voici comment interpréter la même instruction à l'aide des raccourcis :

Pour définir le son des touches

1. Appuyez sur  ou  pour accéder au système de menus.
2. Appuyez sur **4** pour sélectionner le menu **Réglages**.
3. Appuyez sur **1** pour sélectionner le sous-menu **Sons & alertes**.
4. Appuyez sur **5** pour sélectionner le sous-menu **Son touches**.
5. Sélectionnez **Tonalité**.



Texte affiché

Lorsque vous vous déplacez dans le système de menus, l'affichage change.

Les informations suivantes peuvent vous aider :

- Le texte noir à l'intérieur d'un cadre situé en haut indique le menu que vous avez choisi.
- Du texte inversé sur un fond noir indique votre emplacement dans le système de menus. Si vous appuyez sur **YES**, le menu est activé ou le réglage sélectionné.
- Le texte gris indique une fonction non disponible temporairement, étant donné votre abonnement ou un réglage spécifique non activé.
- Le texte marqué d'une coche indique le ou les réglages sélectionnés.
- Le texte marqué d'un bouton plein indique le réglage sélectionné.

Remarque : *La plupart des sous-menus du menu **Gestion appels** apparaissent en gris lorsqu'aucun appel n'est en cours. Ils s'affichent cependant en noir lors d'une communication.*

Raccourcis

Vous pouvez placer vos réglages favoris dans le menu **Raccourcis**. Ceci vous permet d'accéder rapidement et aisément à vos réglages courants.

Lorsque vous achetez votre téléphone, le menu **Raccourci** contient quelques réglages que vous pouvez supprimer si vous le souhaitez. Vous pouvez également ajouter le réglage d'un autre menu dans le menu **Raccourci**.

Pour ajouter un réglage au menu Raccourci

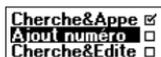
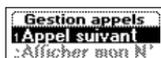
1. Sélectionnez **Raccourcis**, **YES**, **Edit raccourcis**, **YES**.
2. Sélectionnez un réglage dans la liste en appuyant sur *.
3. Entrez le numéro de position souhaité pour votre réglage dans ce menu.
4. Appuyez sur **YES**.

Pour ajouter un autre réglage, répétez les étapes 2 et 3.

Pour supprimer un réglage du menu **Raccourci**, répétez les étapes 1 et 2.

5. Appuyez sur **YES** pour quitter la liste.

Conseil : *Pour atteindre rapidement la première fonction du menu **Raccourcis**, il vous suffit d'appuyer et de maintenir la touche  enfoncée.*





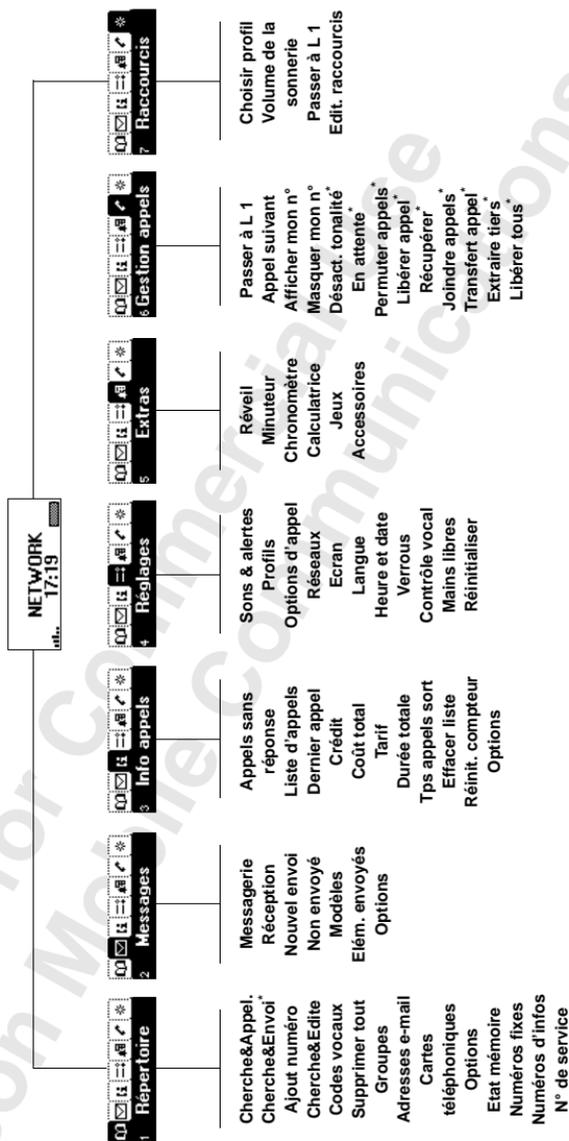
Textes d'aide

Pour vous aider à utiliser les fonctions et les réglages des menus, votre téléphone inclut des textes d'aide contextuels qui décrivent les sous-menus.

Ces textes d'aide sont définis sur **Activé** lorsque vous achetez votre téléphone, mais vous pouvez les désactiver à tout moment.

Pour activer ou désactiver les textes d'aide

1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Fonctions d'aide, YES, Menu d'aide, YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.



Remarque : La langue d'affichage par défaut est l'anglais. Les textes anglais peuvent différer des textes anglais américains

Veillez noter que la plupart des options de menu dépendent du réseau et de l'abonnement utilisés.

* Seulement disponible pendant une communication.

Votre répertoire personnel

Vous pouvez créer un répertoire personnel en enregistrant des numéros de téléphone et les noms associés (représentant une entrée). Vous pouvez émettre des appels aisément en rappelant les numéros de téléphone ou les noms enregistrés dans votre répertoire.

Création d'un répertoire personnel

Avant de créer votre répertoire personnel, vous devez connaître quelques informations. Vous devez savoir comment fonctionne les mémoires, comment enregistrer les numéros avec le signe (+) pour l'international et comment entrer des lettres.

Mémoires du répertoire

Il est possible d'enregistrer des numéros de téléphone et des noms dans :

- la mémoire de la carte SIM.
- la mémoire du téléphone.

Vos entrées sont d'abord enregistrées dans les emplacements de votre carte SIM. Le nombre d'emplacements disponibles dépend de votre carte SIM.

L'enregistrement d'entrées dans les emplacements SIM permet de les utiliser même si vous changez de téléphone, en insérant votre carte SIM dans un autre téléphone.

En revanche, les numéros enregistrés dans la mémoire du téléphone sont toujours disponibles dans votre téléphone, même si vous changez de carte SIM. Le téléphone est doté d'une mémoire de 99 emplacements supplémentaires dans laquelle vos entrées sont enregistrées lorsque tous les emplacements SIM sont occupés.

Numéros internationaux

Si vous avez l'intention d'utiliser votre téléphone dans votre pays et à l'étranger, il est souhaitable d'enregistrer tous les numéros sous la forme de numéros internationaux, c'est-à-dire avec le signe (+) (qui remplace automatiquement l'indicatif international pour le pays depuis lequel vous appelez) suivi de l'indicatif du pays, de l'indicatif régional et du numéro de téléphone.

Pour entrer un numéro de téléphone international

- Maintenez la touche **0** enfoncée pour entrer le signe **+**.
 N'incluez pas le zéro de tête dans l'indicatif régional.

Entrée de lettres

Vous pouvez entrer des lettres lorsque vous utilisez le répertoire et que vous rédigez un message court (SMS). Voir « Emission et réception de messages texte (SMS) » à la page 52.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche appropriée, de **1 à 9**, **0** ou **#**, jusqu'à ce que la lettre de votre choix s'affiche à l'écran.

Appuyez sur...	pour obtenir...
1	Espace - ? ! , . : ; " ' < = > () _ 1
2	A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ
3	D E F è É 3 Δ Φ
4	G H I ì 4
5	J K L 5 Λ
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / □ % \$ £ ¥ § ¿ ¡ 0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# * _ 1

Exemple :

- Pour entrer la lettre « **A** », appuyez une fois sur **2**.
- Pour entrer la lettre « **B** », appuyez deux fois sur **2**.
- Pour entrer des lettres en minuscules, entrez la lettre, par exemple un « **A** », puis appuyez sur *****. Un « **a** » apparaît. Des lettres en minuscules s'affichent désormais jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur *****.
- Pour entrer des chiffres, maintenez les touches numériques enfoncées.
- Pour supprimer des lettres et des chiffres, maintenez la touche **C** enfoncée.

Vous pouvez également utiliser la touche de volume comme raccourci pour certaines lettres.

- Pour entrer la lettre « **B** », faites glisser la touche de volume vers le haut et appuyez sur **2**.
- Pour entrer la lettre « **C** », faites glisser la touche de volume vers le bas et appuyez sur **2**.

Conseil : Vous pouvez également choisir un autre alphabet en maintenant la touche **#** enfoncée.

Enregistrement d'un numéro avec un nom

Chaque numéro de téléphone enregistré possède un numéro de position. Vous pouvez enregistrer les numéros de téléphone avec un nom pour faciliter leur gestion.

Pour enregistrer un numéro avec un nom

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Ajout numéro**, **YES**.
Une liste des numéros utilisés mais non enregistrés apparaît.
2. Sélectionnez **Ajout nouveau ?** ou tout autre numéro de la liste en appuyant sur **YES**.
3. Entrez le numéro de téléphone à enregistrer (y compris le signe **+**) et l'indicatif du pays) et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le nom à associer au numéro de téléphone et appuyez sur **YES**.
5. Vous avez alors trois possibilités :
 - Pour enregistrer le numéro dans la première position vide suggérée, appuyez sur **YES**.
 - Pour enregistrer le numéro à une autre position, appuyez sur **C** pour effacer le numéro, entrez un nouveau numéro de position et appuyez sur **YES**.
 - Pour enregistrer le numéro dans la mémoire du téléphone, vous devez connaître le nombre de positions disponibles sur votre carte SIM. Pour cela, sélectionnez **Etat mémoire** dans le menu **Répertoire**. Ainsi, si vous disposez de 200 positions sur votre carte SIM, il suffit de taper le numéro de position 201 pour enregistrer le numéro dans le mémoire du téléphone.

Si vous avez activé la numérotation vocale, un message vous propose d'ajouter un code vocal à l'entrée de votre répertoire. Voir « Contrôle vocal » à la page 87.

Mémoriser

Si vous souhaitez être invité à enregistrer un numéro de téléphone composé ou répondu qui ne figure pas dans votre répertoire, activez l'option **Mémoriser**.

Pour activer ou désactiver la fonction Mémoriser

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Affichage**, **YES**, **Fonctions d'aide**, **YES**, **Mémoriser**, **YES**.
2. Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.

Remarque : *Votre abonnement doit prendre en charge le service d'identification de l'appelant (CLI).*

Ajout nouveau ?
Numéro : +46133
10960

Ajout nouveau ?
Nom : JEAN

Modifier
Position : 3

Mémoriser
Active
Désactivé

Appel d'un numéro enregistré dans le répertoire

Vous pouvez appeler un numéro en utilisant le nom qui lui est associé ou son numéro de position dans la mémoire.

L'ordre de recherche d'un nom et d'un numéro dépend de l'ordre de tri choisi, c'est-à-dire par nom ou par position.

Pour choisir un ordre de tri

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Options**, **YES**, **Tri**, **YES**.
2. Sélectionnez un ordre de tri.

Pour appeler un numéro enregistré dans le répertoire

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Cherche & Appel**, **YES**.
2. Entrez le numéro de position ou le nom (ou les premières lettres du nom) associé au numéro à appeler.
3. Appuyez sur **YES**.
Si le nom affiché n'est pas celui souhaité, appuyez sur  ou  jusqu'au nom et numéro corrects.
4. Appuyez sur **YES** pour passer l'appel.

Conseil : *Pour atteindre rapidement la fonction **Cherche&Appel**, maintenez la touche  enfoncée.*

Raccourcis aux entrées du répertoire

En mode veille, vous pouvez rechercher une entrée :

- en tapant son numéro de position suivi du symbole #.
- en maintenant une des touches **2** à **9** enfoncée afin de rechercher une entrée commençant par une lettre particulière.

Par exemple, maintenez la touche **2** enfoncée pour afficher la première entrée commençant par la lettre **A** (ou la lettre suivante la plus proche).

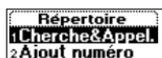
Une fois dans la liste des entrées du répertoire, vous pouvez utiliser  ou  pour faire défiler les positions, ou vous pouvez appuyer sur un numéro de position ou sur une lettre pour accéder à une entrée donnée.

Numérotation abrégée

Vous pouvez appeler les numéros de téléphone enregistrés aux positions 1 à 9 dans la mémoire en entrant le numéro de position, puis en appuyant sur **YES**.

Exemple :

1. Entrez le numéro **3**.
2. Appuyez sur **YES** pour passer l'appel.





Mise à jour du répertoire

Il est parfois nécessaire de modifier les noms et les numéros du répertoire. Vous pouvez également changer le numéro de position d'une entrée.

Modification d'un numéro de téléphone dans le répertoire

Vous devez rechercher l'entrée de répertoire à modifier. Vous pouvez utiliser la position de stockage ou le nom. Voir « Appel d'un numéro enregistré dans le répertoire » à la page 33.

Pour modifier une entrée

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Cherche & Edite**, **YES**.
2. Entrez le numéro de position ou le nom de l'entrée à modifier. Appuyez sur **YES**.
Si le nom affiché n'est pas celui souhaité, appuyez sur  ou  jusqu'au nom et numéro corrects.
3. Appuyez sur **YES** pour sélectionner l'entrée.
4. Sélectionnez **Editer**.
5. Modifiez le numéro et appuyez sur **YES**.
Utilisez  ou  pour déplacer le curseur. Utilisez la touche **C** pour supprimer.
6. Modifiez le nom et appuyez sur **YES**.
7. Modifiez le numéro de position et appuyez sur **YES**.

Protection contre l'écrasement

Si vous tentez d'enregistrer un numéro de téléphone dans une position contenant déjà un numéro de téléphone, le message **Ecraser ?** s'affiche avec le nom enregistré. Vous avez alors deux possibilités :

Pour enregistrer le numéro dans la position sélectionnée

- Appuyez sur **YES** pour remplacer le numéro.

Pour enregistrer le numéro dans une autre position

1. Appuyez sur **NO**.
2. Entrez le nouveau numéro de position.
3. Appuyez sur **YES** pour enregistrer le numéro dans la nouvelle position.

Mémoire saturée

Lorsque toutes les positions de carte SIM sont saturées, une icône apparaît à côté du numéro de position, (voir marge). Les entrées suivantes sont enregistrées dans la mémoire du téléphone.

Si toutes les positions y compris la mémoire du téléphone sont saturées, vous devez supprimer un ancien numéro en entrant une position déjà occupée et appuyer sur **YES**.

Pour supprimer une entrée de la mémoire

1. Sélectionnez Répertoire, **YES**, Recherche & Edite, **YES**.
2. Entrez le numéro de position ou le nom du numéro à supprimer et appuyez sur **YES**. (Ceci dépend de l'ordre de tri, c'est-à-dire par nom ou par position.)
3. Appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez Supprimer.
5. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Pour supprimer toutes les entrées de la mémoire du téléphone

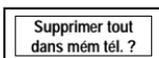
1. Sélectionnez Répertoire, **YES**, Supprimer tout, **YES**.
2. La question Supprimer tout dans mém tél. ? apparaît.
Appuyez sur **YES**.
3. Entrez le code de verrouillage du téléphone (0000 ou autre code que vous avez déterminé vous-même).

Toutes les entrées de la mémoire supplémentaire sont supprimées.

Services bancaires téléphoniques

Si vous utilisez des services bancaires téléphoniques, vous pouvez associer ou non à l'enregistrement du numéro de téléphone de votre service bancaire vos codes personnels. Il vous suffit d'ajouter des pauses (p) entre le numéro de téléphone et les codes. Pour entrer une pause, maintenez la touche * enfoncée. En général, un # doit être entré après chaque code. Une pause est parfois nécessaire aussi. Contactez votre banque pour en savoir plus sur l'utilisation des touches # et (p).

Remarque : *Il peut cependant s'avérer risqué d'enregistrer vos codes dans le téléphone en cas de vol.*



Pour enregistrer un numéro de téléphone avec des codes

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Ajout numéro, YES, Ajout nouveau ?, YES**.
2. Après l'entrée du numéro de téléphone, maintenez la touche * enfoncée jusqu'à ce que le caractère de pause p apparaisse à l'écran.
3. Entrez le code et #. Entrez au besoin une autre pause, le code suivant, et ainsi de suite.
4. Entrez le nom à associer au numéro de téléphone et au code, et appuyez sur **YES**.
5. Appuyez sur **YES** pour enregistrer.
Pour enregistrer le numéro dans une autre position que celle suggérée, voir « Enregistrement d'un numéro avec un nom » à la page 32.

Pour émettre un appel avec des codes de tonalités, procédez comme décrit dans la section « Appel d'un numéro enregistré dans le répertoire » à la page 33. Lorsque vous effectuez l'appel, le téléphone compose le numéro, attend une réponse, puis envoie le code. Si vous insérez une autre pause et un autre code, il s'interrompt à nouveau, envoie le code suivant, et ainsi de suite.

Pour enregistrer les codes seulement

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Ajout numéro, YES, Ajout nouveau ?, YES**.
2. Entrez le code suivi du symbole #, au besoin une autre pause, le code suivant, et ainsi de suite.
3. Appuyez sur **YES**.
4. Entrez le nom à associer à vos codes et appuyez sur **YES**.
5. Appuyez sur **YES** pour enregistrer.

Au cours d'un appel, il est possible d'extraire ces codes du répertoire et des les envoyer.

Pour envoyer les codes au cours d'un appel

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Recherche&Envoi, YES**.
2. Entrez le nom (ou les premières lettres du nom) ou le numéro de position de vos codes et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur **YES** pour envoyer les codes.

Groupes

Le T28 WORLD vous permet de créer des groupes d'entrées de répertoire. Ceci vous permet d'envoyer simultanément un message texte à plusieurs destinataires. Voir « Emission et réception de messages texte (SMS) » à la page 52.

Pour créer un groupe

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Groupes, YES, Ajout nouveau ?, YES**.
2. Entrez un nom pour le groupe et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Ajout nouveau ?, YES**.
4. Sélectionnez une entrée dans votre répertoire.
5. Pour ajouter le membre suivant, appuyez sur **YES** depuis **Ajout nouveau ?**.

Pour ajouter un membre à un groupe existant

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Groupes, YES**.
2. Sélectionnez le groupe à modifier.
3. Sélectionnez **Modifier, YES, Ajout nouveau ?, YES**.
4. Sélectionnez une entrée dans votre répertoire.

Pour supprimer un membre d'un groupe

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Groupes, YES**.
2. Sélectionnez le groupe à modifier.
3. Sélectionnez **Editer**.
4. Sélectionnez le membre à supprimer et appuyez sur **C**.
5. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Pour supprimer un groupe

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Groupes, YES**.
2. Sélectionnez le groupe à supprimer.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
4. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Ajout nouveau ?
AMIS

Adresses e-mail

Vous pouvez enregistrer des adresses e-mail à utiliser pour envoyer un message texte sous forme d'e-mail. Voir « Emission et réception de messages texte (SMS) » à la page 52. Vous avez la possibilité d'enregistrer 10 adresses e-mail, chacune d'elles pouvant atteindre 60 caractères.

Pour enregistrer une adresse e-mail

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Adresses e-mail**, **YES**, **Ajout nouveau ?**, **YES**.
2. Entrez une adresse e-mail et appuyez sur **YES**.
3. Entrez un nom et appuyez sur **YES**.

Conseil : *Le symbole @ est obtenu en appuyant sur la touche 0 à trois reprises.*

Pour modifier une adresse e-mail

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Adresses e-mail**, **YES**.
2. Sélectionnez l'entrée à modifier.
3. Sélectionnez **Editer**.
4. Modifiez l'adresse e-mail et appuyez sur **YES**.
5. Modifiez le nom et appuyez sur **YES**.

Pour supprimer une adresse e-mail

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Adresses e-mail**, **YES**.
2. Sélectionnez l'entrée à supprimer.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
4. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Vérification de l'état des mémoires

La fonction **Etat mémoire** de votre répertoire vous permet de vérifier le nombre de positions restantes.

Pour vérifier l'état de vos différentes mémoires de répertoire

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Etat mémoire**, **YES**.
2. Utilisez  ou  pour faire défiler la liste.

E-mail
Adresse :

Mémoire carte
4(100)
Mémoire tél. 0(99) 

Utilisation de la liste d'appels

La **liste d'appels** constitue un journal de numéros de téléphone qui enregistre des informations (heure, date, numéro de téléphone et nom) pour les 30 derniers appels entrants ou sortants. Une fois que la liste dépasse 30 appels, le plus ancien est supprimé.

Quels appels sont enregistrés ?

Les numéros que vous avez composés sont toujours enregistrés. Si votre abonnement inclut le service d'identification de l'appelant (CLI) et si le réseau de l'appelant transmet le numéro, le numéro (associé à un nom s'il est enregistré dans votre répertoire) de chaque appel répondu ou sans réponse s'affiche dans la **liste d'appels**. Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique **Privé**. Si l'appel entrant n'est pas pris en charge par le service d'identification de l'appelant, l'écran indique **Inconnu**. Vous pouvez appeler n'importe quel numéro figurant dans la **liste d'appels**.

La liste d'appels contient :

-
-  Numéros appelés
 -  Appels répondus
 -  Appels sans réponse

Tous les appels sont enregistrés dans l'ordre chronologique. Le dernier appel passé est enregistré en première position. Si le même numéro est appelé plusieurs fois, le dernier appel remplace les précédents. Si vous vérifiez l'appel dans les 24 heures, son heure s'affiche. Sinon, elle est remplacée par la date.

Remarque : *Si vous changez de carte SIM ou désactivez la **liste d'appels**, la liste est effacée. Les numéros appelés peuvent cependant rester dans la mémoire de la carte SIM.*



Pour appeler un numéro depuis la liste d'appels

1. Sélectionnez **Info appels**, **YES**, **Liste d'appels**, **YES**.
2. Sélectionnez le numéro que vous avez l'intention d'appeler et appuyez sur **YES**.

Conseil : Appuyez sur **YES** lorsque le téléphone est en veille pour accéder directement à la liste d'appels.

Pour supprimer un numéro de la liste d'appels

1. Sélectionnez **Info appels**, **YES**, **Liste d'appels**, **YES**.
2. Sélectionnez le numéro à supprimer et appuyez sur **C**.
La question **Supprimer ?** s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur **YES** pour supprimer le numéro.

Pour effacer la liste d'appels

1. Sélectionnez **Infos appels**, **YES**, **Effacer liste**, **YES**.
La question **Liste d'appels Effacer ?** s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur **YES** pour effacer la liste d'appels.

Pour activer ou désactiver la liste d'appels

1. Sélectionnez **Infos appels**, **YES**, **Options**, **YES**, **Régler liste**, **YES**.
2. Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.
Si vous sélectionnez **Désactivé**, la question **Liste d'appels Effacer ?** s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur **YES** pour effacer la liste d'appels.

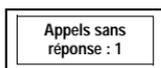
Appels sans réponse

Si vous avez passé un appel sans avoir de réponse, le message **Manqués : 1** apparaît en mode veille, **1** correspondant au nombre d'appels sans réponse.

1. Appuyez sur **YES** pour afficher les appels sans réponse.
2. Pour appeler un numéro depuis la liste des appels sans réponse, appuyez sur **YES** au numéro à appeler.

Remarque : Vous pouvez voir n'importe quel numéro figurant dans la liste d'appels manqués en sélectionnant le menu **Infos appels**. Les appels sans réponse sont également enregistrés dans la **liste d'appels**.

Pour vérifier si vous avez reçu un appel sans réponse, la liste d'appels doit être activée.



Affichage et masquage de votre numéro

Certains opérateurs offrent des abonnements où votre numéro de téléphone est en principe caché. Vous pouvez choisir d'afficher ou de cacher votre numéro pour un appel donné, si le service de restriction de l'identification de l'appelant est géré par votre abonnement.

Pour masquer votre numéro de téléphone pour un appel

1. Entrez le numéro de téléphone à appeler.
2. Sélectionnez **Gestion appels, YES, Masquer mon n°, YES**.
3. Appuyez sur **YES** pour passer l'appel.

Pour afficher votre numéro de téléphone pour un appel

1. Entrez le numéro de téléphone à appeler.
2. Sélectionnez **Gestion appels, YES, Afficher mon n°, YES**.
3. Appuyez sur **YES** pour passer l'appel.

2 Afficher mon N°
3 Masquer mon N°
4 Désact. tonalité

1 Appel suivant
2 Afficher mon N°
3 Masquer mon N°

Votre service de messagerie vocale

Remarque : *Ce service dépend de votre abonnement et de votre opérateur.*

Grâce au service de messagerie de votre réseau, vos correspondants peuvent vous laisser un message vocal lorsque vous ne pouvez pas répondre aux appels. La manière dont vous êtes informé de la réception de ce type de message dépend de votre opérateur.

Ainsi, certains d'entre-eux vous informent en envoyant un signal particulier. Dans ce cas, l'icône de **messagerie vocale** s'affiche à l'écran.

Néanmoins, la plupart des opérateurs vous envoient un message texte (c'est-à-dire, un message SMS), indiquant d'appeler votre service de messagerie vocale, par exemple. Pour plus d'informations sur la réception et la lecture de messages texte, reportez-vous à la section « Réception d'un message » à la page 57.

Remarque : *Pour plus d'informations sur le service de messagerie vocale, consultez les informations fournies par votre opérateur.*

Communication avec votre service de messagerie vocale

Si vous voulez que votre téléphone accède rapidement au service de messagerie vocale, vous pouvez enregistrer son numéro. Le numéro se trouve parmi les documents que vous a remis votre opérateur.

Pour enregistrer votre numéro de messagerie vocale

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, N° mess. vocale, YES.
2. Entrez votre numéro de messagerie vocale et appuyez sur YES.

Remarque : *Il se peut que le numéro de votre service de messagerie vocale soit différent si vous appelez depuis un réseau qui n'est pas votre réseau d'origine.*



N° mess. vocale
Numéro :

Appel de votre messagerie vocale

Lorsque vous recevez un message vocal, un signal d'alerte est émis et le message **Nv. messagerie** s'affiche à l'écran (seulement si disposez de la fonction d'indication d'un message vocal spécifique). Appuyez sur **YES** pour appeler votre service de messagerie vocale et écouter votre message.

En revanche, appuyez sur **NO** pour appeler votre service de messagerie vocale ultérieurement.

Pour appeler votre service de messagerie vocale

- Sélectionnez Messages, **YES**, Messagerie, **YES**.

Conseil : *Vous pouvez également appeler votre service de messagerie vocale en maintenant la touche **1** enfoncée en mode veille.*

Changement du numéro et du signal

Pour changer votre numéro de messagerie vocale

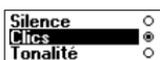
1. Sélectionnez Messages, **YES**, Options, **YES**, N° mess. vocale, **YES**.
2. Maintenez la touche **C** enfoncée pour supprimer le numéro existant.
3. Entrez votre nouveau numéro de messagerie vocale et appuyez sur **YES**.

Pour modifier le signal de réception de message

1. Sélectionnez Messages, **YES**, Options, **YES**, Alerte message, **YES**.
2. Sélectionnez le signal de votre choix.

Conseil : *Si vous êtes abonné au service de double ligne, il se peut que vous ayez des numéros de messagerie vocale différents pour vos deux lignes. Il est également possible de définir des options distinctes pour chaque ligne. Par exemple, vous pouvez définir que tous les appels entrant sur la ligne 1 sont renvoyés vers votre messagerie vocale, et que tous les appels entrant sur la ligne 2 sont connectés.*

Vous trouverez des informations concernant votre service de messagerie vocale dans les instructions d'utilisation fournies par votre opérateur.



Personnalisation de votre téléphone

Silence

Vous pouvez choisir de définir votre téléphone sur un silence complet, pour que tous les signaux excepté le compteur et les sonneries d'alarme soient désactivés.

Pour définir le téléphone sur le mode silence

1. Maintenez la touche **C** enfoncée en mode veille.
2. Le message **Silence ?** s'affiche. Appuyez sur **YES**.

Une icône apparaît en mode veille.

Pour annuler, répétez l'étape 1 puis sélectionnez **YES** pour l'option **Activer son ?**.

Volume de la sonnerie

Six niveaux sont disponibles pour le réglage du volume. Le premier niveau correspond à deux cliquetis lors de la réception d'un appel. Vous pouvez également désactiver la sonnerie (**0**). Une icône apparaît alors en mode veille.

Pour régler le volume de la sonnerie

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Sons & alertes**, **YES**, **Vol. sonnerie**, **YES**.

Le volume de la sonnerie s'affiche.

2. Utilisez la touche  pour augmenter le volume et la touche  pour le diminuer.

Le téléphone sonne une fois avec le réglage en cours lorsque vous augmentez le volume.

3. Appuyez sur **YES** pour enregistrer le réglage.

Conseil : *Utilisez la touche du volume située sur le côté du téléphone pour modifier le volume de la sonnerie en silence.*

Vol. sonnerie

 5 (6)

Sonnerie crescendo

Vous pouvez choisir une sonnerie dont le volume monte progressivement avec **Augmenter son**.

Pour définir une sonnerie crescendo

1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Augmenter son, YES.
2. Sélectionnez Activé.

L'option **Augmenter son** doit être **désactivée** pour que le volume de la sonnerie défini soit appliqué.

Remarque : *Si le téléphone est défini sur Silence, vous n'entendez pas la sonnerie crescendo.*

Type de sonnerie

Vous pouvez sélectionner une sonnerie dans une liste de différents sons et mélodies. Vous pouvez également composer jusqu'à quatre mélodies en entrant les notes au clavier. Voir « Composition de sonneries » à la page 46.

Pour choisir un des types de sonnerie

1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Appels vocaux, YES.
2. Sélectionnez le type de sonnerie souhaité.

Conseil : *Pour ne déranger personne, utilisez la touche de volume située sur le côté du téléphone pour effectuer votre sélection de manière silencieuse.*

Sonneries différentes pour la Ligne 1 et la Ligne 2

Si vous êtes abonné au service double ligne, vous pouvez définir des sonneries différentes pour les deux lignes. L1 et L2 s'affichent au lieu de Voix.

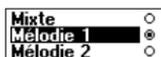
Sonneries différentes pour les communications vocales, les transmissions de données et les fax

Si votre abonnement SIM gère les transmissions de fax et de données, vous pouvez définir des sonneries différentes pour les communications vocales, les transmissions de fax et les transferts de données.

Sonneries spécifiques pour les appels personnels

Si votre abonnement comprend le service d'identification de l'appelant, vous pouvez affecter une sonnerie personnelle à dix appelants maximum.

Par exemple, vous pouvez définir une sonnerie pour un des vos amis et une autre pour un collègue.





Si les sept derniers chiffres du numéro d'un appelant correspondent à un numéro spécifié, la sonnerie de cet appelant est utilisée.

Vous pouvez inclure des **points d'interrogation (?)** dans un numéro de téléphone. Par exemple, 012345??? signifie que les appels provenant de numéros compris entre 012345000 et 012345999 auront la même sonnerie personnelle. Vous obtenez un point d'interrogation en maintenant la touche **#** enfoncée.

Pour spécifier le numéro d'un appelant et la sonnerie correspondante

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Sonneries perso, YES, Ajout nouveau ?, YES.**
2. Entrez le numéro de l'appelant et appuyez sur **YES.**
Vous pouvez également le rappeler depuis le répertoire en appuyant sur la touche .
3. Sélectionnez le type de sonnerie souhaité.

Pour supprimer le numéro d'un appelant

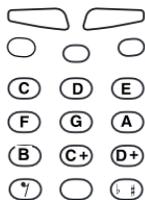
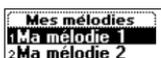
1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Sonneries perso, YES.**
2. Activez le numéro à supprimer et appuyez sur **YES.**
3. Sélectionnez **Supprimer.**

Composition de sonneries

Vous pouvez composer quatre sonneries différentes.

Pour composer une sonnerie

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Mes mélodies, YES.**
2. Sélectionnez **Ma mélodie 1, Ma mélodie 2, Ma mélodie 3 ou Ma mélodie 4.**
3. Appuyez sur **C** pour effacer l'écran.
4. Utilisez les touches numériques pour entrer des notes.
Elles fonctionnent désormais comme un clavier musical (voir la figure dans la marge ci-dessus) :
 - Maintenez une touche enfoncée pour entrer une note longue.
 - Appuyez sur **0** pour monter d'une octave.
 - Appuyez sur **#** pour monter d'un demi-ton.
 - Appuyez sur **#** à deux reprises pour baisser la note d'un demi-ton.
5. Pour écouter la mélodie, appuyez sur **YES.**
6. Appuyez à nouveau sur **YES** pour l'enregistrer ou appuyez sur **NO** pour poursuivre l'opération.



Vibreur

Vous pouvez choisir d'être informé d'un appel entrant par le vibreur. Vous pouvez le définir sur les valeurs suivantes :

- **Activé** (en permanence)
- **Actif si silenc.** (activé lorsque la sonnerie est désactivée ou que vous avez réglé le téléphone sur silence)
- **Désactivé** (en permanence)

Remarque : *Lorsque votre téléphone est placé dans un chargeur de bureau ou un kit mains libres véhicule, le vibreur est automatiquement désactivé.*

Pour régler le vibreur

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Vibreur, YES.**
2. Sélectionnez le réglage de votre choix.



Signal de réception d'un message

Lorsque vous recevez un message vocal ou texte (SMS), vous pouvez entendre des cliquetis, des tonalités ou rien (silence).

Pour définir le signal de réception d'un message

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Alerte message, YES.**
2. Sélectionnez le signal de votre choix.



Vous pouvez également activer cette option en sélectionnant **Options** dans le menu **Messages**.

Sonnerie d'alarme

Pour changer la sonnerie d'alarme du réveil

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Sonnerie réveil, YES.**
2. Sélectionnez le signal de votre choix.



Son des touches

Vous pouvez choisir d'entendre des cliquetis, des tonalités ou rien (silence) lorsque vous appuyez sur les touches.

Pour définir le son des touches

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Son touches, YES.**
2. Sélectionnez le son voulu.



Bip minute

Si vous activez le bip minute, un bip retentit toutes les minutes au cours d'un appel.

Pour activer ou désactiver le bip minute

1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Bip minute, YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

Vous pouvez également activer cette option en sélectionnant **Options** dans le menu **Info appels**.

Désactivation des tonalités

Si vous notez un numéro au cours d'un appel, vous utilisez l'affichage en tant que bloc notes (voir « Bloc notes » à la page 19). Lorsque vous appuyez sur les touches, votre interlocuteur entend des bips. Si vous le souhaitez, vous pouvez les désactiver.

Remarque : *Vous pouvez uniquement activer ou désactiver les tonalités au cours d'un appel.*

Pour désactiver les tonalités pendant une communication

1. Sélectionnez Gestion appels, YES.
2. Sélectionnez Désact. tonalité.

Pour activer les tonalités pendant une communication

1. Sélectionnez Gestion appels, YES.
2. Sélectionnez Activer tonalité.

Eclairage de l'écran

Vous pouvez désactiver ou activer l'éclairage de l'écran, ou le mettre en mode automatique. En mode automatique, l'éclairage de l'écran est automatiquement désactivé quelques secondes après l'appui sur la dernière touche. L'écran se rallume lorsque vous appuyez sur une touche, que vous ouvrez le flip ou que vous recevez un appel ou un message.

Pour régler l'éclairage de l'écran

1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Eclairage, YES.
2. Sélectionnez le réglage de votre choix.

Langue d'affichage

La plupart des cartes SIM récentes règlent automatiquement l'affichage sur la langue du pays où vous avez acheté la carte SIM, (**Automatique**). Si ce n'est pas le cas, la langue par défaut est l'anglais.





Pour modifier la langue d'affichage

1. Sélectionnez Réglages, YES, Langue, YES.
2. Sélectionnez la langue choisie.

Conseil : Vous pouvez également choisir le français en appuyant sur 0000, en mode veille.

Pour choisir Automatique, appuyez sur 8888, en mode veille.

Message d'accueil

Lorsque vous allumez votre téléphone, « Ericsson » s'affiche à l'écran. Vous pouvez le remplacer par votre propre message d'accueil.

Remarque : Certains opérateurs possèdent leur propre message d'accueil.

Pour rédiger un nouveau message d'accueil

1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Accueil, YES.
2. Sélectionnez Personnalisé.
3. Rédigez votre nouveau message d'accueil à l'aide des touches numériques. Pour plus d'informations sur la manière d'entrer des lettres, reportez-vous à « Entrée de lettres » à la page 31.
Vous pouvez également modifier votre message d'accueil.
4. Appuyez sur YES pour confirmer.

Pour définir le message d'accueil standard

1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Accueil, YES.
2. Sélectionnez Standard.

Pour désactiver le message d'accueil

1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Accueil, YES.
2. Sélectionnez Désactivé.

Affichage du numéro de téléphone

Numéros perso vous permet de vérifier votre ou vos numéro(s) de téléphone. Si votre numéro de téléphone ne peut pas être extrait de votre carte SIM, vous devez l'entrer vous-même.

Pour entrer votre numéro de téléphone

1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Mes numéros, YES, Voix, YES.
2. Entrez le numéro et appuyez sur YES.

Conseil : Vous pouvez également entrer votre numéro de fax/données ainsi que vos différents numéros pour la ligne 1 et la ligne 2, si cette fonction est gérée par votre abonnement.



Heure

L'heure est toujours affichée lorsque le téléphone est en mode veille.

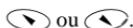
Pour définir le format de l'heure

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Heure et date**, **YES**, **Format heure**, **YES**.
2. Sélectionnez le format 24 heures ou 12 heures.

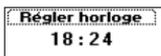
Pour régler l'horloge

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Heure et date**, **YES**, **Régler horloge**, **YES**.
2. Entrez l'heure et les minutes, puis appuyez sur **YES**.

Passer d'un chiffre au suivant ou au précédent en appuyant sur



Si vous avez sélectionné le format 12 heures, vous pouvez alterner entre am et pm en appuyant sur **#**.



Fuseau horaire automatique

La fonction Fuseau auto. vous demande si vous souhaitez mettre à jour l'horloge lorsque vous changez de fuseau horaire. Vous pouvez désactiver cette fonction, si vous le souhaitez.

Pour désactiver la fonction Fuseau auto.

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Heure et date**, **YES**, **Fuseau auto.**, **YES**.
2. Sélectionnez **Désactivé**.

Remarque : *Ce service dépend de votre réseau.*

Date

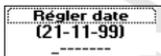
Lorsque le téléphone est en mode veille, vous pouvez faire glisser la touche du volume vers le haut ou le bas pour afficher la date du jour dans le menu **Etat**.

Pour définir le format de la date

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Heure et date**, **YES**, **Format date**, **YES**.
2. Sélectionnez le format de votre choix.

Pour définir la date

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Heure et date**, **YES**, **Régler date**, **YES**.
2. Entrez l'année (à deux chiffres), le mois et le jour, puis appuyez sur **YES**.
Si vous avez choisi un autre format de date, vous devez entrer la date selon ce format.



Réinitialiser
Verrou téléphone.

Réinitialisation

Vous pouvez rétablir les valeurs d'origine des réglages du téléphone.

Pour réinitialiser le téléphone

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Réinitialiser, YES.**
2. Entrez le code de verrouillage du téléphone (0000) et appuyez sur **YES.**

Le code de verrouillage du téléphone peut être différent, si vous l'avez modifié.

Emission et réception de messages texte (SMS)

Le service de messages succincts (SMS) vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte de 160 caractères maximum.

Votre T28 WORLD vous permet d'envoyer des messages texte à un groupe défini dans votre répertoire. Voir « Groupes » à la page 37. Au lieu d'appeler ou d'envoyer un message texte aux membres de ce groupe individuellement, il vous suffit d'envoyer un seul message SMS de groupe.

Si votre carte SIM ne contient pas le numéro de téléphone de votre centre de services, vous devez spécifier ce numéro. Sinon, vous ne pouvez pas répondre aux messages reçus ni envoyer vos propres messages. Voir la section « Autorisation d'émission de messages SMS par le téléphone », ci-dessous.

Remarque : *Le service de messages succincts n'est pas disponible sur tous les réseaux. Certains opérateurs n'autorisent l'émission de messages SMS que sur leur propre réseau.*

Autorisation d'émission de messages SMS par le téléphone

Pour envoyer ou répondre à un message, vous devez vérifier si le numéro de votre centre de services est défini. La plupart des cartes SIM récentes contiennent déjà cette information au moment de l'achat. Vous pouvez obtenir le numéro de votre centre de services auprès de votre opérateur.

Pour activer un numéro de centre de services trouvé dans la liste

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Centre serveur, YES.
2. Activez le numéro choisi et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Activer.

Si vous ne trouvez aucun numéro dans la liste, vous devez définir vous-même le numéro.



Centre serveur
Numéro :

Pour entrer le numéro de téléphone de votre centre de services

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Centre serveur, YES, Ajout nouveau ?, YES.
2. Entrez le numéro, y compris le signe (+) pour l'international, et appuyez sur YES.

Rédaction d'un message texte

Pour plus d'informations sur la manière d'entrer du texte, reportez-vous à « Entrée de lettres » à la page 31.

Exemple :

- Pour entrer la lettre « A », appuyez une fois sur 2.
- Pour entrer la lettre « B », appuyez deux fois sur 2.
- Pour entrer des lettres en minuscules, entrez la lettre, par exemple un « A », puis appuyez sur *. Un « a » apparaît. Des lettres en minuscules s'affichent désormais jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur *.
- Pour entrer des chiffres, maintenez une touche numérique enfoncée.
- Pour supprimer des lettres et des chiffres, maintenez la touche C enfoncée.

Vous pouvez également utiliser la touche de volume comme raccourci pour certaines lettres.

- Pour entrer la lettre « B », faites glisser la touche de volume vers le haut et appuyez sur 2.
- Pour entrer la lettre « C », faites glisser la touche de volume vers le bas et appuyez sur 2.

Conseil : *Vous pouvez également choisir un autre alphabet en maintenant la touche # enfoncée.*

Envoi d'un nouveau message texte

1. Sélectionnez Messages, YES, Nouvel envoi, YES.
2. Entrez votre message et appuyez sur YES.
3. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou rappelez-le à partir du répertoire en appuyant sur la touche .
4. Appuyez sur YES pour envoyer le message.
5. Envoi message apparaît à l'écran, suivi de Message envoyé.

Remarque : *Si vous avez activé une des options Réglé à l'envoi (Type message, Période validité, Rép. demandée), vous devez effectuer ces sélections avant d'entrer le numéro de téléphone. Voir « Personnalisation de vos messages texte » à la page 55.*

Enregistrement du message pour une utilisation ultérieure

Si vous ne souhaitez pas envoyer le message tout de suite, vous pouvez l'enregistrer dans la mémoire du téléphone et l'envoyer ultérieurement.

- Appuyez sur **NO** lorsque vous êtes invité à entrer un numéro de téléphone. Le message peut alors être rappelé depuis la liste **Non envoyé** du menu **Messages**.

Pour envoyer le message ultérieurement

1. Sélectionnez **Messages**, **YES**, **Non envoyé**, **YES**.
2. Sélectionnez le message à envoyer.
Il apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez **Envoyer**.

Vous pouvez maintenant modifier votre message, si vous le souhaitez.

5. Appuyez sur **YES** et poursuivez à partir de l'étape 3 comme décrit dans la section « Envoi d'un nouveau message texte », ci-dessus.

Remarque : *La même procédure est utilisée avec tous les types de messages (e-mail, fax, etc.). Vérifiez auprès de votre opérateur les types de messages pouvant être utilisés.*

Envoi de messages texte à un groupe

Votre T28 WORLD vous permet d'envoyer des messages texte à un groupe prédéfini. Vous devez spécifier un groupe et l'enregistrer dans votre répertoire pour pouvoir lui envoyer des messages texte. Pour plus d'informations sur la création de groupes, reportez-vous à « Groupes » à la page 37.

Pour envoyer un message de texte à un groupe

1. Sélectionnez **Messages**, **YES**, **Nouvel envoi**, **YES**.
2. Entrez votre message et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur  pour activer le menu **Répertoire**.
4. Sélectionnez **Groupes** et appuyez sur **YES**.
5. Sélectionnez le groupe choisi et appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

Remarque : *Lorsque vous envoyez des messages texte à un groupe, vous payez le coût de la communication pour chaque membre inclus dans ce groupe.*



Personnalisation de vos messages texte

Avant d'envoyer votre message, vous pouvez définir le type de message et la période de validité, et demander que le destinataire de votre message vous réponde.

Type de message

Votre téléphone peut envoyer différents types de messages. Le centre de services de votre opérateur peut vous proposer de convertir un message texte dans un format (e-mail, fax, etc.) adapté à l'équipement qui va le recevoir. Contactez votre opérateur pour connaître les types de messages que vous pouvez utiliser et pour savoir comment procéder.

Vous pouvez définir un type de message standard à utiliser ou activer l'option **Réglé à l'envoi** ce qui signifie que vous devez sélectionner le type de message à envoyer au préalable.

Pour définir un type de message standard

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Type message, YES, Régler défaut, YES.
2. Sélectionnez le type de message souhaité.

Le type de message sélectionné devient standard jusqu'à ce que vous le changiez.

Pour activer ou désactiver la fonction Réglé à l'envoi

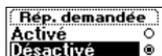
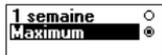
1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Type message, YES, Réglé à l'envoi, YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

Période de validité

Si votre message ne peut pas être livré parce que le destinataire a éteint son téléphone, votre centre de services peut l'enregistrer pour l'envoyer ultérieurement. Si le centre de services n'a pas pu joindre le destinataire passé un certain délai, le message est supprimé.

Vous pouvez définir une période de validité standard ou activer l'option **Réglé à l'envoi**, ce qui signifie que vous devez définir la période de validité avant l'envoi.





Pour définir une période de validité standard

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Période validité, YES, Régler défaut, YES.
2. Sélectionnez la période de validité souhaitée.
La période de validité sélectionnée devient standard jusqu'à ce que vous la changiez.

Pour activer ou désactiver la fonction « Réglé à l'envoi »

1. Sélectionnez Messages, YES, Options YES, Période validité, YES, Réglé à l'envoi, YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

Réponse aux messages

Pour que le destinataire de votre message réponde, vous pouvez activer l'option **Réponse**. Lorsque cette fonction est activée, vous êtes invité à indiquer si vous souhaitez une réponse du destinataire avant l'envoi de votre message. Pour demander une réponse, sélectionnez **On** et appuyez sur **YES**.

Pour activer ou désactiver la fonction de demande de réponse

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Rép. demandée, YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

Remarque : *Tous les opérateurs ne gèrent pas ces fonctions.*

Modèles

Si vous utilisez fréquemment un ou plusieurs messages standard, vous pouvez les enregistrer comme **modèles**. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 modèles composés de 30 caractères chacun. Vos modèles sont enregistrés dans la mémoire du téléphone.

Pour enregistrer un modèle

1. Sélectionnez Messages, YES, Modèles, YES, Ajout nouveau ?, YES.
2. Entrez votre message et appuyez sur YES.
Pour plus d'informations sur la manière d'entrer du texte, Voir « Rédaction d'un message texte » à la page 53.
3. Pour envoyer le message, appuyez sur YES lorsque Envoyer message ? s'affiche à l'écran, et procédez comme décrit dans la section « Envoi d'un nouveau message texte » à la page 53. Le message est enregistré dans la liste de modèles.
4. Pour ne pas envoyer le message immédiatement, appuyez sur NO.
Le message est envoyé sous forme de modèle pour un usage ultérieur.

Modèles
Ajout nouveau ?
BONJOUR JEAN

Nouv. message
Lire ?

Pour envoyer un modèle

1. Sélectionnez Messages, YES, Modèles, YES.

2. Sélectionnez le modèle à envoyer.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, modifier le message avant de l'envoyer.

Voir « Envoi d'un nouveau message texte » à la page 53.

3. Une fois le message terminé, appuyez sur YES.

4. Entrez le numéro de téléphone du destinataire.

5. Appuyez sur YES pour envoyer le modèle.

Pour supprimer un modèle

1. Sélectionnez Messages, YES, Modèles, YES.

2. Sélectionnez le message à supprimer et appuyez sur C.

Le message Supprimer ? apparaît à l'écran.

3. Appuyez sur YES pour supprimer le message.

Réception d'un message

Lorsque vous recevez un message, vous entendez un bip, le voyant situé sur le dessus du téléphone se met à clignoter rapidement en vert et le message Nouv. message Lire ? s'affiche à l'écran.

Remarque : *Tous les réseaux n'envoient pas un bip sonore.*

Pour lire le message

1. Appuyez sur YES à la question Nouv. message Lire ?.

L'écran indique quand le message a été reçu et le numéro d'envoi, si votre réseau gère le service d'identification de l'appelant (CLI). Si vous avez enregistré le numéro avec un nom dans le répertoire, c'est ce nom qui apparaît.

2. Faites défiler le message à l'aide des touches fléchées. Utilisez  pour avancer et  pour remonter dans le message. Une flèche dans l'angle inférieur droit de l'écran indique que le message contient encore du texte.

3. A la fin du message, lorsque la flèche de l'écran disparaît, appuyez sur YES. Un nouveau menu s'affiche avec différentes options :

- Supprimer
- Répondre
- Transférer
- Mémoriser
- Appeler
- Lire suivant

Ces options sont décrites dans les pages suivantes.

Remarque : *Si l'émetteur du message souhaite que vous répondiez, le message Réponse demandée Répondre ? s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez*

sur **YES**, si cette fonction est gérée par votre opérateur. Si vous ne souhaitez pas répondre, appuyez sur **NO**.

Pour lire le message ultérieurement

- Appuyez sur **NO** à la question **Nouv. message Lire ?**.
Le message est maintenant enregistré dans la mémoire du téléphone et l'icône représentant un enveloppe s'affiche en haut de l'écran. Cette icône disparaît dès que vous avez lu le message. Pour le lire ultérieurement, vous pouvez le récupérer depuis le menu **Réception** (voir ci-dessous).

Appel d'un numéro de téléphone trouvé dans un message

1. Appuyez sur **YES** lorsque le numéro est **surligné**.
2. Sélectionnez **Appeler** 0803383383.

Appel de l'émetteur du message

1. Une fois le message lu, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez **Appeler** dans la liste d'options.
Si le numéro est enregistré avec un nom dans le répertoire, le nom de l'émetteur du message apparaît après **Appeler**.

Réponse à un message

1. Une fois le message lu, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez **Répondre** dans la liste d'options.
3. Sélectionnez le message à envoyer en tant que réponse (envoyez un nouveau message ou insérez ce message lors de la réponse).
4. Entrez votre message et appuyez sur **YES** pour l'envoyer.

Remarque : *Si l'auteur du message souhaite que vous répondiez, le message Réponse demandée Répondre ? s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur **YES**, si cette fonction est gérée par votre opérateur. Appuyez de nouveau sur **YES** pour répondre. Si vous ne souhaitez pas répondre, appuyez sur **NO**.*

Transfert d'un message

1. Une fois le message lu, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez **Transférer** dans la liste d'options.
Vous pouvez, si vous le souhaitez, modifier le message avant de l'envoyer.
3. Une fois le message terminé, appuyez sur **YES**.
4. Entrez le numéro de téléphone du destinataire.
5. Appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

Suppression d'un message

1. Une fois le message lu, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez **Supprimer** dans la liste d'options.



APPELE JEAN EN
SUEDE. AU
0803383383

Conseil : Vous pouvez également effacer un message en appuyant sur **C** lors de sa lecture. Le message **Supprimer ?** s'affiche à l'écran. Appuyez sur **YES** pour supprimer le message.

Vous pouvez effacer un message de la liste du menu **Réception** sans l'ouvrir.

Pour supprimer un message de la liste du menu Réception

1. Sélectionnez **Messages**, **YES**, **Réception**, **YES**.
2. Sélectionnez le message à supprimer et appuyez sur **C**.
Le message **Supprimer ?** s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur **YES** pour supprimer le message.

Enregistrement des messages entrants

Si vous ne souhaitez pas lire immédiatement un message entrant, ce dernier est automatiquement enregistré dans la mémoire du téléphone. Ceci vous permet d'y accéder ultérieurement. Si cette mémoire contient des messages non lus, l'icône représentant une enveloppe s'affiche en haut de l'écran du mode veille.

La mémoire du téléphone peut contenir jusqu'à 15 messages. Lorsque toutes les positions de mémorisation sont occupées, le message lu le plus ancien est remplacé par le nouveau message entrant.

Si la mémoire se remplit de messages non lus, les nouveaux messages sont automatiquement enregistrés sur la carte SIM.

Les messages restent dans la mémoire téléphonique jusqu'à ce que vous les effaciez, jusqu'à insertion d'une autre carte SIM, ou jusqu'à ce que le téléphone ait besoin de l'espace mémoire pour enregistrer de nouveaux messages.

Mémoire de la carte SIM

Vous pouvez enregistrer des messages importants sur votre carte SIM.

Les messages enregistrés dans la mémoire de la carte SIM y restent tant que vous ne les effacez pas, c'est-à-dire qu'ils ne sont pas écrasés si vous recevez de nouveaux messages. Le nombre maximum de messages que vous pouvez enregistrer dépend de votre carte SIM.

Pour enregistrer un message reçu dans la mémoire de la carte SIM

1. Une fois le message lu, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez **Mémoriser** dans la liste d'options.

Le message passe automatiquement de la mémoire du téléphone à la mémoire de la carte SIM. L'écran affiche la position du message et le

Mém. sur carte
3 (15)?

nombre de messages enregistrés, par exemple s'il s'agit du troisième message sur quinze enregistrables sur la carte.

Remarque : *Si vous enregistrez vos messages sur la carte SIM, vous pouvez les récupérer si vous utilisez votre carte SIM avec un autre téléphone.*

Lecture d'un message enregistré

1. Sélectionnez **Messages, YES, Réception, YES**.
 -  indique un message non lu.
 -  indique que le message est enregistré sur la carte SIM.
2. Sélectionnez le message à lire.
3. Lisez le message comme décrit dans la section « Réception d'un message » à la page 57.
4. Pour lire le message suivant, appuyez sur **YES** à la fin du message.
5. Sélectionnez **Lire suivant** dans la liste d'options.

Réception de messages diffusés

Le service de messages succincts standard est un service personnel qui achemine vos messages privés. La réception de messages diffusés correspond à un autre type de message texte diffusé en même temps à tous les abonnés d'une cellule réseau.

Les informations diffusées peuvent être, par exemple, des informations routières locales ou un numéro de téléphone de taxi local.

Remarque : *Cette fonction n'est pas disponible sur tous les réseaux.*

Pour activer ou désactiver la réception de messages diffusés

1. Sélectionnez **Messages, YES, Options, YES, Infos zone, YES, Réception, YES**.
2. Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**.

Types de messages diffusés

Chaque type de message diffusé est identifié par un code à trois chiffres. La liste ci-dessous répertorie les codes de messages diffusés qui existent actuellement.

Code	Type de message
000	Index
010	Brèves
020	Hôpitaux
022	Médecins
024	Pharmacies
030	Informations routières longue distance



Code	Type de message
032	Informations routières locales
034	Taxis
040	Météorologie
050	District (identification de la cellule)
052	Informations réseau
054	Services opérateur
056	Renseignements (nationaux)
057	Renseignements (internationaux)
058	Service client (national)
059	Service client (international)

Remarque : Ces codes sont propres à l'opérateur. Pour plus d'informations sur les services de diffusion disponibles, reportez-vous aux informations fournies par votre opérateur.

Liste des messages diffusés par le réseau

Vous pouvez définir les types de messages de diffusion que vous souhaitez recevoir. Le nombre de codes de diffusion pouvant être enregistrés dépend de votre carte SIM.

Pour insérer un code de réception de messages diffusés

1. Sélectionnez **Messages**, **YES**, **Options**, **YES**, **Infos zone**, **YES**, **Editer liste**, **YES**, **Ajout nouveau ?**, **YES**.
2. Entrez le nouveau code et appuyez sur **YES**.

Pour supprimer le code

1. Sélectionnez **Messages**, **YES**, **Options**, **YES**, **Infos zone**, **YES**, **Editer liste**, **YES**.
2. Sélectionnez le message à supprimer et appuyez sur **C**.
Le message **Effacer ?** s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur **YES** pour supprimer le code.

Réception d'un message diffusé par le réseau

Lorsque vous recevez un message diffusé par le réseau, il apparaît automatiquement à l'écran. Prenez connaissance du message de la même manière que vous lisez un message texte habituel, voir « Réception d'un message » à la page 57. Une fois le message lu, appuyez sur **YES**. Le message est effacé.

Informations au niveau de la cellule

Le canal d'informations au niveau de la cellule (voir « Liste des messages diffusés par le réseau » à la page 61) est utilisé par les opérateurs pour envoyer des messages aux abonnés dans une certaine zone. Par exemple, l'opérateur

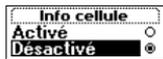


peut vous informer que vous vous trouvez dans la zone de couverture de votre réseau d'origine et que vous pouvez effectuer des appels à tarif réduit.

Remarque : *Cette fonction n'est pas gérée par tous les opérateurs.*

Pour activer ou désactiver les informations cellule

1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, Info cellule, YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.



Renvoi des appels entrants

Si vous souhaitez assurer la prise en charge de vos appels entrants lorsque vous ne pouvez pas y répondre, vous pouvez utiliser le service **Renvoi d'appels** pour les renvoyer vers un autre numéro de téléphone.

Remarque : *Le service de renvoi d'appels n'est pas disponible sur tous les réseaux.*

Le service **Renvoi d'appels** vous permet de transférer respectivement vos messages vocaux, vos fax et vos données – en supposant que votre abonnement prenne en charge les fax et le transfert de données.

Pour les messages vocaux, vous pouvez choisir une des options de renvoi suivantes :

- renvoyer tous les messages vocaux, **Ts appels voix**
- renvoyer les appels si vous êtes déjà en ligne, **Si occupé**
- renvoyer les appels auxquels vous ne répondez pas dans le délai spécifié (dépend de l'opérateur), **Pas de réponse**
- renvoyer les appels si votre téléphone est éteint ou si vous n'êtes pas joignable, **Injoignable**

Remarque : *Ces options ne sont valables que pour les appels vocaux.*

Si vous êtes abonné au service double ligne, vous pouvez définir différents renvois pour les deux lignes, par exemple Ligne 1 et Ligne 2. Dans ce cas, vous aurez une option de renvoi supplémentaire, à savoir **Tous appels L 2**.

Conseil : *Si vous placez votre T28 WORLD dans un chargeur de bureau Ericsson spécifique, vos appels peuvent être renvoyés automatiquement. Voir « Chargeur de bureau » à la page 105.*

Lorsque vous émettez un appel qui est renvoyé vers un autre numéro, vous en êtes averti à l'écran, si ce service est pris en charge par votre abonnement.

Il en est de même lorsque vous recevez un appel entrant qui a été renvoyé à partir d'un autre numéro.

Activation des renvois d'appels

Pour renvoyer un appel

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES.
2. Sélectionnez l'option de renvoi à activer (Ts appels voix, Si occupé, Pas de réponse, Injoignable, Appels fax ou Appels données) et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Activer.
4. Un numéro de téléphone récemment utilisé pour la fonction de renvoi ou un numéro récemment affiché à l'écran sont suggérés comme numéros de renvoi. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif régional, vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels et appuyez sur YES.
Pour supprimer des numéros, appuyez sur C.

Conseil : *Si ce numéro de téléphone figure dans le répertoire, il n'est pas nécessaire de l'entrer. Appuyez sur , puis appelez le numéro.*

Lorsque vous activez le renvoi **Ts appels voix**, une icône apparaît sur l'écran de veille.

Remarque : *Lorsque la fonction Appels restreints est activée, certaines options de renvoi ne peuvent pas être activées. Voir « Protection de votre téléphone et de votre abonnement » à la page 65.*

Annulation des renvois d'appels

Pour annuler un renvoi d'appel spécifique

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES.
2. Sélectionnez le renvoi à annuler et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Annuler.

Le message **Patientez** apparaît, suivi d'un message vous informant que le renvoi d'appel a été annulé.

Consultation de l'état du renvoi

Pour vérifier l'état d'un renvoi d'appels spécifique

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES.
2. Sélectionnez le renvoi à consulter et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Etat.

Le message **Patientez** apparaît, suivi d'un message vous informant si le renvoi d'appel est activé ou non.

Pour consulter l'état de tous les renvois d'appels

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES, Vérifier tout, YES.

Renvoyer
1 Ts appels voix
2 Si occupé

Si occupé
1 Activer
2 Annuler

Activer
0+ Numéro :



1 Activer
2 Annuler
3 Etat

2 Annuler
3 Etat

Protection de votre téléphone et de votre abonnement

Il existe plusieurs moyens de protéger votre téléphone et votre abonnement contre une utilisation frauduleuse. Ces solutions vont du simple verrouillage de la carte SIM au contrôle total du numéro de téléphone.

Verrouillage de la carte SIM

Le verrouillage de la carte SIM protège uniquement votre abonnement et non votre téléphone d'une utilisation frauduleuse. Si vous changez de carte SIM, le téléphone fonctionne toujours avec la nouvelle carte.

La plupart des cartes SIM sont verrouillées au moment de l'achat. Si le verrouillage de la carte SIM est activé, vous devez entrer votre code PIN (Personal Identity Number, numéro d'identification personnel) chaque fois que vous mettez votre téléphone en service. Si votre code PIN n'est pas entré correctement trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Ceci est indiqué par le message **PIN bloqué**. Si cela se produit, vous devez la débloquer pour accéder à votre abonnement.

Pour débloquer votre carte SIM

1. Le message **PIN bloqué** s'affiche.
2. Entrez votre code PUK (ou PUK2) figurant dans les informations fournies par votre opérateur.
3. Appuyez sur **YES**.
4. Entrez un nouveau code PIN (ou PIN2) de quatre à huit chiffres.
5. Appuyez sur **YES**.
6. Entrez à nouveau le nouveau code PIN (ou PIN2) pour confirmer.
7. Appuyez sur **YES**.

Remarque : *Si vous entrez le code PUK de manière incorrecte dix fois de suite, votre carte est bloquée de manière permanente. Si cela se produit, contactez votre opérateur.*

1 Protection
2 Modifier PIN

Modifier PIN
Ancien PIN :

Pour modifier votre code PIN

1. Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou carte, YES, Modifier PIN, YES.
2. Entrez votre ancien code PIN (code actuel) et appuyez sur YES.
3. Entrez votre nouveau code PIN et appuyez sur YES.
Le téléphone vous demande de répéter le code PIN.
4. Entrez une deuxième fois votre nouveau code PIN et appuyez sur YES.
Le code PIN est maintenant changé.

Remarque : *Si le message Codes différents apparaît, vous n'avez pas entré le nouveau code PIN correctement. Si le message PIN erroné apparaît, suivi de Ancien PIN :, cela signifie que vous n'avez pas entré votre ancien code PIN correctement.*

Pour changer le code PIN 2

1. Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou carte, YES, Modifier PIN2, YES.
2. Exécutez la même procédure que celle décrite dans la section « Pour modifier votre code PIN », ci-dessus.

Pour désactiver le verrouillage de la carte SIM

1. Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou carte, YES, Protection, YES, Désactivé, YES.
2. Entrez votre code PIN et appuyez sur YES.
Le message Déverrouillé confirme que le verrouillage de la carte est désactivé.

Remarque : *Ceci fonctionne uniquement si votre carte SIM vous permet d'annuler le verrouillage de la carte.*

Pour activer le verrouillage de la carte SIM

1. Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou carte, YES, Protection, YES, Activé, YES.
2. Entrez votre code PIN et appuyez sur YES.
Le message Verrouillé confirme que le verrouillage de la carte est maintenant activé.

Annuler
Entrer PIN :

Activer
Entrer PIN :

Le verrouillage du téléphone

Le verrouillage du téléphone le protège contre une utilisation frauduleuse en cas de vol et d'utilisation avec une autre carte SIM. Il n'est pas activé lorsque vous achetez le téléphone. Vous pouvez remplacer le code de verrouillage du (0000) par un code personnel de quatre à huit chiffres.

Les paramètres du verrouillage du téléphone sont : **Activé**, **Automatique** et **Désactivé**.

Activation du verrouillage du téléphone

Si le verrouillage du téléphone est **Activé**, le message **Tél. verrouillé Verrou téléphone.** s'affiche chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension. Vous devez entrer votre code, suivi de **YES**, pour utiliser votre téléphone.

Automatique

Si l'option **Automatique** est définie, il n'est pas nécessaire d'entrer votre code de verrouillage tant que vous n'insérez pas une autre carte SIM dans le téléphone. Après avoir entré correctement le code de sécurité, vous pouvez utiliser le téléphone avec la nouvelle carte SIM. Le code de verrouillage vous est uniquement demandé lors de l'insertion de la carte SIM d'origine ou d'une autre carte SIM.

Changement du code de verrouillage du téléphone

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou tél., YES, Modifier code, YES**.
2. Exécutez les étapes décrites dans la section « Pour modifier votre code PIN » à la page 66.

Remarque : *Il est important de vous rappeler de votre nouveau code.*

Néanmoins, si vous l'oubliez, vous devez apporter votre téléphone à votre distributeur local Ericsson.

Pour définir les options d'activation/désactivation et de verrouillage automatique du téléphone

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou tél., Protection, YES**.
2. Sélectionnez **Activé, Automatique** ou **Désactivé**.
3. Entrez le code de verrouillage du téléphone et appuyez sur **YES**.
Le nouvel état de verrouillage s'affiche.

Restriction d'appels

Le service de **restriction d'appels** permet d'interdire certains types d'appels sortants et entrants.

Remarque : *Ce service n'est pas disponible sur tous les réseaux ou peut nécessiter un abonnement distinct.*

Les appels suivants peuvent être restreints :

- tous les appels sortants, **Tous sortants**
- tous les appels internationaux sortants, **Int. sortants**
- tous les appels sortants internationaux sauf vers votre pays d'origine, **Vers origine sIt**
- tous les appels entrants, **Tous entrants**
- tous les appels entrants lorsque vous êtes à l'étranger (itinérance internationale), **Int. entr. spéc.**

Pour être sûr qu'une restriction d'appels n'est pas modifiée par quelqu'un d'autre, vous avez besoin d'un **mot de passe**, fourni avec votre abonnement, afin d'activer ou d'annuler une restriction. Vous pouvez changer ce mot de passe aussi souvent que vous le souhaitez.

Pour activer/annuler une restriction d'appels

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Options d'appel, YES, Restreindre, YES.**
2. Sélectionnez l'option de votre choix et appuyez sur **YES.**
3. Sélectionnez **Activer** ou **Annuler.**
4. Entrez votre mot de passe et appuyez sur **YES.**

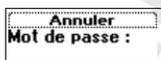
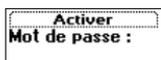
Le message **Patientez** apparaît, suivi d'un message vous informant si la restriction est activée ou non.

Remarque : *Si vous renvoyez les appels entrants, certaines options de **Restriction d'appels** ne sont pas disponibles. De même, si vous restreignez les appels, vous ne pouvez pas activer certaines options de **Renvoi**. Voir « Renvoi des appels entrants » à la page 63.*

Pour annuler toutes les restrictions d'appels

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Options d'appel, YES, Restreindre, YES, Annuler tout, YES.**
2. Entrez votre mot de passe et appuyez sur **YES.**

Le message **Patientez** apparaît, suivi d'un message confirmant que toutes les restrictions d'appels sont annulées.



2 Annuler
3 Etat

Modif mot passe
Anc. mot passe :

Modif mot passe
Nouv. mot passe

Pour vérifier l'état d'une restriction d'appels

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Options d'appel, YES, Restreindre, YES.**
2. Sélectionnez l'option de votre choix et appuyez sur **YES.**
3. Sélectionnez **Etat.**

Le message **Patientez** apparaît, suivi d'un message vous informant si la restriction est activée ou non.

Pour changer le mot de passe

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Options d'appel, YES, Restreindre, YES, Modif mot passe, YES.**
2. Entrez votre ancien mot de passe (en cours) et appuyez sur **YES.**
3. Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur **YES.**
4. Entrez une deuxième fois le nouveau mot de passe et appuyez sur **YES.**

Le message **Patientez** apparaît, suivi d'un message confirmant que le mot de passe a été modifié.

Numérotation fixe

La numérotation fixe est un moyen de restreindre les appels sortants. Elle nécessite une carte SIM autorisant l'enregistrement de numéros fixes. Ces numéros fixes sont en principe protégés par votre code PIN2. Le nombre de numéros pouvant être enregistrés dépend de la carte SIM.

La fonction de numérotation fixe permet seulement d'émettre des appels vers des numéros fixes enregistrés sur la carte SIM. En cas de tentative d'appel d'autres numéros, le message **Numéro non autorisé** apparaît à l'écran.

Il est possible d'enregistrer des numéros partiels, par exemple un indicatif régional ou un indicatif régional suivi des premiers chiffres communs à plusieurs numéros. L'enregistrement des chiffres 0123456 permet d'appeler tous les numéros commençant par 0123456.

Vous pouvez également enregistrer des numéros commençant par le préfixe international (+) et par l'indicatif du pays pour appeler l'étranger.

Des numéros comprenant des points d'interrogation peuvent être enregistrés. Un point d'interrogation correspond à un caractère générique, et représente un chiffre entre 0 et 9. Pour entrer un point d'interrogation, maintenez la touche **#** enfoncée.

Remarque : *Le service de numérotation fixe n'empêche pas d'appeler le numéro d'urgence internationale 112 (ou 911 pour les Etats-Unis).*

Ajout nouveau ?
Numero :

Pour activer ou désactiver le service de numérotation fixe

1. Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Numérot. fixe, YES.
2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

Pour enregistrer des numéros fixes

1. Sélectionnez Répertoire, YES, Numéros fixes, YES, Ajout nouveau ?, YES.
2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
3. Entrez le numéro fixe et appuyez sur YES.
4. Entrez le nom à associer au numéro et appuyez sur YES.

Pour modifier et enregistrer un numéro fixe

1. Sélectionnez Répertoire, YES, Numéros fixes, YES.
2. Sélectionnez le numéro fixe à modifier et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Editer.
4. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
5. Modifiez le numéro fixe et appuyez sur YES.
6. Modifiez le nom et appuyez sur YES.
7. Entrez un numéro de position et appuyez sur YES.

Pour supprimer un numéro fixe

1. Sélectionnez Répertoire, YES, Numéros fixes, YES.
2. Sélectionnez le numéro fixe à supprimer et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Supprimer.
4. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
Le numéro fixe est supprimé.

Groupes fermés d'utilisateurs

La fonction **Groupes fermés** d'utilisateurs (ou CUG) constitue un autre moyen de réduire le coût des appels. Ce service dépend entièrement de votre opérateur et de votre abonnement. Tous les réseaux ne prennent pas en charge cette fonction. Groupes fermés d'utilisateurs.

Votre opérateur peut placer certains numéros dans des groupes. Sur certains réseaux, il s'avère moins coûteux d'émettre des appels dans un groupe d'appels. Vous pouvez avoir un maximum de 10 groupes.

Pour ajouter un groupe fermé d'utilisateurs

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Groupes fermés, YES, Editer liste, YES, Ajout nouveau ?, YES.
2. Entrez le nom du groupe fermé d'utilisateurs et appuyez sur YES.
3. Entrez le numéro d'index du groupe et appuyez sur YES.

Remarque : *Les numéros d'index figurent dans les documents que vous a remis votre opérateur.*

Groupes fermés
Ajout nouveau ?
Groupe standard

Ajout nouveau ?
Nom : AMIS



Pour activer un groupe fermé d'utilisateurs

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Options d'appel**, **YES**, **Groupes fermés**, **YES**, **Editer liste**, **YES**.
 2. Sélectionnez le groupe à activer et appuyez sur **YES**.
 3. Sélectionnez **Activer**.
- Les appels ne peuvent être émis que dans le groupe d'utilisateurs sélectionné.

Pour appeler en dehors de groupes fermés d'utilisateurs

Vous pouvez autoriser ou non les appels sortants vers un numéro ne faisant pas partie d'un groupe fermé d'utilisateurs.

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Options d'appel**, **YES**, **Groupes fermés**, **YES**, **Appels publics**, **YES**.
2. Sélectionnez **Activé**.

Pour modifier un nom dans la liste du groupe fermé d'abonnés

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Options d'appel**, **YES**, **Groupes fermés**, **YES**, **Editer liste**, **YES**.
2. Sélectionnez le groupe à modifier et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Editer**.
4. Entrez un nouveau nom et appuyez sur **YES**.

Pour supprimer un groupe de la liste du groupe fermé d'abonnés

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Options d'appel**, **YES**, **Groupes fermés**, **YES**, **Editer liste**, **YES**.
2. Sélectionnez le groupe à supprimer et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Supprimer**.

Filtrage d'appels

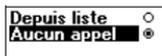
Le service **Filtrage sélectif** vous permet de recevoir des appels provenant uniquement de certains numéros. Les autres appels sont automatiquement rejetés à l'aide d'une tonalité d'occupation. Vous devez enregistrer les numéros dont vous souhaitez recevoir les appels dans **Définir liste**. Les appels rejetés sont enregistrés dans la **Liste d'appels** du menu **Info appels**. Lors de l'achat de votre téléphone, le réglage du service **Filtrage sélectif** est défini sur **De tous**, c'est-à-dire que vous recevez les appels normalement.

Pour ajouter des numéros à la liste des Appels entrants autorisés

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Options d'appel**, **YES**, **Filtrage sélectif**, **YES**, **Définir liste**, **YES**, **Ajout nouveau ?**, **YES**. Votre répertoire apparaît.
2. Sélectionnez un numéro.

Pour ajouter des participants à la liste des **Appels entrants autorisés**, répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus. Il est possible de choisir un numéro dans un groupe de votre répertoire.





Pour supprimer des numéros de la liste des Appels entrants autorisés

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage sélectif, YES, Appels autorisés, YES.
2. Sélectionnez le numéro à supprimer et appuyez sur C.

Pour consulter la liste des Appels entrants autorisés

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage sélectif, YES, Définir liste, YES.

Pour accepter les appels à partir de la liste

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage sélectif, YES, Appel. acceptés, YES.
2. Sélectionnez Depuis liste.

Désormais, vous ne recevrez d'appels que des participants figurant dans la liste des Appels entrants autorisés. Une icône apparaît en mode veille.

Pour rejeter tous les appels

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage sélectif, YES, Appel. acceptés, YES.
2. Sélectionnez Aucun appel.

A présent, tous les appels entrants seront rejetés. L'appelant entend une tonalité d'occupation et vous n'avez aucune indication des appels entrants. Une icône apparaît en mode veille.

Pour accepter tous les appels

1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage sélectif, YES, Appel. acceptés, YES.
2. Sélectionnez De tous.

A présent, vous recevrez tous les appels normalement.

Pour vérifier la fonction de définition de liste

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage sélectif, YES, Appel. acceptés, YES.

La fonction **Filtrage sélectif**, si activée, est marquée par un bouton plein.

Gestion de plusieurs appels simultanés

Votre téléphone vous permet de gérer plusieurs appels simultanément. Cela signifie que vous pouvez mettre en attente un appel en cours pendant que vous passez ou répondez à un autre appel, puis passer de l'un à l'autre.

Vous pouvez également mettre en place une **conférence** pour réunir au téléphone jusqu'à cinq personnes. Vous pouvez mettre en attente une personne ou un groupe de conférenciers pendant que vous ajoutez d'autres personnes. Vous pouvez également mettre en attente les membres d'une conférence pendant que vous parlez à quelqu'un en privé. Voir « Conférences » à la page 76.

Service Mise en attente

Pour pouvoir répondre à un deuxième appel pendant que vous êtes déjà en ligne, vous devez activer le service **Mise en attente**.

Remarque : *Le service Mise en attente n'est pas disponible sur tous les réseaux. Durant le passage d'un fax ou la transmission de données, vous n'entendez pas les appels entrants. Ils sont alors rejetés.*

Pour activer le service Mise en attente

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Mise en attente, YES, Activer, YES.

Il peut se produire une légère attente avant que le réseau ne réponde. Pendant ce temps, le message **Patientez** apparaît. Il est suivi du message **Mise en attente Activé**.

Pour annuler le service Mise en attente

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Mise en attente, YES, Annuler, YES.

Pour vérifier si le service Mise en attente est activé

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Mise en attente, YES, Etat, YES.



Emission d'un deuxième appel

1. Mettez l'appel en cours en attente en appuyant sur **YES**.
2. Entrez le numéro à appeler et appuyez sur **YES**.
Vous avez également la possibilité d'extraire le numéro de votre répertoire en maintenant la touche .

Remarque : *Vous ne pouvez mettre qu'un seul appel en attente.*

Réception d'un deuxième appel

Si le service **Mise en attente** est activé, vous entendez une tonalité dans l'écouteur lorsque vous recevez un deuxième appel. Le numéro ou le nom de l'appelant apparaît en principe en haut de l'écran avec une liste des options **Répondre, Occupé** et **Libère&répond**. Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique **Privé**. Si l'appel entrant n'est pas pris en charge par le service d'identification de l'appelant, l'écran indique **Inconnu**.

Vous pouvez effectuer une des opérations suivantes :

Mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel

- Appuyez sur **YES** pour répondre au nouvel appel.
L'appel en cours est mis en attente.
L'appel mis en attente apparaît en gris à l'écran et l'appel actif en noir.

Poursuivre l'appel en cours et rejeter le nouvel appel

- Sélectionnez **Occupé**.
Le nouvel appel est rejeté. Si son réseau prend en charge cette fonction, l'appelant entend une tonalité d'occupation.

Remarque : *Si **Renvoi Si occupé** est activé, le nouvel appel est renvoyé vers le numéro spécifié.*

Terminer l'appel en cours et répondre au nouvel appel

- Sélectionnez **Libère&répond**.

Un appel en cours et un appel suspendu

Lorsqu'un appel est en cours et qu'un autre est en attente, vous avez le choix entre :

Passer d'un appel à l'autre

- Appuyez sur **YES**.

Terminer l'appel en cours et revenir à l'appel mis en attente

1. Appuyez sur **NO**. La question Récupérer? apparaît.
2. Appuyez sur **YES**.

Si vous appuyez sur **NO**, vos deux appels seront interrompus.

Terminer les deux appels

- Sélectionnez Gestion appels, **YES**, Libérer tous, **YES**.

Mettre les deux appels en relation (Transfert d'appel)

- Sélectionnez Gestion appels, **YES**, Transfert appel, **YES**.

Les deux appels sont connectés entre eux et vous êtes déconnecté.

Remarque : *Le service de transfert d'appel n'est pas disponible sur tous les réseaux.*

Faire participer les deux appels à une conférence

- Sélectionnez Gestion appels, **YES**, Joindre appels, **YES**.

Voir la section « Conférences » ci-dessous.

Réception d'un troisième appel

Si le service **Mise en attente** est activé, vous pouvez recevoir un troisième appel lorsque vous êtes déjà en communication et qu'un deuxième appel est en attente. Vous ne pouvez alors plus répondre à aucun autre appel sans en déconnecter un, à moins que vous ne souhaitiez créer une conférence. Vous entendez une tonalité dans l'écouteur et **Occupé** et **Libère&répond.** apparaît à l'écran.

Vous pouvez effectuer une des opérations suivantes :

Terminer l'appel en cours et accepter l'appel mis en attente

- Sélectionnez **Libère&répond.**

Le nouvel appel devient actif et l'appel en attente reste en attente.

Rejeter le nouvel appel

- Sélectionnez **Occupé.**

Le troisième appel est rejeté. Si son réseau prend en charge cette fonction, l'appelant entend une tonalité d'occupation.

9 Transfert appel
6 Libérer tous

8 Joindre appels
6 Transfert appel
6 Libérer tous

7 Libérer appel
8 Joindre appels
9 Transfert appel

Créer une conférence

- Voir ci-dessous.

Conférences

Remarque : *Le service de conférence n'est pas disponible sur tous les réseaux.*

Une conférence constitue un appel de plus de deux participants. Comme dans une conférence ordinaire, tous les participants peuvent s'entendre simultanément. Vous pouvez y inclure jusqu'à cinq participants.

Création d'une conférence

Pour créer une conférence, un appel doit être actif et l'autre mis en attente.

Pour faire participer les deux appels à une conférence

- Sélectionnez **Gestion appels, YES, Joindre appels, YES**.
Vous venez de créer une conférence (les anciens appels en cours et en attente vous rejoignant comme participants).

Ajout de nouveaux participants au groupe de conférence

Vous pouvez mettre le groupe de conférence en attente puis ajouter de nouveaux participants.

Pour ajouter un nouveau participant

1. Appuyez sur **YES** pour mettre le groupe de conférence en attente.
2. Appelez la personne suivante à inclure dans la conférence.
3. Sélectionnez **Gestion appels, YES, Joindre appels, YES**.

Vous pouvez inclure jusqu'à cinq participants dans le groupe de conférence en répétant les étapes 1 à 3.

Pour vérifier les participants du groupe de conférence

1. Sélectionnez **Gestion appels, YES, Conférenciers, YES**.
Le numéro de téléphone du premier participant s'affiche si votre abonnement gère le service d'identification de l'appelant. Si le numéro et le nom du participant sont enregistrés dans votre répertoire, c'est le nom qui apparaît. Sinon, l'écran numérote les participants.
2. Faites défiler l'affichage avec la touche  pour connaître les autres participants.

7 Libérer appel
8 Joindre appels
9 Transfert appel

7 Libérer appel
8 Joindre appels
9 Transfert appel

Libérer tiers
Conférenciers

Conversation privée avec l'un des participants

Si vous souhaitez avoir une conversation privée avec l'un des participants, vous pouvez l'extraire de la conférence et mettre les autres conférenciers en attente.

Pour extraire un participant

1. Sélectionnez **Gestion appels, YES, Extraire tiers, YES**.
2. Sélectionnez le participant à extraire.

Pour réintégrer le participant au groupe de conférence

- Sélectionnez **Gestion appels, YES, Joindre appels, YES**.

Libération de conférenciers

Vous pouvez libérer individuellement ou globalement les participants d'un groupe de conférence.

Pour libérer un participant

1. Sélectionnez **Gestion appels, YES, Libérer tiers, YES**.
2. Sélectionnez le participant à libérer.

Pour libérer tous les participants

- Sélectionnez **Gestion appels, YES, Libérer tous, YES**.

Emission d'un appel pendant une conférence

Vous pouvez mettre le groupe de conférence en attente et passer un autre appel. Vous pouvez ensuite basculer entre le nouvel appel et la conférence.

Pour mettre le groupe de conférence en attente et passer un nouvel appel

1. Appuyez sur **YES**.
2. Entrez le numéro à appeler et appuyez sur **YES**.

Pour basculer entre le nouvel appel et la conférence

- Appuyez sur **YES**.

Pour terminer le nouvel appel et revenir à la conférence

- Appuyez sur **NO**, puis sur **YES**.

Fin de la conférence

- Fermez le flip ou appuyez sur **NO**.

Transfert appel
Libérer tiers
Libérer tous

Libérer tous
Libérer tiers
Conférenciers

Transfert appel
Libérer tous

Réglage des préférences réseau

Recherche de réseaux

Lorsque vous mettez votre téléphone sous tension, il recherche le dernier réseau auquel il a accédé. S'il est hors de portée, vous pouvez utiliser un autre réseau, à condition que votre réseau d'origine ait conclu un accord l'autorisant. Ce processus s'appelle l'itinérance (nationale).

L'ordre de préférence dans lequel le téléphone sélectionne un réseau dépend d'une liste de réseaux préférés enregistrée sur votre carte SIM. Votre téléphone comporte certaines fonctions qui vous permettent de déterminer la méthode de recherche d'un réseau. Vous pouvez également sélectionner un réseau vous-même parmi ceux qui couvrent votre zone.

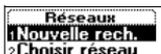
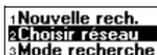
Pour sélectionner un réseau

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Réseaux, YES, Choisir réseau, YES**.
2. Si plusieurs réseaux sont proposés, sélectionnez celui de votre choix et appuyez sur **YES**.

Pour lancer une recherche automatique de réseau

- Sélectionnez **Réglages, YES, Réseaux, YES, Nouvelle rech., YES**.

Le téléphone lance automatiquement la recherche d'un réseau en fonction de la liste des réseaux préférés stockée sur votre carte SIM.



Informations affichées à l'écran

Le réseau utilisé est repéré par un bouton plein. En plus du nom du réseau, les informations suivantes apparaissent à l'écran :

L'écran affiche...	ce qui signifie que...
	Vous vous trouvez dans la zone de couverture locale. N'apparaît pas sur tous les réseaux.
	Le nom du réseau fait partie d'une liste des réseaux préférés enregistrée sur votre carte SIM. Vous pouvez l'utiliser.
	Le nom du réseau fait partie d'une liste des réseaux interdits enregistrée sur votre carte SIM. Vous ne pouvez pas être autorisé à l'utiliser, sauf pour les appels d'urgence.

Les autres réseaux sans icônes sont disponibles, c'est-à-dire qu'ils ne sont pas inclus dans les listes des réseaux interdits ou préférés enregistrés sur votre carte SIM ; vous pouvez donc les utiliser.

Réseaux interdits

Les noms des réseaux interdits sont enregistrés sur votre carte SIM. Si votre téléphone se trouve dans la zone de couverture d'un réseau interdit, ce dernier est ignoré lors d'une recherche (mode de recherche automatique).

Si votre réseau d'origine et un réseau interdit ont passé un accord vous permettant d'utiliser ce dernier, vous pouvez le sélectionner même si le message **Interdit** s'affiche.

Liste des réseaux préférés

Vous pouvez créer et modifier une liste définissant l'ordre dans lequel votre téléphone sélectionne un réseau pendant une sélection automatique, lorsque votre réseau d'origine ne figure pas dans la zone de couverture.

Le nombre de réseaux pouvant être stockés dans la liste dépend de votre carte SIM.

Vous pouvez consulter la liste de réseaux et la réorganiser.

Vous pouvez également y ajouter de nouveaux réseaux et en supprimer.

3 Mode recherche
4 Réseaux préf.

Pour consulter la liste de réseaux

- Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préf., YES.
Le nom du premier réseau s'affiche.
Utilisez  ou  pour faire défiler la liste de réseaux.

Pour afficher le nom complet d'un réseau

1. Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préf., YES.
2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Nom complet.

Pour ajouter un nouveau réseau à la liste

1. Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préf., YES, Ajout nouveau ?, YES.
2. Sélectionnez le réseau à ajouter et appuyez sur YES.
Si le réseau à ajouter ne figure pas dans la liste, sélectionnez Autre et appuyez sur YES. Entrez le code à trois chiffres du pays et celui à deux chiffres du réseau, puis appuyez sur YES.
3. Entrez un numéro de position et appuyez sur YES.

Remarque : *Tous les réseaux de priorité inférieure sont décalés d'une position vers le bas dans la liste.*

Pour supprimer un réseau de la liste

1. Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préf., YES.
2. Sélectionnez le réseau à supprimer et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Supprimer.

Pour réorganiser la liste

1. Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préf., YES.
2. Sélectionnez le réseau à déplacer et appuyez sur YES.
3. Sélectionnez Modifier priorité.
4. Entrez la nouvelle position dans la liste et appuyez sur YES.

Modes de recherche

Lorsque vous allumez votre téléphone, il recherche un réseau. Cette recherche peut s'effectuer de deux manières, selon le mode de recherche activé. Lors de l'achat, votre téléphone est réglé sur le mode de recherche automatique.

En mode de recherche automatique, votre téléphone commence par rechercher le dernier réseau auquel il a accédé. Si ce dernier n'est pas disponible, le téléphone recherche automatiquement un autre réseau disponible se trouvant dans la zone de couverture de votre appareil.

1 Modifier priorité
2 Nom complet
3 Supprimer

2 Nom complet
3 Supprimer



En mode de recherche manuelle, votre téléphone commence par rechercher le dernier réseau auquel il a accédé. Si ce dernier n'est pas disponible, la question **Choisir réseau?** apparaît. Sélectionnez un réseau comme indiqué dans la section « Recherche de réseaux » à la page 78.

Pour activer le mode de recherche automatique

- Sélectionnez **Réglages, YES, Réseaux, YES, Mode recherche, YES, Automatique, YES.**

Pour activer le mode de recherche manuel

- Sélectionnez **Réglages, YES, Réseaux, YES, Mode recherche, YES, Manuel, YES.**

Affichage de la durée/ du coût d'appel

Lors d'un appel, la durée s'affiche à l'écran. L'appel terminé, les informations sur la durée de l'appel sont affichées pendant trois secondes. Si vous êtes abonné au service d'informations sur les coûts, le coût de l'appel (ou le nombre d'unités d'appel) s'affiche au lieu de la durée.

Durée totale ou coût de l'appel

Le menu **Info appels** vous permet de contrôler la durée totale ou le coût de vos appels.

Pour contrôler la durée/le coût du dernier appel

- Sélectionnez **Infos appels, YES, Dernier appel, YES.**

Vous pouvez à présent contrôler la durée ou le coût (si vous êtes abonné au service d'informations sur le coût des appels) du dernier appel.

Pour contrôler la durée de vos appels sortants

- Sélectionnez **Infos appels, YES, Tps appels sort, YES.**

Pour consulter la durée d'appel totale

- Sélectionnez **Infos appels, YES, Durée totale, YES.**

Pour consulter le coût d'appel total

- Sélectionnez **Info appels, YES, Coût total, YES.**

Pour réinitialiser le compteur de la durée/du coût total de l'appel

1. Sélectionnez **Info appels, YES, Réinit. compteur, YES.**
2. Sélectionnez **Coût total, Durée totale ou Tps appels sort.**
3. Appuyez sur **YES** pour réinitialiser le coût ou la durée.

Remarque : *Si vous avez souscrit à l'option de coût de l'appel, vous devez entrer votre code PIN2 pour réinitialiser le compteur.*

2 Liste d'appels
3 Dernier appel
4 Durée totale

4 Durée totale
5 Tps appels sort
6 Effacer liste

1 Tps appels sort
Effacer ?

Détermination du coût d'un appel

La fonction **Tarif** vous permet d'entrer et de spécifier le prix par unité d'appel. Le prix entré est stocké sur votre carte SIM.

Remarque : *Ce service doit être pris en charge par votre abonnement et votre réseau.*

*Si vous ne spécifiez pas de prix par unité d'appel, le nombre d'unités s'affiche lors de l'appel, et dans les fonctions **Dernier appel**, **Coût total** du menu **Infos appels**.*

Pour entrer le prix par unité d'appel

1. Sélectionnez **Info appels**, **YES**, **Options**, **YES**, **Régler tarif**, **YES**.
2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Modifier tarif**.
4. Entrez le code correspondant à la devise de votre choix, par exemple FRF pour le Franc français, et appuyez sur **YES**.
5. Entrez le prix par unité d'appel, par exemple 0,75, et appuyez sur **YES**.
Pour entrer la virgule décimale, appuyez sur **#**.

Pour revenir aux unités d'appel

1. Sélectionnez **Info appels**, **YES**, **Options**, **YES**, **Régler tarif**, **YES**.
2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Unités**.

Crédit autorisé pour les appels

Si votre réseau et votre carte SIM prennent en charge cette fonction, vous pouvez entrer une somme globale utilisable pour passer des appels. Ceci peut s'avérer utile lorsque, par exemple, vous prêtez votre téléphone à quelqu'un et que vous ne souhaitez pas que le coût de ses communications dépasse un montant que vous avez spécifié. Après la communication, le coût est déduit de ce montant. Lorsque ce montant atteint zéro, il n'est plus possible d'émettre des appels.

Remarque : *Le crédit autorisé est seulement une valeur arbitraire, le prix d'un appel pouvant varier selon le lieu d'émission, l'heure de la journée, etc.*

Pour définir un crédit autorisé

1. Sélectionnez **Infos appels**, **YES**, **Options**, **YES**, **Régler crédit**, **YES**.
2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Modifier crédit**.
4. Entrez le montant, par exemple 300 Francs, puis appuyez sur **YES**.



Pour définir un crédit illimité

1. Sélectionnez **Info appels, YES, Options, YES, Régler crédit, YES.**
2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur **YES.**
3. Sélectionnez **Illimité.**

Remarque : *Si la valeur définie pour le crédit est **Illimité**, le compteur du coût commence à zéro et augmente.*

Utilisation de deux lignes vocales

Si vous êtes abonné au service de double ligne, votre téléphone comporte deux lignes vocales avec deux numéros différents, des factures différentes, voire deux services d'abonnements distincts. Ceci est utile lorsque, par exemple, vous souhaitez garder vos appels privés et professionnels sur deux lignes différentes.

Lorsque vous achetez votre téléphone, les noms des lignes sont Ligne 1 et Ligne 2, mais vous pouvez les modifier. Vous ne pouvez envoyer que des messages texte (SMS) sur la ligne 1. Une icône indique la ligne choisie pour les appels sortants.

Pour modifier le nom d'une ligne

1. Sélectionnez **Réglages**, **YES**, **Affichage**, **YES**, **Editer ID lignes**, **YES**.
2. Sélectionnez une ligne.
3. Entrez un nouveau nom et appuyez sur **YES**.

Changement de ligne de téléphone

Lorsque vous souhaitez émettre un appel, vous devez choisir la ligne à utiliser.

Remarque : *Vous pouvez recevoir des appels entrants sur les deux lignes, quelle que soit la ligne sélectionnée.*

Pour changer de ligne de téléphone

1. Sélectionnez **Gestion appels**, **YES**.
2. Sélectionnez **Passer à L1?** ou **Passer à L2?**

Tous les appels sortants se font désormais sur cette ligne.

Réglages différents pour chaque ligne

Vous pouvez définir des réglages différents pour chaque ligne, par exemple la sonnerie ou le renvoi.

Conseil : *Vous pouvez également avoir des numéros de messagerie vocale différents pour chaque ligne de téléphone, si cela est géré par votre abonnement.*

Certains opérateurs affichent la durée de l'appel ou le coût total de chaque ligne.

Contrôle vocal

Votre téléphone vous permet de :

- numéroté vocalement : appeler quelqu'un en prononçant simplement son nom.
- répondre à des appels et les rejeter vocalement lors de la connexion à un kit mains libres

Pour appeler quelqu'un, il vous suffit d'appuyer sur **YES** jusqu'à ce que vous entendiez un bip, de prononcer le nom (code vocal) associé à cette personne et votre téléphone numérote automatiquement le numéro. Pour répondre à des appels ou les rejeter, dites **Répondre** ou **Occupé**.

Préparation de votre téléphone pour la numérotation vocale

Lors de l'achat de votre téléphone, la numérotation vocale est activée. Si, pour une raison quelconque, elle a été désactivée, vous devrez la réactiver avant de pouvoir réutiliser cette fonction.

Pour activer la numérotation vocale

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Numérot. vocale, YES**.
2. Sélectionnez **Activé**.

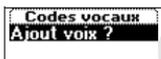
Votre téléphone est prêt pour l'enregistrement de codes vocaux.

Remarque : *Une fois que vous avez activé la numérotation vocale, un message vous propose d'enregistrer un code vocal chaque fois que vous enregistrez un nouveau numéro dans votre répertoire. Voir « Enregistrement d'un numéro avec un nom » à la page 32.*

Pour pouvoir utiliser la numérotation vocale, vous devez au préalable enregistrer des codes vocaux pour les entrées de votre répertoire. Pour obtenir de bons résultats lors de l'enregistrement de codes vocaux, assurez-vous de vous trouver dans un environnement calme.

Pour enregistrer des codes vocaux pour des entrées de répertoire existantes

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Codes vocaux, YES, Ajout voix ?, YES**.
2. Sélectionnez une entrée de répertoire à laquelle vous voulez ajouter un code vocal.





3. Attendez la tonalité et prononcez le nom (code vocal) que vous souhaitez enregistrer.

Vous entendez le code vocal que vous avez enregistré.

4. Appuyez sur **YES** pour valider le code vocal enregistré.

Si l'enregistrement ne vous satisfait pas, recommencez l'étape 3.

Une icône apparaît à côté des entrées de répertoire pour lesquelles vous avez enregistré un code vocal. Vous avez la possibilité d'enregistrer 10 codes vocaux dans le téléphone.

Vous pouvez également enregistrer des codes vocaux en sélectionnant **Cherche&Edite** dans le menu **Répertoire**.

Remarque : *Pour utiliser des codes vocaux avec un kit mains libres véhicule, vous devez enregistrer les codes vocaux dans votre voiture.*

Les codes vocaux enregistrés dans le téléphone ne sont pas disponibles à partir du kit mains libres véhicule, et vice versa. Pour plus d'informations sur le kit véhicule mains libres, voir « Mains libres véhicule » à la page 108.

Problèmes d'enregistrement

Si votre téléphone ne détecte aucune voix, il a pu se produire un des problèmes suivants :

- Vous n'avez pas parlé assez fort ; essayez d'élever la voix.
- Le code vocal était trop court ; il doit durer une seconde environ.
- Vous avez parlé trop tard ou trop tôt ; parlez après la tonalité.

Reprenez à l'étape 1 de la section « Pour enregistrer des codes vocaux pour des entrées de répertoire ».

Ecoute et modification de codes vocaux

Votre téléphone vous permet d'écouter et de modifier une liste d'entrées de répertoire possédant des codes vocaux.

Pour écouter et/ou modifier des codes vocaux enregistrés dans votre répertoire

1. Sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Codes vocaux**, **YES**.
2. Sélectionnez l'entrée à modifier.
Vous entendez le code vocal que vous avez enregistré.
3. Appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez **Remplacer voix** si vous souhaitez réenregistrer le code vocal, ou **Effacer voix** pour supprimer le code vocal enregistré.
5. Continuez la procédure en suivant les instructions qui vous sont données.

Vous pouvez également écouter et/ou modifier des codes vocaux en sélectionnant **Cherche&Edite** dans le menu **Répertoire**.

Lecture d'un code vocal

Si vous avez enregistré un code vocal pour une entrée de votre répertoire, ce code est lu dans les cas suivants :

- lorsque vous vous déplacez dans le répertoire ou dans la liste des codes vocaux et que vous atteignez l'entrée de votre choix ;
- lorsque vous recevez un appel du numéro correspondant à cette entrée ;
- lorsque vous numérotez vocalement cette entrée (avant que la connexion soit établie).

Emission d'appels vocalement

Pour émettre un appel

1. Maintenez la touche **YES** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
2. Relâchez la touche **YES** et prononcez le nom que vous avez enregistré précédemment.

Ce nom (code vocal) est répété, puis la connexion est établie.

Au lieu de maintenir la touche **YES** enfoncée comme décrit à l'étape 1 ci-dessus, vous pouvez déplacer et maintenir la touche du volume enfoncée, flip ouvert. La troisième possibilité consiste à lancer une numérotation vocale en ouvrant simplement le flip (rabat de protection du clavier), mais l'option **Début à l'ouv.** doit dans ce cas être activée.

Pour activer la fonction de démarrage à l'ouverture

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Début à l'ouv., YES.**
2. Sélectionnez **Activé.**

Lorsque la fonction **Début à l'ouv.** est active, une icône s'affiche en mode veille.

Réponse vocale

Lorsque vous utilisez un portable mains libres ou un kit véhicule mains libres, vous pouvez répondre aux appels entrants ou les rejeter vocalement.

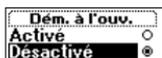
Pour gérer un appel vocalement, il est nécessaire d'activer la fonction de réponse vocale et d'enregistrer vos commandes correspondantes.

Pour activer la réponse vocale

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Mains libres, YES, Réponse vocale, YES.**
2. Sélectionnez **Activé.**

Vous devez à présent entraîner votre téléphone pour qu'il reconnaisse ces différentes commandes.

3. Appuyez sur **YES** pour poursuivre la procédure.



4. Suivez les instructions à l'écran, à savoir prononcez le mot **Répondre** et appuyez sur **YES** pour valider l'enregistrement. (Servez-vous du microphone du kit mains libres). Si l'enregistrement ne vous satisfait pas, recommencez l'étape 3.
5. Prononcez le mot **Occupé** et appuyez sur **YES** pour sauvegarder les enregistrements.

Remarque : *Si vous le désirez, vous avez la possibilité de choisir d'autres mots que « Répondre » et « Occupé ».*

Pour répondre à un appel vocalement

- Lorsque le téléphone sonne, prononcez le mot **Répondre**.
Le mot **Répondre** est répété, puis la connexion est établie.

Pour rejeter un appel entrant

- Lorsque le téléphone sonne, prononcez le mot **Occupé**.
Le mot **Occupé** est répété, et l'appel est rejeté, l'appelant entendant une tonalité d'occupation.

Remarque : *Pour plus d'informations sur les différents kit mains libres, voir « Portatif mains libres » à la page 106 et « Mains libres véhicule » à la page 108.*

Appels avec une carte téléphonique

Lorsque vous passez des appels internationaux ou longue distance, vous pouvez demander à votre opérateur de ne pas facturer ces appels sur votre compte habituel. Si vous possédez une carte de crédit ou une carte téléphonique, vous pouvez demander à ce que l'un de ces comptes soit débité du montant de vos communications. Le service de carte téléphonique permet ainsi de reporter les coûts sur le compte de la carte de crédit ou sur celui de la carte téléphonique.

Votre téléphone vous permet d'enregistrer deux numéros de cartes distincts. Ces numéros sont protégés par un code de verrouillage de votre téléphone, composé de quatre à huit chiffres. A l'achat de votre téléphone, ce code est défini sur **0000**. Vous pouvez le remplacer par le code de votre choix. Voir « Le verrouillage du téléphone » à la page 67.

Remarque : *Ce service ne peut pas être utilisé pour les fax et la transmission de données.*

Activation du service d'appels par carte téléphonique

Pour pouvoir émettre des appels avec une carte téléphonique, vous devez activer cette fonction.

Pour activer le service d'appels par carte téléphonique

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Options, YES, Régler cartes, YES**.
2. Entrez le code de verrouillage du téléphone (0000) et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Activé**.

Le service d'appels par carte téléphonique est activé et le sous-menu

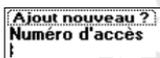
Cartes d'appels est disponible dans le menu **Répertoire**.

Enregistrement de numéros de carte téléphonique

Votre téléphone vous permet d'enregistrer deux numéros de cartes distincts.

Pour enregistrer un numéro de carte

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Cartes d'appels, YES**.
2. Entrez le code de verrouillage de votre téléphone et appuyez sur **YES**.



3. Sélectionnez **Ajout nouveau ?**.
4. Entrez le numéro d'accès au serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur **YES**.
5. Entrez le nom à associer au serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur **YES**.
6. Entrez le code de vérification du serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur **YES**.
7. Indiquez si vous souhaitez envoyer en premier le numéro à appeler ou le code de vérification et appuyez sur **YES** pour confirmer votre choix.

Remarque : *Votre prestataire de service vous donnera les informations nécessaires concernant les codes de vérification.*

Pour supprimer un numéro de carte

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Cartes d'appels, YES**.
2. Sélectionnez le numéro de carte à supprimer et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
La question **Supprimer?** s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur **YES**.
Le numéro de carte a été supprimé.

Pour modifier un numéro de carte

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Cartes d'appels, YES**.
2. Sélectionnez le numéro de carte à modifier et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez **Editer**.
Vous pouvez à présent modifier le numéro de carte.
4. Appuyez sur **YES** pour confirmer le nouveau numéro.
Vous pouvez également modifier le nom et le code.

Choix d'une carte

Si vous avez enregistré deux numéros de carte, vous devez sélectionner la carte à utiliser avant d'émettre un appel avec une carte téléphonique.

Pour sélectionner une carte

1. Sélectionnez **Répertoire, YES, Cartes d'appels, YES**.
2. Entrez le code de verrouillage de votre téléphone et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez la carte à utiliser.
4. Sélectionnez **Choisir carte**.

Emission d'un appel avec une carte téléphonique

1. Entrez le numéro de téléphone du serveur de votre carte téléphonique ou extrayez-le de votre **Répertoire** en maintenant la touche  enfoncée.
2. Maintenez la touche **YES** enfoncée.

Le numéro d'accès au serveur de votre carte téléphonique est appelé et lors de la phase de connexion, vous êtes invité à envoyer le numéro de téléphone de la personne à appeler et le code de vérification, dans l'ordre choisi précédemment (voir plus haut).

3. Pour envoyer le numéro et le code de vérification lors de la phase de connexion, appuyez sur **YES** lorsque l'écran indique **Envoyer** ou patientez quelques secondes et ils sont envoyés automatiquement. Vous êtes connecté à votre appel.

Emission et réception de fax et transmission de données

Remarque : *Pour pouvoir utiliser divers services de communication, vous devez posséder le logiciel approprié tel qu'un programme de fax, d'e-mail ou un navigateur Internet.*

Emission de fax et transmission de données

Tous les fax et appels de données sont émis à partir d'un logiciel approprié. Pour envoyer des fax et transmettre des données, vous devez connecter votre téléphone à un ordinateur, par exemple au moyen d'un modem infra-rouge, puis lancer le logiciel approprié.

Réception de fax et de données

La procédure de réception de fax et de données dépend de votre réseau et de votre abonnement. Si vous possédez des numéros différents pour votre messagerie vocale, votre fax et la transmission de données, on parle de **numérotation multiple**. Cela signifie que votre abonnement peut comporter jusqu'à trois numéros. En revanche, si vous n'avez qu'un numéro pour tous les types d'appels, on parle de **numérotation unique**.

Réception de fax et de données - numérotation multiple

Si votre réseau et votre abonnement prennent en charge la numérotation multiple, l'écran du T28 WORLD indique le type d'appel entrant. Il existe deux types d'appel possibles mis à part les appels vocaux :

- Les fax
- La transmission de données

L'écran indique le type d'appel.

Pour recevoir un fax ou des données

1. Connectez votre ordinateur au téléphone.
2. Répondez à l'appel à partir du logiciel (s'il ne répond pas automatiquement).

Remarque : *Vous ne pouvez pas répondre à un appel de fax ou de transmission de données entrant en appuyant sur la touche **YES** du téléphone, mais vous pouvez rejeter l'appel en appuyant sur **NO**.*

Réception de fax et de données - numérotation unique

Si votre carte SIM ne gère pas les numéros distincts pour la transmission de fax et de données, le téléphone ne reconnaît pas le type d'appel entrant.

Type d'appel entrant suivant

Pour recevoir un fax ou des données, vous devez régler votre téléphone sur une des options figurant dans le sous-menu **Appel suivant**. Ce menu n'est disponible que lorsque votre téléphone détecte que vous ne disposez pas de numéros différents pour la transmission de données, de fax et de messages vocaux. Une fois votre téléphone réglé pour un appel entrant spécifique, ces réglages restent inchangés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

Le réglage normal est **Voix**.

Pour définir le type d'appel entrant suivant

1. Sélectionnez **Gestion appels**, **YES**, **Appel suivant**, **YES**.
2. Sélectionnez le type d'appel de votre choix (Voix, Données ou Fax).



Extras

Réveil

Le téléphone est doté d'un réveil, qui peut s'avérer pratique lorsque vous voyagez. Lorsqu'il est activé, une icône est affichée à l'écran.

La sonnerie retentit à l'heure choisie et l'affichage clignote, même si le téléphone est hors tension. Le volume de la sonnerie augmente toujours si la batterie est en place et chargée.

La sonnerie retentit pendant 60 secondes et elle est répétée toutes les neuf minutes, si vous ne la désactivez pas. Après 60 minutes, la fonction de répétition est désactivée automatiquement.

Pour régler l'heure de la sonnerie

1. Sélectionnez **Extras, YES, Réveil, YES**.
2. Entrez l'heure.
3. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Pour modifier l'heure de la sonnerie

1. Sélectionnez **Extras, YES, Réveil, YES, Régler heure, YES**.
2. Entrez l'heure.
3. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Pour désactiver la sonnerie

- Appuyez sur une touche quelconque pour désactiver la sonnerie lorsqu'elle retentit.

Si vous ne souhaitez pas que la sonnerie soit répétée, appuyez sur **YES**.

Pour désactiver la fonction de réveil

1. Sélectionnez **Extras, YES, Réveil, YES**.
2. Sélectionnez **Annuler**.

Vous pouvez également accéder à la fonction **Réveil** en sélectionnant **Heure et date** dans le menu **Réglages**.



Régler heure
00:00



Réveil
1 Annuler
2 Régler heure

Calculatrice

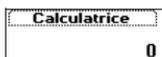
Le téléphone est doté d'une calculatrice intégrée, permettant d'effectuer des additions, des soustractions, des divisions et des multiplications.

- Appuyez sur # pour obtenir +, -, x, /.
- Appuyez sur C pour effacer le chiffre à gauche du curseur.
- Appuyez sur * pour entrer une virgule décimale.

Pour utiliser la calculatrice

Dans cet exemple, nous allons diviser 134 par 32.

1. Sélectionnez Extras, YES, Calculatrice, YES.
2. Tapez 134.
3. Appuyez sur # jusqu'à ce que le signe de division (/) apparaisse.
4. Tapez 32.
5. Appuyez sur YES pour obtenir le résultat.
6. Pour effacer le résultat, appuyez sur C.



Chronomètre

Le téléphone est équipé d'un chronomètre intégré qui vous permet d'évaluer la durée d'une activité donnée.

Pour démarrer le chronomètre

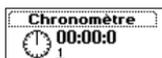
1. Sélectionnez Extras, YES, Chronomètre, YES.
2. Appuyez sur YES pour démarrer le chronomètre. Appuyez à nouveau sur YES pour l'arrêter.

Pour réinitialiser le chronomètre

- Appuyez sur C lorsque le chronomètre est arrêté.

Conseil : En appuyant sur # lorsque le chronomètre est démarré, vous pouvez enregistrer jusqu'à 9 temps intermédiaires. Appuyez sur  ou  pour consulter les temps enregistrés.

Remarque : Si vous recevez un appel entrant ou un message vocal ou texte lorsque le chronomètre est en marche, il est arrêté. Si vous quittez le menu Chronomètre, la fonction de chronométrage est désactivée.



Régler heure

00 : 00 : 00

Minuteur

Le téléphone est équipé d'un minuteur intégré. Vous définissez l'intervalle de temps de votre choix et lorsque le délai est dépassé, un signal d'alerte retentit.

Pour régler le minuteur

1. Sélectionnez **Extras, YES, Minuteur, YES**.
2. Entrez la durée choisie et appuyez sur **YES**.

Le décompte commence. Le minuteur est affiché en mode veille. Lorsque l'alerte retentit, appuyez sur une touche pour la désactiver.

Pour définir une nouvelle durée lorsque le minuteur est actif

1. Sélectionnez **Extras, YES, Minuteur, YES, Régler heure, YES**.
2. Entrez la durée choisie et appuyez sur **YES**.

Le décompte commence. Le minuteur est affiché en mode veille. Lorsque l'alerte retentit, appuyez sur une touche pour la désactiver.

Pour désactiver le minuteur

1. Sélectionnez **Extras, YES, Minuteur, YES**.
2. Sélectionnez **Annuler**.

Remarque : *Le minuteur ne fonctionne pas lorsque le téléphone est éteint.*

Jeux

Pour vous divertir, votre téléphone comporte deux jeux différents. Des textes d'aide sont disponibles pour chaque jeu, pour vous permettre de démarrer.

Tetris®

Le but du jeu **Tetris** est d'empêcher les blocs d'atteindre le haut. Chaque fois que vous remplissez une ligne, elle disparaît.

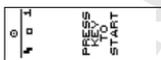
Pour lancer Tetris

1. Sélectionnez **Extras, YES, Jeux, YES, Tetris, YES**.

Tetris apparaît à l'écran.

2. Pour commencer un jeu, sélectionnez **Start**.
3. Sélectionnez un niveau (1 à 10).
4. Appuyez sur une touche pour commencer.

- Au lieu de choisir **Start**, vous pouvez vous servir de la touche  pour sélectionner **High-score, Help** ou **Quit** (à l'étape 2 ci-dessus).



Pour contrôler le jeu

- **8** ou faites glisser la touche du volume vers le bas pour vous déplacer vers la gauche
- **2** ou faites glisser la touche du volume vers le haut pour vous déplacer vers la droite
- **5** ou **9** pour effectuer une rotation
- **3** ou **6** pour faire tomber plus rapidement
- **C** pour effectuer une pause
- **NO** pour quitter

Tetris®; © Elorg 1987. Classic Tetris™; © Elorg 1998

Tetris Logo by Roger Dean; © The Tetris Company 1997

All Rights Reserved

Solitaire

Le but du **Solitaire** est de constituer quatre piles de cartes, une par couleur, allant de l'as au roi. Les cartes sont réparties en sept colonnes. Les six dernières colonnes possèdent une ou plusieurs cartes retournées. Le fait d'enlever la carte du dessus d'une colonne vous donne le droit de découvrir la carte juste en dessous. Seuls les rois, ou les piles de cartes commençant par un roi, peuvent être déplacés dans une colonne vide.

La règle du jeu est de former des colonnes de cartes en respectant un ordre décroissant et en alternant les couleurs. Vous pouvez ainsi placer le huit de coeur sur le neuf de pique ou le neuf de trèfle.

Les cartes qui n'ont pas été distribuées sont à votre disposition. Vous pouvez les retourner une par une. La carte se trouvant dans la pile de rebut peut être placée dans les colonnes ou les piles commençant par un as. Lorsque vous n'avez plus de cartes dans le talon, vous pouvez le retourner et continuer à jouer.

Pour lancer le Solitaire

1. Sélectionnez **Extras, YES, Jeux, YES, Solitaire, YES**.
Solitaire apparaît à l'écran.
2. Pour commencer une partie, sélectionnez **New game** (ou **Resume game** si vous étiez déjà en train de jouer).
 - Au lieu de choisir **Start**, vous pouvez vous servir de la touche  pour sélectionner **Resume game** ou **Help** (à l'étape 2 ci-dessus).



Pour contrôler le jeu

- **1** pour sélectionner une carte/pile, confirmer un déplacement, retourner une carte
- **2** pour découvrir une nouvelle carte du talon
- **3** pour placer une carte sur la pile d'as
- **4** pour visualiser une pile (sélection et déplacement possibles)

Le concept de profils

Votre téléphone comporte des profils pré-programmés. Un profil est un groupe de réglages définis pour correspondre à un certain environnement. Par exemple, lorsque vous vous rendez à une réunion, il vous suffit de choisir le profil **Réunion** pour définir un certain nombre de réglages adaptés.

Certains accessoires peuvent choisir un profil automatiquement. Par exemple, lorsque vous placez votre téléphone sur un kit véhicule mains libres, le profil **En voiture** est choisi. Pour plus d'informations sur l'activation automatique de profils, voir « Accessoires » à la page 104.

Les profils

Les six profils pré-programmés sont les suivants :

- **Normal**
- **Réunion**
- **En voiture**
- **Extérieur**
- **ML piéton**
- **Domicile**

Votre téléphone est toujours réglé sur l'un de ces six profils. A l'achat, votre téléphone est réglé sur le profil **Normal**. Vous ne pouvez pas créer d'autres profils, mais vous pouvez modifier le nom de ceux qui existent, en modifier les réglages ou ajouter un accessoire à un profil donné.

Remarque : *Vous n'êtes pas autorisé à modifier le nom du profil **Normal**, ni à lui ajouter un accessoire.*

Pour plus d'informations sur l'ajout d'accessoires à un profil, voir « Ajout d'accessoires à un profil » à la page 111.

Conseil : *Pour connaître le profil utilisé, faites glisser la touche du volume vers le haut ou vers le bas en mode veille.*

Le tableau ci-dessous indique les réglages de chaque profil.

	Normal	Réunion	En voiture	Extérieur	ML piéton	Domicile
Volume de la sonnerie	5(6)	0(6)	6(6)	6(6)	6(6)	5(6)
Sonnerie crescendo	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Vibreur	Activé	Actif si silenc.	Désactivé	Activé	Activé	Désactivé
Filtrage d'appels	De tous	De tous	De tous	De tous	De tous	De tous
Renvoi d'appels	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Cartes téléphoniques	Aucun	Aucun	Aucun	Aucun	Aucun	Aucun
Eclairage	Réponse auto.	Réponse auto.	Activé	Réponse auto.	Réponse auto.	Réponse auto.
Ligne 1/2	L1	L1	L1	L1	L1	L1
Silence	Désactivé	Activé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Activation auto.	Désactivé	Désactivé	Activé	Désactivé	Activé	Désactivé
Accessoires	-	-	Mains libres véhicule	-	Mains libres	-

Il vous est toujours possible de choisir un profil manuellement.

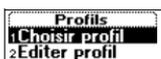
Pour sélectionner un profil manuellement

1. Sélectionnez Réglages, **YES**, Profils, **YES**, Choisir profil, **YES**.
2. Sélectionnez le profil souhaité.

Vous pouvez également sélectionner **Choisir profil** dans le menu **Raccourcis**. Le moyen le plus rapide pour accéder à ce sous-menu est de maintenir la touche  enfoncée.

Si vous optez pour un autre profil que **Normal**, une icône s'affiche sur l'écran de veille.

Remarque : *Un profil associé à aucun accessoire (**Réunion** ou **Normal**, par exemple) doit être choisi manuellement, même si l'activation automatique est activée. Les profils associés à des accessoires peuvent être choisis automatiquement. Voir « Accessoires » à la page 104.*



Modification des réglages du profil

Vous pouvez renommer les profils pré-programmés et modifier les réglages selon vos exigences.

Pour modifier le nom d'un profil

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Profils, YES, Nom du profil, YES**.
2. Entrez un nouveau nom et appuyez sur **YES**.

Pour modifier un réglage de profil

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Profils, YES, Editer Profil, YES**.

La liste des réglages de profils s'affiche.

2. Pour sélectionner un réglage, appuyez sur **YES**.
3. Modifiez le réglage de profil selon vos exigences.

Pour plus d'informations, reportez-vous aux rubriques correspondantes

« Personnalisation de votre téléphone » à la page 44, « Protection de votre téléphone et de votre abonnement » à la page 65, « Appels avec une carte téléphonique » à la page 91 et « Accessoires » à la page 104.

Si vous modifiez un réglage inclus dans un profil donné, le profil est mis à jour. A l'aide de la fonction **Réinit. profils**, vous pouvez rétablir les réglages par défaut d'un profil tels qu'ils étaient au moment de l'achat du téléphone.

Pour réinitialiser les réglages de profil

- Sélectionnez **Réglages, YES, Profils, YES, Réinit. profils, YES**.

Les valeurs initiales du profil sont restaurées.

Nom du profil
Nom :|

Accessoires

L'utilisation de votre T28 WORLD avec des accessoires Ericsson vous donne accès à une large gamme de fonctions utiles, en plus de celles disponibles lorsque vous utilisez le téléphone séparément.

- Renvoi automatique des appels entrants lorsque le téléphone est placé dans un chargeur de bureau
- Appel mains libres depuis un portable
- Appel mains libres en voiture
- Communication infrarouge entre votre téléphone et votre ordinateur

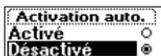
Remarque : *Ceci suppose que les accessoires indiqués soient disponibles sur le marché.*

Le concept de profils (voir « Le concept de profils » à la page 101) vous permet de demander à votre téléphone d'activer un profil spécifique lors de l'utilisation d'un accessoire donné. La page suivante donne des informations sur l'interaction de différents accessoires avec votre téléphone et ses différents profils.

Remarque : *Pour connaître le profil en cours, faites glisser la touche du volume vers le haut ou vers le bas en mode veille ou lorsque vous choisissez un profil différent.*

Chaque fois que vous déconnectez votre téléphone de l'accessoire, le profil est remplacé par le profil actif auparavant, si le profil courant a été activé automatiquement.

L'activation automatique doit être sélectionnée pour que les profils associés à un accessoire changent automatiquement. Lorsque vous achetez votre téléphone, l'activation automatique est définie sur **Activé** pour les unités portatif mains libres et mains libres véhicule. Vous pouvez désélectionner cette fonction, si vous le souhaitez.



Pour activer ou désactiver l'activation automatique

1. Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Activation auto., YES.
2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

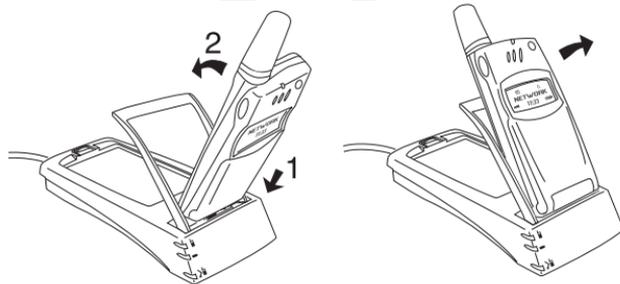
Remarque : *Vous pouvez toujours choisir un profil manuellement, même si un profil a été activé automatiquement. Voir « Les profils » à la page 101.*

Chargeur de bureau

Si vous utilisez le T28 WORLD avec un chargeur de bureau Ericsson spécifique, vous avez accès à certaines fonctions utiles en plus du chargement ordinaire. Vous pouvez faire basculer automatiquement le téléphone sur le profil **Domicile** lorsque vous placez votre téléphone dans le chargeur ; ainsi tous les appels sont renvoyés vers votre numéro personnel.

Pour pouvoir utiliser ces fonctions, vous devez définir certains réglages la première fois que vous placez votre téléphone dans le chargeur de bureau.

Installation du téléphone dans le chargeur de bureau



1. Placez le téléphone dans le chargeur de bureau comme cela est montré et ramenez-le vers l'arrière pour le mettre en place.
2. Pour le détacher du chargeur, tirez le téléphone vers vous et vers le haut.

Remarque : *Pour obtenir des instructions supplémentaires sur la connexion du chargeur de bureau, contactez votre distributeur local Ericsson.*

Pour associer le chargeur de bureau à un profil et un numéro de renvoi

1. Placez le téléphone dans le chargeur de bureau. Le message **Choisir profil?** s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur **YES**. Si vous appuyez sur **NO**, le chargeur de bureau ne sera associé à aucun profil.

3. Sélectionnez le profil à associer au chargeur de bureau, par exemple **Domicile**.
4. Le message **Renvoi si connecté à accessoire?** apparaît. Appuyez sur **YES**. Cela signifie que vous souhaitez renvoyer vos appels vers votre numéro personnel, par exemple, lorsque vous placez le téléphone dans le chargeur de bureau.
Si vous appuyez sur **NO**, vos appels ne sont pas renvoyés.
5. Entrez un numéro de téléphone avec l'indicatif régional (par exemple, votre numéro personnel) et appuyez sur **YES**.
Il est possible qu'un ancien numéro vous soit proposé. Si c'est le cas, appuyez sur **YES** pour accepter ce numéro ou spécifiez-en un autre.
6. Le message **Activation auto. Activée ?** apparaît. Appuyez sur **YES**.
Le message **Profil : Domicile** s'affiche pour confirmation.

Vous pouvez également effectuer ces réglages ultérieurement, si vous le souhaitez. Dans ce cas, vous devez ajouter le chargeur de bureau dans le profil **Domicile**, ou un autre profil. Voir « Pour ajouter un accessoire à un profil » à la page 112. Vous devez définir le numéro de renvoi dans le sous-menu **Editer Profil** où tous les réglages de profil sont inclus (**Réglages, YES, Profils, YES, Editer profil, YES**). Voir « Modification des réglages du profil » à la page 103.

Remarque : *L'activation automatique et le téléphone doivent être activés pour que le téléphone change automatiquement de profil lors de la connexion à un accessoire.*

Conseil : *Si vous êtes équipé de plusieurs chargeurs de bureau, chacun d'entre-eux peut être ajouté à un profil donné ou au même profil.*

Portatif mains libres

Lorsque vous connectez un portatif mains libres Ericsson au T28 WORLD, le profil **ML piéton** est automatiquement défini. Cela signifie que tous les réglages de profil sont définis sur les valeurs spécifiées pour le profil **ML piéton**. Voir « Le concept de profils » à la page 101.

Conseil : *Si vous ne souhaitez pas que votre téléphone change automatiquement de profil lorsque vous le connectez au portatif mains libres, vous devez désactiver la fonction automatique. Pour ce faire, sélectionnez manuellement le profil **ML piéton**, et désactivez la fonction automatique.*

Utilisation du portatif mains libres

Pour répondre à un appel entrant

- Lorsque le téléphone sonne, appuyez une fois sur le bouton de votre portatif mains libres.

Conseil : *Vous pouvez également répondre à un appel vocalement.*

Voir « Réponse vocale » à la page 89.

Pour terminer un appel

- Appuyez une fois sur le bouton de votre portatif mains libres.

Si le service Mise en attente est activé, reportez-vous à « Service Mise en attente » à la page 73 ; vous pouvez répondre à un deuxième appel en appuyant sur le bouton de votre portatif mains libres.

Pour répondre à un deuxième appel

- Appuyez sur le bouton de votre portatif mains libres pour prendre le nouvel appel.

L'appel en cours est mis en attente.

Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton de votre téléphone, le deuxième appel est interrompu et le premier appel est automatiquement récupéré.

Pour numérotter vocalement à l'aide du portatif mains libres

1. Maintenez le bouton de votre portatif mains libres enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez le bouton et prononcez un nom (code vocal) enregistré précédemment.

Le nom est relu et l'appel est lancé.

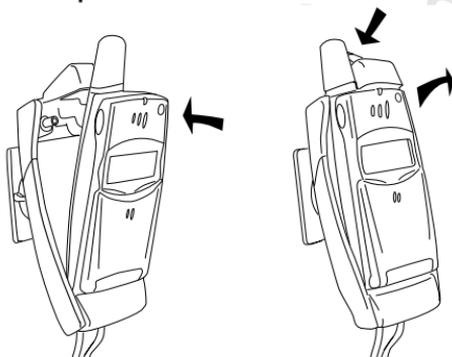
Remarque : *Pour pouvoir utiliser la numérotation vocale, vous devez enregistrer au préalable des codes vocaux pour les entrées de votre répertoire. Voir « Préparation de votre téléphone pour la numérotation vocale » à la page 87.*

Pour optimiser les fonctions de numérotation vocale et de réponse vocale avec un portatif mains libres, nous vous conseillons d'utiliser le kit mains libres pour enregistrer vos codes vocaux.

Mains libres véhicule

Lorsque vous connectez un kit mains libres véhicule Ericsson au T28 WORLD, le profil **En voiture** est automatiquement défini. Cela signifie que tous les réglages de profil sont définis sur les valeurs spécifiées pour le profil **En voiture**. Voir « Le concept de profils » à la page 101.

Installation du téléphone dans le kit mains libres véhicule



1. Placez le téléphone dans le support comme cela est montré et ramenez-le vers l'arrière pour le mettre en place.
2. Appuyez sur le bouton situé sur le dessus du support pour libérer le téléphone.

Conseil : *Si vous ne souhaitez pas que votre téléphone change automatiquement de profil lorsque vous le connectez au kit mains libres véhicule, vous devez désactiver la fonction automatique. Pour ce faire, sélectionnez manuellement le profil **En voiture**, et désactivez la fonction automatique.*

Remarque : *Votre kit mains libres véhicule évolué doit être installé par un professionnel. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur local Ericsson.*

Contrôle vocal

Le kit véhicule mains libres évolué est équipé de son propre système de contrôle vocal qui vous permet de :

- numéroté vocalement : appeler quelqu'un en prononçant simplement son nom.
- répondre à des appels et les rejeter vocalement

Pour pouvoir utiliser la numérotation vocale, vous devez enregistrer au préalable des codes vocaux pour les entrées de votre répertoire et la fonction **Numérot. vocale** doit être activée. Voir « Préparation de votre téléphone pour la numérotation vocale » à la page 87. Pour utiliser la numérotation vocale avec le kit mains libres véhicule, vous devez enregistrer vos codes vocaux dans la voiture. Les codes vocaux enregistrés dans le téléphone ne sont pas disponibles en voiture, et vice versa.

Le kit mains libres véhicule permet de stocker jusqu'à 100 codes vocaux. Les icônes des entrées du répertoire avec codes vocaux enregistrées lors de la connexion à un kit mains libres véhicule peuvent être légèrement différentes de celles enregistrées dans le téléphone (voir dans la marge).

Pour numéroter vocalement à l'aide du kit mains libres véhicule

1. Faites glisser et maintenez la touche de volume (flip fermé) enfoncée ou appuyez sur **YES** jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
2. Relâchez et prononcez un nom (code vocal) enregistré précédemment en voiture.

(Servez-vous du microphone du kit mains libres).

Le nom est relu et l'appel est lancé.

Pour répondre vocalement à un appel

- Voir « Réponse vocale » à la page 89.

Types de mains libres

Si vous utilisez un kit mains libres véhicule, vous pouvez choisir entre deux modes différents pour gérer la parole. Ceci s'effectue dans le sous-menu

Mains libres.

Mains libres normal

Le mains libres normal signifie que le téléphone gère l'appel en mode semi-duplex. Cela signifie que vous ne pouvez pas parler en même temps que votre interlocuteur. Utilisez cette option uniquement si le mains libres duplex intégral (ou total) ne fonctionne pas correctement.

Mains libres évolué

Le mains libres évolué signifie que le téléphone gère l'appel en mode duplex intégral. Ceci augmente considérablement la qualité de la communication, car vous ne devez pas attendre votre tour pour parler.

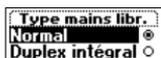
Pour que le mains libres évolué fonctionne correctement, votre téléphone s'adapte à l'environnement sonore de l'équipement. Cette adaptation peut nécessiter plusieurs appels. Au cours de cette phase d'apprentissage, votre

interlocuteur peut percevoir un écho de sa propre voix (le son revenant du haut-parleur au microphone). Ceci disparaît cependant pendant la conversation. Si l'écho se poursuit au-delà des premiers appels, essayez d'utiliser le kit mains libres normal.

Conseil : Choisissez d'abord le type de mains libres **Duplex intégral**. Si la qualité d'audition est mauvaise, choisissez le type **Normal** à la place.

Pour définir le type de mains libres

1. Sélectionnez Réglages, **YES**, Mains libres, **YES**, Type mains libr., **YES**.
2. Sélectionnez le type souhaité.



Mode réponse

Lorsque vous utilisez un portable mains libres ou un kit mains libres véhicule, vous pouvez choisir de répondre aux appels entrants avec **Toute touche** ou **Réponse auto**.

- **Toute touche :** Si vous utilisez le téléphone avec un kit mains libres et que cette fonction est activée, vous pouvez répondre à un appel entrant en appuyant sur n'importe quelle touche, sauf la touche **NO**.
- **Réponse auto.** : Si vous choisissez le mode de réponse automatique, un appel entrant reçoit automatiquement une réponse après une sonnerie, si le téléphone est utilisé avec un kit mains libres.

Pour définir un mode de réponse

1. Sélectionnez Réglages, **YES**, Mains libres, **YES**, Mode réponse, **YES**.
2. Sélectionnez un mode.

Si vous choisissez l'option **Normal**, vous devez répondre normalement aux appels.

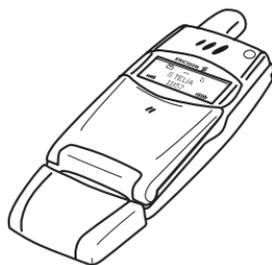
Conseil : Vous pouvez également répondre à un appel en utilisant la fonction **Réponse vocale**. Voir « Réponse vocale » à la page 89.



Modem infrarouge

Un modem infrarouge Ericsson vous permet de connecter votre T28 WORLD à un ordinateur via une liaison infrarouge. Ceci rend le câble et la carte PC inutiles.

Si vous utilisez le modem infrarouge avec un ordinateur sous Windows 95/98/NT 4.0, vous pouvez installer des programmes vous permettant de gérer le répertoire de votre téléphone mobile, d'envoyer et de recevoir des messages SMS, des fax et des données, de modifier les réglages de votre téléphone mobile, de naviguer sur Internet ou de vous connecter au réseau de votre entreprise.



Lorsque vous avez connecté le modem infrarouge et votre téléphone, une icône apparaît à l'écran.

Remarque : *Pour plus d'informations, contactez votre distributeur local Ericsson.*

Ajout d'accessoires à un profil

Vous avez la possibilité d'intégrer un ou plusieurs accessoires à un profil. Par exemple, si vous utilisez généralement un portable mains libres avec un chargeur de bureau particulier, vous pouvez ajouter le chargeur dans le profil **ML piéton**. Le téléphone reconnaît le premier accessoire lors de sa connexion et change automatiquement de profil.

Remarque : *Seuls les profils associés à des accessoires peuvent être activés automatiquement. En dehors du chargeur de bureau et des portatifs mains libres et des kits mains libres véhicule, vous pouvez également ajouter un modem infrarouge à un profil.*

Pour ce faire, vous devez choisir manuellement le profil auquel vous souhaitez ajouter l'accessoire. Voir « Pour sélectionner un profil manuellement » à la page 102.

Pour ajouter un accessoire à un profil

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Profils, YES, Accessoires, YES**.
La liste des accessoires déjà ajoutés au profil apparaît.
2. Sélectionnez **Ajout access.?**.
La liste de tous les accessoires susceptibles d'être ajoutés au profil apparaît.
3. Sélectionnez un accessoire.
4. Le message **Activation auto. Activée?** s'affiche, si la fonction automatique n'est pas déjà active.
Appuyez sur **YES** pour activer la fonction, ce qui signifie que le profil sera automatiquement déterminé lors de la connexion de l'accessoire.

Remarque : *Outre les portatifs mains libres et les kits mains libres véhicule, vous pouvez associer 12 accessoires à un profil. Au-delà, tout accessoire fonctionne comme un accessoire ordinaire sans profil. Il est impossible d'associer le même accessoire à plusieurs profils.*

Pour supprimer un accessoire d'un profil

1. Sélectionnez **Réglages, YES, Profils, YES, Accessoires, YES**.
2. Sélectionnez l'accessoire à retirer et appuyez sur **C**.
3. **Supprimer?** apparaît. Appuyez sur **YES**.

Services en ligne

Imaginez que vous entendiez parler d'un nouveau service offert par votre opérateur. Vous l'appellez, lui expliquez que vous souhaitez vous abonner à ce service et soudain, en l'espace de quelques secondes, un nouveau menu apparaît sur votre téléphone vous permettant d'utiliser instantanément ce nouveau service.

Aucune mise à niveau logicielle n'est requise pour votre téléphone, mais vous devrez peut-être vous rendre chez votre opérateur pour obtenir une nouvelle carte SIM. Tout le reste s'effectue par liaison aérienne.

Ceci n'est qu'un exemple des services de valeur ajoutée rendus possibles grâce au Services en lignes.

Remarque : *Le T28 WORLD ne gère pas tous les services offerts par les services en ligne.*

Que sont les Services en ligne ?

Les Services en ligne permettent aux opérateurs d'offrir des services personnalisés, indépendamment des téléphones mobiles et de leurs fabricants.

Compatibilité

Les services à valeur ajoutée basés sur les Services en lignes exigent deux éléments pour fonctionner :

- Un téléphone mobile prenant en charge les Services en ligne. C'est le cas du T28 WORLD Ericsson.
- Un opérateur offrant des Services en ligne.

Remarque : *Les Services en ligne fournis sur la carte SIM sont conçus et exploités par les opérateurs et non par les fabricants de téléphones mobiles. Si vous désirez des informations supplémentaires sur les Services en ligne, contactez votre opérateur.*

Nouveau menu

Une carte SIM prenant en charge les Services en ligne fonctionne de la même manière qu'une carte SIM normale.

Lorsque vous insérez votre carte SIM et allumez votre téléphone, votre opérateur peut télécharger de nouvelles données sur votre carte SIM. Une fois le premier téléchargement de données effectué et votre téléphone redémarré, la carte SIM proactive crée un nouveau menu pour le téléphone. Le menu vous apporte de nouvelles fonctionnalités et des nouveaux services, pouvant être utilisés instantanément.

Sur votre T28 WORLD, ce menu apparaît sous le menu **Extras**. Il ne peut y avoir qu'un seul sous-menu dans le menu principal, mais il peut y avoir plusieurs sous-menus sous la nouvelle entrée de sous-menu.

Pour accéder à votre nouveau système de menus

1. Sélectionnez **Extras**, **YES**, **Services en ligne**, **YES**.

Si des sous-menus apparaissent, sélectionnez celui de votre choix et appuyez sur **YES**.

2. Appuyez sur **NO** pour revenir au menu de veille.

Remarque : *Il se peut que certains opérateurs n'utilisent pas le nom Services en ligne pour ce menu. Consultez votre opérateur pour plus d'informations.*

SIM proactive

Les Services en ligne fournissent une carte SIM proactive. Cela signifie que la carte SIM peut signaler au téléphone d'exécuter certaines actions.

Elles peuvent comprendre les opérations suivantes :

- Affichage de texte à partir de la carte SIM sur l'écran du téléphone
- Définition d'un appel sur un numéro figurant sur la carte SIM
- Etablissement d'un dialogue avec l'utilisateur

Remarque : *Toutes ces actions sont prises en charge par la carte SIM et n'ont, par conséquent, rien à voir avec le logiciel du téléphone.*

Téléchargement de données sur la carte SIM par liaison aérienne

Votre opérateur peut télécharger à tout moment de nouvelles données par liaison aérienne sur votre carte SIM. Ces nouvelles données peuvent correspondre à de nouvelles fonctionnalités ou à un nouveau menu.

Réinitialisation de votre carte SIM

Lorsque l'opérateur met à jour votre carte SIM par liaison aérienne, le téléphone vous en avertit en affichant un message sur votre écran. Un bip est également émis.

Pour que les nouveaux paramètres de votre carte SIM prennent effet, vous devez éteindre puis rallumer votre téléphone.

Remarque : *Si après un téléchargement de données, votre téléphone ne fonctionne pas, vous ne pourrez pas l'utiliser tant que vous ne l'avez pas redémarré. Cette fonctionnalité dépend de l'opérateur et se produit rarement.*

Fonctionnalités lancées par la carte SIM

La carte SIM peut vous inviter à émettre un appel. Ceci peut se produire même si vous êtes déjà en ligne.

Lorsque c'est le cas, le téléphone vous avertit en émettant un bip et en affichant un message à l'écran.

- Si vous n'êtes pas en communication, un message s'affiche, vous demandant de confirmer et d'émettre l'appel lancé par la carte SIM.
 - Pour émettre l'appel lancé par la carte SIM, appuyez sur **YES**.
 - Si vous ne souhaitez pas émettre cet appel, appuyez sur **NO**.
- Si vous êtes déjà en ligne, vous êtes invité à mettre l'appel en attente ou à l'interrompre.

Un message apparaît à l'écran, vous demandant si vous souhaitez confirmer et émettre l'appel lancé par la carte SIM.

- Pour émettre l'appel lancé par la carte SIM, appuyez sur **YES**.
- Si vous ne souhaitez pas émettre cet appel (il se peut que vous préféreriez poursuivre l'appel en cours), appuyez sur **NO**.

Envoi d'un SMS lancé par la carte SIM

La carte SIM peut définir un SMS (un message court) et vous demander de l'envoyer, par exemple, en posant la question **Envoyer message ?**. Appuyez sur **YES** si vous souhaitez envoyer le SMS.

Détails des services offerts

Tous les services et fonctions fournis avec les Services en ligne dépendent du réseau. Veuillez contacter votre opérateur pour plus de détails sur les services offerts.

Informations supplémentaires

Touches de raccourci	118
Résolution des problèmes	121
Ericsson Mobile Internet	124
Informations techniques	125
Glossaire	126
Consignes de sécurité et d'utilisation	131
Garantie	138
Déclaration de conformité	140
Index	141

Touches de raccourci

Plusieurs touches de votre téléphone permettent d'optimiser son usage et de limiter le nombre d'opérations nécessaires pour effectuer une action donnée. Toutes les combinaisons de touches ne sont pas effectives en mode veille ; certaines d'entre-elles ne fonctionnent, en effet, que dans un mode particulier.

Le tableau suivant présente les combinaisons de touches les plus utiles.

Objectif	Action	Conditions
Accéder à la Liste d'appels	Appuyez sur YES	Lorsque vous êtes en mode veille
Numéroter vocalement	Maintenez la touche YES enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Numéroter vocalement	Faites glisser la touche du volume vers le bas ou vers le haut	Lorsque vous êtes en mode veille et lorsque le flip est ouvert
Appeler votre Service de messagerie locale	Maintenez la touche 1 enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Entrer le signe + pour effectuer un appel international	Maintenez la touche 0 enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Définir le téléphone sur le mode silence	Maintenez la touche C enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Désactiver le microphone	Maintenez la touche C enfoncée	Au cours d'un appel
Accéder à une entrée de répertoire	Appuyez sur le numéro de position et sur #	Lorsque vous êtes en mode veille
Accéder à une entrée de répertoire commençant par une lettre donnée	Maintenez l'une des touches 2 à 9 enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Utiliser la numérotation abrégée	Appuyez sur l'une des touches numériques 1 à 9 et sur YES	Lorsque vous êtes en mode veille
Utiliser la fonction Cherche&Appel .	Maintenez la touche  enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Mettre un appel en attente	Appuyez sur YES	Au cours d'un appel
Récupérer un appel	Appuyez à nouveau sur YES	Au cours d'un appel

Objectif	Action	Conditions
Rejeter un appel	Faites glisser rapidement deux fois la touche du volume vers le bas ou vers le haut	Au cours de la réception d'un appel
Accéder au système de menus	Appuyez sur la touche  ou 	Lorsque vous êtes en mode veille
Parcourir des menus ou des listes	Faites glisser la touche du volume vers le bas ou vers le haut	A partir des menus
Sélectionner un menu ou un paramètre	Appuyez sur YES	A partir des menus
Supprimer un élément	Maintenez la touche C enfoncée	A partir des listes
Revenir en mode veille	Maintenez la touche NO enfoncée	A partir des menus
Accéder au premier sous-menu du menu	Maintenez la touche  enfoncée	Lorsque vous êtes en mode veille
Raccourcis		
Connaître le profil utilisé	Faites glisser la touche du volume vers le bas ou vers le haut	Lorsque vous êtes en mode veille
Choisir l'option Automatique comme langue	Appuyez sur  8888 	Lorsque vous êtes en mode veille
Choisir le Français comme langue	Appuyez sur  0000 	Lorsque vous êtes en mode veille
Accéder à la deuxième lettre ou au deuxième caractère d'une touche	Faites glisser la touche du volume vers le haut et appuyez sur une des touches numériques	Lorsque vous entrez des lettres
Accéder à la troisième lettre ou au troisième caractère d'une touche	Faites glisser la touche du volume vers le bas et appuyez sur une des touches numériques	Lorsque vous entrez des lettres
Passer des minuscules aux - majuscules et inversement	Maintenez la touche * enfoncée	Lorsque vous entrez des lettres
Entrer des nombres	Maintenez enfoncée une des touches numériques	Lorsque vous entrez des lettres
Entrer un espace	Appuyez une fois sur 1	Lorsque vous entrez des lettres
Entrer un point d'interrogation	Faites glisser la touche du volume vers le bas et appuyez sur 1	Lorsque vous entrez des lettres
Entrer le signe @	Faites glisser la touche du volume vers le bas et appuyez sur 0	Lorsque vous entrez des lettres

Objectif	Action	Conditions
Entrer un p (pause)	Maintenez la touche * enfoucée	Lorsque vous enregistrez des codes
Effacer des lettres et des numéros	Appuyez sur C	Lorsque vous entrez des lettres et des numéros

Pour accéder encore plus rapidement aux menus, servez-vous des **raccourcis**. Il suffit de taper le numéro du menu ou du sous-menu qui vous intéresse. Voir « Utilisation des raccourcis » à la page 25 et « Pour définir le son des touches » à la page 26.

N'hésitez pas à placer vos réglages préférés dans le menu **Raccourcis**. Il vous sera ainsi plus facile d'y accéder et cela vous fera gagner du temps. Voir « Raccourcis » à la page 27.

Pour plus d'informations sur les **fonctions des touches**, voir « Fonctions des touches » à la page 12, « Déplacement dans les menus » à la page 25 et « Entrée de lettres » à la page 31.

Résolution des problèmes

Ce chapitre dresse la liste de certains problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de votre téléphone. Pour certains problèmes, vous devrez appeler votre prestataire de service, mais vous pouvez corriger facilement la plupart d'entre eux.

Messages d'erreur

Insérer carte

Insérer carte

Vous n'avez pas de carte SIM dans votre téléphone ou elle est placée de façon incorrecte. Insérez une carte SIM. Voir « Carte SIM » à la page 5.

Insérer carte correcte

Insérer carte correcte

Le téléphone est défini de manière à fonctionner avec certaines cartes SIM seulement. Insérez la carte SIM qui convient.

Urgences seules

Urgences seules

Vous êtes dans la zone de couverture d'un réseau, mais vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser. Certains opérateurs vous autorisent cependant, en cas d'urgence, à appeler le numéro d'urgence international 112 (ou 911 pour les Etats-Unis). Voir « Appels d'urgence » à la page 16.

Pas de réseau

Pas de réseau

Aucun réseau ne figure dans la zone dans laquelle vous vous trouvez ou bien le signal est trop faible. Vous devez vous déplacer pour que le signal soit suffisamment puissant.

PIN erroné

PIN erroné, PIN2 erroné

Votre code PIN ou PIN2 a été entré de manière incorrecte.

- Entrez le code PIN ou PIN2 correct et appuyez sur **YES**.

Voir « Verrouillage de la carte SIM » à la page 65.

Codes différents

Codes différents

Lorsque vous souhaitez modifier un code de sécurité (par exemple votre code PIN), vous devez confirmer le nouveau code en l'entrant une deuxième fois.

Les deux codes que vous avez entrés sont différents. Voir « Verrouillage de la carte SIM » à la page 65.

PIN bloqué

PIN/PIN2 bloqué

Votre code PIN ou PIN2 n'a pas été entré correctement trois fois de suite.
Pour débloquer votre carte, reportez-vous à « Verrouillage de la carte SIM » à la page 65.

Bloqué -
Contactez
l'opérateur

Bloqué - Contactez l'opérateur

Votre code de déblocage personnel (PUK) n'a pas été entré correctement dix fois de suite. Contactez votre prestataire de service ou votre opérateur.

Tél. verrouillé

Tél. verrouillé

Le téléphone est verrouillé. Pour le déverrouiller, reportez-vous à « Le verrouillage du téléphone » à la page 67.

Code verrou :

Code verrou :

Votre téléphone est livré avec le code de verrouillage, **0000**. Vous pouvez le remplacer par le code de votre choix comportant de quatre à huit chiffres.
Voir « Le verrouillage du téléphone » à la page 67.

Numéro non
autorisé

Numéro non autorisé

La fonction **Numérot. fixe** est activée et le numéro que vous avez composé ne fait pas partie de la liste de numéros fixes. Voir « Numérotation fixe » à la page 69.

Charge - Batt.
inconnue

Charge - Batt. inconnue

La batterie que vous utilisez n'est pas une batterie agréée par Ericsson et elle se recharge lentement pour des raisons de sécurité.

Le téléphone ne peut pas être mis sous tension

Téléphone portable

- Rechargez ou remplacez la batterie. Voir « Batterie » à la page 6.

Téléphone mains libres en voiture

- Assurez-vous que votre téléphone est bien inséré dans son support.
Voir « Mains libres véhicule » à la page 108.

Autres problèmes

Aucune indication de chargement

Si vous chargez une batterie vide ou une batterie qui n'a pas servi depuis longtemps, il risque de s'écouler plusieurs secondes avant que le voyant de charge situé sur la partie supérieure du téléphone devienne rouge et que l'indicateur de charge apparaisse.

Aucune indication des appels sans réponse

Pour savoir si vous avez manqué un appel, il est nécessaire d'activer la **Liste d'appels**.

Ericsson Mobile Internet

Lorsque vous êtes en déplacement et que vous avez besoin d'informations, le site Mobile Internet est la solution idéale.

Avec Mobile Internet, service proposé par Ericsson, vous communiquez plus facilement et recevez toutes les informations nécessaires rapidement, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez. Ce site vous permet d'accéder à de nombreux services de messagerie, services clients en ligne, guides de l'utilisateur et à bien d'autres informations très utiles. A partir de Mobile Internet, vous avez la possibilité de télécharger des logiciels de communication afin d'obtenir le meilleur des produits Ericsson.

Vous trouverez le site Ericsson Mobile Internet sur :

<http://mobileinternet.ericsson.com>

Informations techniques

Généralités

Nom du produit	T28 WORLD
Système	GSM 900/GSM1900
Carte SIM	Petite carte insérable, de type 3 ou 5 volts
Numéro de type	114 1101-BV

Dimensions

Taille	95 x 49 x 15 mm
Poids avec batterie extra plate	83g
Poids sans batterie	60g

Températures ambiantes

Maximum	+55°C
Minimum	-10°C

Glossaire

Abonnement

Contrat souscrit auprès d'un prestataire de service/opérateur. Pour tirer parti de votre téléphone, il est nécessaire, en effet, de posséder un abonnement donnant accès à un réseau. Une carte SIM (module d'identité d'abonné) vous est remise au moment de l'abonnement. Les services dont vous bénéficiez dépendent du type d'opérateur et/ou de la formule choisi(e). Il est donc possible que les services et les fonctions dont il est question dans ce manuel ne soient pas tous disponibles. Pour connaître la liste complète des services auxquels vous donne droit votre abonnement, veuillez contacter votre opérateur.

Bi-bande GSM 900/1900

Le téléphone Ericsson T28 WORLD est un téléphone bi-bande, ce qui signifie que vous pouvez l'utiliser sur deux types de réseau différents : les systèmes GSM 900 et GSM 1900.

Le passage entre les deux systèmes s'effectue automatiquement lors de la mise sous tension initiale. Le téléphone recherche automatiquement le réseau et détecte s'il s'agit d'un réseau GSM 900 ou GSM 1900.

A la différence des autres téléphones Ericsson GSM900/1800, le téléphone T28 WORLD ne permet pas un transfert transparent durant la conversation. Cette fonction n'est pas utile pour ce produit bi-bande puisqu'il n'y a aucun réseau mondial GSM 900/1900.

Carte PC

La carte PC (appelée aussi carte PCMCIA) peut faire office de modem et permettre ainsi de connecter votre téléphone mobile à un ordinateur portable ou à un agenda électronique. Vous avez alors la possibilité d'envoyer des télécopies et de transmettre des données. La carte PC type II est le format de carte le plus courant.

Carte SIM

Carte (module d'identité d'abonné) devant être insérée dans tous les téléphones mobiles de type GSM. Elle contient les informations de l'abonné, des données de sécurité et une mémoire destinée à l'enregistrement d'un répertoire personnel. Quel que soit son type (carte enfichable de petite taille ou format d'une carte de crédit), elle offre les mêmes fonctions. Le téléphone T28 utilise une carte enfichable de petite taille.

Classe de fax

Les normes pour la transmission de fax sont définies en classes. Les classes I et II autorisent des vitesses de transmission des données comprises entre 2400 et 9600 bps.

Défilement

Action de parcourir les menus et les différentes fonctions du téléphone en appuyant sur les touches  ou .

Duplex intégral

En matière de kit mains libres, le duplex intégral signifie que les deux correspondants peuvent parler en même temps à l'inverse du mode simple, ou seule une seule personne est autorisée à parler (l'autre devant attendre son tour).

Entrer

Terme désignant la saisie des lettres ou des numéros à partir du clavier.

GSM 900

GSM est le réseau numérique le plus utilisé au monde. Il est opérationnel dans plus de 100 pays de par le monde, en particulier en Europe et dans la région Asie-Pacifique.

Le GSM (Global System for Mobile Communications) est le système de téléphone mobile numérique le plus courant. La gamme de systèmes GSM comprend également les systèmes GSM 1800 et GSM 1900. Il existe différentes phases de développement du système GSM et les téléphones GSM sont conformes à la phase 1 ou 2.

GSM 1900

Le réseau GSM 1900 est un réseau numérique fonctionnant sur une fréquence de 1900 MHz. Il est utilisé aux Etats-Unis.

Identification de l'appelant (CLI)

Affiche le numéro de votre correspondant sur l'écran du téléphone mobile. Vous pouvez ainsi décider ou non de prendre la communication en connaissance de cause. L'affichage du numéro de votre correspondant n'est pas toujours possible. Ce service doit être pris en charge par votre opérateur.

Indication du coût de l'appel (ou AoC)

Ce service permet de gérer le coût des communications de votre téléphone mobile. Les détails du dernier appel et de l'ensemble des appels effectués sont affichés sur l'écran du téléphone. Ce service doit être pris en charge par votre opérateur.

Itinérance

Votre téléphone mobile est capable, à l'intérieur du réseau d'origine, d'établir automatiquement des procédures de communication avec différentes stations radiotéléphoniques lorsque vous êtes en déplacement.

Itinérance internationale

Fonction de commutation sur des réseaux offrant une couverture à l'étranger. Votre téléphone mobile sélectionne automatiquement un réseau ou un système (votre réseau d'origine), mais est capable d'en changer s'il n'est pas dans la zone de couverture ou s'il n'est pas disponible. L'itinérance internationale est fondée sur les accords passés entre les opérateurs des différents pays.

Ligne 1/Ligne 2

Voir *Service de double ligne*.

Numéros fixes

Fonction permettant de composer uniquement sur votre téléphone mobile des numéros commençant par des chiffres prédéfinis. Ce service est protégé par votre code PIN2. Il doit être pris en charge par votre opérateur.

Opérateur du réseau

Pour tirer parti de votre téléphone, il est nécessaire de souscrire un abonnement à un réseau auprès d'un opérateur. Ce dernier vous fournira également la carte SIM dont vous avez besoin avec votre téléphone.

PIN

Numéro d'identification personnel. Code utilisé pour tous les téléphones GSM afin d'autoriser l'accès à certaines fonctions ou informations. Le code PIN est fourni avec votre abonnement.

PIN2

Deuxième numéro d'identification personnel. Code d'autorisation uniquement utilisé pour des services spéciaux. Le code PIN2 est fourni avec votre abonnement.

Préfixe international (+)

Symbole utilisé sur les téléphones mobiles pour ajouter automatiquement le préfixe international approprié devant le numéro de téléphone que vous composez lorsque vous appelez à l'étranger. Il est nécessaire ensuite d'entrer l'indicatif du pays appelé.

Prestataire de service

Société proposant des services et des abonnements aux utilisateurs de téléphones mobiles.

PUK

Code de déblocage personnel prévu pour déverrouiller une carte SIM bloquée. Il est fourni lors de l'abonnement.

Réception de messages diffusés (AI)

Service permettant de recevoir des messages concernant des sujets précis (prévisions météorologiques, état des routes, etc). Ce service doit être pris en charge par votre opérateur.

Renvoi d'appels

Fonction permettant de transférer vos appels vers un autre numéro (vers votre service de messagerie vocale ou votre téléphone personnel, par exemple).

Répertoire

Mémoire (intégrée à votre téléphone mobile ou à votre carte SIM) où sont enregistrés les numéros de téléphone auxquels vous accédez par leur nom ou leur position.

Réseau

Un réseau ou un système de téléphonie mobile est constitué d'un ensemble de cellules ou de zones. Une station radiotéléphonique gère chaque cellule vers laquelle les appels sont transférés et reçus sur votre téléphone mobile par des signaux radio sans fil.

Restriction d'appels

Service permettant de limiter ou d'interdire certains types d'appels ou tous les types d'appels en provenance ou à destination de votre téléphone mobile. Il peut s'agir aussi bien d'appels sortants que d'appels internationaux ou d'appels entrants. Pour activer la fonction d'interdiction, vous devez entrer un code personnel. Ce service doit être pris en charge par votre opérateur.

Sélectionner

Choisir un menu ou une fonction en appuyant sur la touche **YES**.

Semi-duplex

En matière de kit mains libres, le duplex intégral signifie que les deux correspondants peuvent parler en même temps. Le mode simplex autorise, en revanche, une seule personne à parler à la fois. Le mode semi-duplex offre des fonctionnalités proches du duplex intégral.

Service de double ligne

Ce service permet d'avoir deux lignes et deux numéros de téléphone différents pour un même abonnement. Vous pouvez ainsi réserver un numéro aux appels professionnels et un numéro aux appels privés. Ce service doit être pris en charge par votre opérateur.

Service de messages succincts (ou SMS)

Permet d'envoyer et de recevoir sur votre téléphone mobile des messages pouvant comporter jusqu'à 160 caractères via le service de messagerie opérateur. Ces messages sont conservés si votre téléphone est éteint ou hors de portée. Ce service doit être pris en charge par votre opérateur.

Système de menus

Moyen d'accéder à l'ensemble des fonctions du téléphone. Pour faire défiler les menus, servez-vous des touches fléchées.

Tonalités DTMF ou multifréquences

Codes transmis sous forme de tonalités utilisés pour effectuer des opérations bancaires, interroger un répondeur, etc.

Consignes de sécurité et d'utilisation

Remarque : *Lisez ces informations avant de commencer à utiliser votre téléphone mobile.*

Entretien et maintenance

Votre téléphone mobile est un équipement électronique particulièrement sophistiqué. Pour tirer le meilleur de votre téléphone, lisez ces informations concernant son entretien et les consignes de sécurité et d'utilisation.

Entretien

- Gardez votre téléphone mobile au sec.
- N'exposez pas le téléphone à des températures extrêmes, froides ou chaudes.
- N'exposez pas votre téléphone à la chaleur des bougies, des cigarettes, des flammes nues ou de toute autre source de chaleur.
- Comme tous les équipements électroniques sophistiqués, ne manipulez pas votre téléphone brutalement afin de ne pas l'endommager.
- Nettoyez-le uniquement en utilisant un chiffon doux.
- Ne peignez jamais le téléphone car la peinture risquerait d'obstruer l'écouteur ou le microphone voire de bloquer une pièce mobile et d'empêcher ainsi une utilisation normale.
- N'essayez pas de démonter le téléphone. La rupture d'un scellé annulerait automatiquement la garantie. Votre téléphone ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur et sa maintenance doit uniquement être confiée à un centre de réparation agréé Ericsson.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine Ericsson. L'utilisation de tout autre accessoire peut non seulement entraîner une diminution des performances et endommager le téléphone, mais comporte des risques plus graves (incendie, électrocution, blessures). La garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation d'accessoires non-Ericsson.
- Traitez votre téléphone mobile avec soin et conservez-le dans un endroit sec et sans poussière.

Entretien et remplacement de l'antenne

- Pour éviter une diminution des performances, veillez à ce que l'antenne du téléphone ne soit ni courbée ni endommagée.
- Ne démontez jamais l'antenne. Si celle-ci est endommagée, rapportez votre téléphone à un centre de réparation agréé Ericsson.
- Utilisez exclusivement le modèle adéquat d'antenne Ericsson. En adaptant une antenne non autorisée, ou en effectuant des modifications ou des ajouts, vous risquez d'endommager le téléphone et d'émettre une énergie radioélectrique supérieure aux normes conseillées.

Utilisation efficace de votre téléphone

Pour bénéficier des performances optimales tout en limitant sa consommation électrique, procédez comme suit :

- Tenez-le comme un téléphone normal. Parlez directement dans le microphone, tout en orientant l'antenne vers le haut, au dessus votre épaule. Si l'antenne est extensible, sortez-la pendant l'appel.
- Ne touchez pas l'antenne lorsque le téléphone est en cours d'utilisation. Ceci a pour effet d'altérer la qualité de la communication, d'augmenter la consommation électrique de l'appareil et de réduire le temps de veille et de parole. Si votre téléphone mobile est équipé d'un émetteur infrarouge, ne dirigez jamais le faisceau infrarouge vers l'œil d'une personne et veillez à ce qu'il ne perturbe pas le fonctionnement d'autres équipements infrarouges.

Fréquences radioélectriques

Votre téléphone mobile est un émetteur/recepteur radio. Lorsqu'il est sous tension, il émet et reçoit des fréquences radioélectriques (FR). Ce type de téléphone fonctionne sur des gammes de fréquences variant selon les modèles et fait appel aux techniques de modulation courantes. Lorsque vous utilisez votre téléphone, c'est le système chargé de gérer votre appel qui en contrôle le niveau de transmission.

Exposition aux fréquences radioélectriques

La commission ICNIRP (International Commission on Non-Ionising Radiation Protection), financée par L'organisation mondiale de la santé (OMS), a édité une norme en 1996 et des recommandations en 1998 définissant les limites d'exposition aux champs radioélectriques émis par les téléphones portatifs. Selon cette norme qui s'appuie sur les travaux actuellement disponibles, il semble que les téléphones portatifs respectant les limites recommandées ne présentent aucun danger pour la santé. Tous les téléphones ericsson sont conformes aux recommandations de l'ICNIRP et aux normes internationales suivantes :

- Norme européenne CENELEC ENV50166-2:1995 (Europe)
- ANSI/IEEE C95.1-1992 (États-unis, Asie-Pacifique)
- AS/NZS 2772.1 (Int): 1998 (Australie, Nouvelle Zélande)

En voiture

Renseignez-vous sur la législation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones mobiles dans les régions que vous traversez. Lorsque vous téléphonez en conduisant, veuillez observer les règles suivantes:

- Concentrez-vous sur la conduite.
- Utilisez de préférence un kit mains libres d'origine Ericsson pour véhicule. Ce dispositif est obligatoire dans de nombreux pays. Lisez soigneusement les instructions avant de l'installer.
- Si vous devez passer ou recevoir un appel et que la circulation est dense ou difficile, quittez la chaussée et garez-vous.

Les fréquences radioélectriques peuvent perturber certains systèmes électroniques de votre véhicule comme la stéréo ou certains équipements de sécurité. En outre, certains constructeurs automobiles interdisent l'utilisation de téléphones mobiles dans leurs véhicules excepté avec un kit mains libres et une antenne extérieure. Adressez-vous à votre concessionnaire afin de vérifier que votre téléphone ne présente aucun risque pour les systèmes électroniques de votre véhicule.

Véhicules équipés d'un coussin gonflable de sécurité

Le déclenchement d'un tel système produit une énergie cinétique importante. Ne placez aucun objet, en particulier des équipements portatifs sans fil ou connectés, dans la zone située au-dessus du coussin ou dans la zone de déploiement pour éviter tout risque de blessure en cas de déclenchement.

Appareils électroniques

La plupart des équipements électroniques récents, par exemple ceux utilisés dans les hôpitaux ou dans les automobiles, sont protégés contre les fréquences radioélectriques. Toutefois, pour ne pas perturber des équipements non-protégés, respectez les recommandations suivantes :

- N'utilisez pas votre téléphone mobile à proximité d'un appareil médical sans demander l'autorisation.

L'utilisation des téléphones mobiles peut être nuisible aux personnes porteuses d'appareils médicaux implantés, notamment des stimulateurs cardiaques. Les personnes dotées d'un stimulateur cardiaque doivent savoir qu'un téléphone mobile placé trop près d'un stimulateur peut entraîner un dysfonctionnement de ce dernier. Il convient donc d'éviter de placer le téléphone trop près du stimulateur, par exemple dans une poche de chemise. Pour téléphoner, il est conseillé d'appliquer l'écouteur sur l'oreille du côté opposé au stimulateur. Le risque d'interférence est limité si vous respectez une distance de 15 cm entre le téléphone et le stimulateur. Si vous avez une raison de soupçonner des interférences, mettez immédiatement votre téléphone hors tension.

Pour plus de précisions, contactez votre cardiologue.

Certains appareils de correction auditive peuvent être perturbés par les téléphones mobiles. Dans ce cas, consultez votre fournisseur de service ou appelez le service client pour envisager les alternatives possibles.

En avion

- Mettez votre téléphone hors tension avant de monter à bord.
- N'utilisez pas le téléphone lorsque l'avion est au sol sans avoir obtenu l'autorisation d'un membre de l'équipage.

L'utilisation d'un téléphone mobile pouvant provoquer des interférences avec les systèmes de communication de l'appareil, il est interdit de l'utiliser en vol.

Zones de manipulation d'explosifs

Pour éviter toute interférence avec d'éventuelles manipulations d'explosifs, mettez le téléphone hors tension lorsque vous vous trouvez dans une zone où ont lieu de telles manœuvres, ou dans laquelle l'utilisation d'un émetteur/récepteur radio est expressément interdite. En effet, sur les chantiers, il est courant d'utiliser des dispositifs télécommandés par fréquences radioélectriques pour déclencher des explosions.

Zones à risque d'explosion

Mettez votre téléphone sous tension lorsque vous vous trouvez dans une zone dont l'atmosphère présente un risque d'explosion. Le cas se présente rarement, mais sachez que votre téléphone ou ses accessoires peuvent générer des étincelles pouvant déclencher une explosion ou un incendie, mettant ainsi gravement en danger votre vie ou celle d'autrui.

Ce type de zone est en général clairement signalé, mais pas de façon systématique. Il s'agit notamment des dépôts de carburant (stations-service par exemple), des cales des navires, des installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou de carburants, et des zones où l'atmosphère est chargée en particules ou en produits chimiques (céréales, poussières, poudres métalliques).

Ne transportez pas et ne stockez pas de gaz, des liquides inflammables ou des explosifs dans le compartiment de votre véhicule où se trouvent votre téléphone ou ses accessoires.

Alimentation électrique

- Connectez uniquement l'alimentation électrique (CA) aux sources d'alimentation indiquées sur le produit.
- Il est interdit de connecter la prise d'alimentation (CA) à un autre élément que l'unité d'alimentation électrique Ericsson.
- Pour ne pas endommager le cordon d'alimentation, retirez-le toujours de la prise secteur en le tenant par la fiche, sans tirer sur le câble.
- Installez le cordon dans un endroit protégé des passages fréquents, afin d'éviter qu'il soit piétiné ou constitue un obstacle.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le téléphone de sa source d'alimentation avant de le nettoyer.
- Le chargeur ne doit pas être utilisé à l'extérieur ou dans les zones humides.

Enfants

Ne laissez pas les enfants jouer avec le téléphone car celui-ci contient des petites pièces pouvant se détacher et créer un risque d'étouffement.

Appels d'urgence

IMPORTANT :

Ce téléphone, comme tout téléphone mobile, fonctionne en utilisant des signaux radio, des réseaux cellulaires et terrestres ainsi que des fonctions programmées par l'utilisateur et il est impossible de garantir la connexion quelles que soient les conditions. Par conséquent, ne comptez pas uniquement sur votre téléphone pour assurer les communications essentielles (comme par exemple, les urgences médicales).

Rappelez-vous que pour recevoir ou émettre des appels, le téléphone doit être sous tension et situé dans une zone où l'intensité du signal cellulaire est suffisante. Les appels d'urgence ne sont pas possibles sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services du réseau et/ou des fonctions du téléphone sont utilisés. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services local.

Information sur les batteries

Nouvelles batteries

La batterie fournie avec votre téléphone n'est pas chargée complètement.

Utilisation et entretien de la batterie

Une batterie rechargeable a une durée de vie importante si elle est utilisée correctement. La capacité d'une batterie neuve ou d'une batterie inutilisée pendant une longue période peut être réduite les premières fois où elle est (ré)utilisée.

- L'autonomie en veille et en communication dépend des conditions de transmission pendant l'utilisation du téléphone. Si celui-ci se trouve près d'une station de base, il consomme moins d'énergie et son autonomie augmente.
- N'utilisez que des batteries d'origine Ericsson avec l'adaptateur CA/CC fourni avec votre chargeur de batterie. L'emploi d'accessoires non-Ericsson peut présenter des risques et la garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation d'accessoires non-Ericsson.
- N'exposez pas votre batterie à des températures extrêmes, jamais au-dessus de 60°C (+140°F).
- La capacité maximale de la batterie est obtenue à la température ambiante intérieure. Si elle est utilisée dans le froid, sa capacité sera réduite.
- La charge de la batterie n'est possible que lorsque la température est située entre +5°C (+41°F) et 45°C (+113°F).
- Mettez le téléphone hors tension avant de retirer la batterie.
- N'essayez jamais de démonter la batterie.

- Ne mettez pas les pôles de la batterie en contact avec un objet métallique. Cette opération pourrait provoquer un court-circuit et l'endommager.
- N'exposez jamais la batterie à une flamme nue car elle pourrait exploser.
- Ne mettez jamais la batterie au contact d'un liquide.
- Ne portez jamais la batterie à la bouche. Les électrolytes qu'elle contient peuvent être toxiques si vous les avalez.

Recyclage de votre batterie

Ne jetez en aucun cas la batterie dans les déchets municipaux. Veillez à respecter la réglementation locale en vigueur.

Garantie

Merci d'avoir choisi ce produit Ericsson. Pour tirer le meilleur de votre nouveau produit, nous vous conseillons de suivre les recommandations suivantes :

- Lisez les consignes de sécurité et d'utilisation.
- Lisez les termes et conditions de la garantie Ericsson.
- Conservez votre facture d'origine. Vous en aurez besoin pour faire jouer la garantie Si votre produit Ericsson exige que vous utilisiez la garantie, vous devez renvoyer le produit au distributeur/détaillant auprès duquel vous l'avez acheté ou contacter le centre d'appel Ericsson local pour plus d'informations.

Notre garantie

Ericsson garantit ce produit contre tout défaut de matière, de conception et de fabrication pendant une période de douze (12) mois à compter de son achat.

Tous les accessoires du produit sont garantis pendant une période de douze (12) mois à compter de leur achat.

Ce à quoi nous nous engageons

Si, au cours de la période de garantie, ledit produit s'avère être défectueux dans le cadre d'une utilisation normale suite à des défauts de matière, de conception ou de fabrication, Ericsson pourra, à son choix, procéder à la réparation, ou au remplacement du produit conformément aux conditions définies ci-après.

Conditions

1. La garantie sera accordée uniquement sur présentation du certificat de garantie remis à l'acheteur par le distributeur/détaillant, et pour autant que ledit certificat de garantie fournisse le numéro de série du produit acheté et sa date d'achat. Ericsson se réserve le droit de refuser toute garantie si ces renseignements ont été effacés ou modifiés après l'achat d'origine du produit.

2. En cas de réparation ou de remplacement du produit par Ericsson, le produit réparé ou remplacé sera garanti pour la durée restante au titre de la garantie d'origine, ou pour une période de quatre-vingt dix (90) jours si la durée restante de la garantie est inférieure. La réparation ou le remplacement aux termes de la présente garantie peuvent être effectués avec des unités reconditionnées dont le fonctionnement est équivalent. Toutes pièces défectueuses remplacées restent la propriété d'Ericsson.
3. Cette garantie ne couvre pas un produit défectueux suite à un abus ou une mauvaise utilisation, y compris sans que ceci soit limitatif, la non-utilisation du produit dans le but pour lequel il a été conçu ou conformément aux instructions d'Ericsson d'utilisation et de maintenance du produit ou tout accident, cas de force majeure ou toute autre cause échappant au contrôle d'Ericsson, tel que, sans que cette liste soit limitative, la foudre, l'eau, le feu, les émeutes ou une mauvaise aération.
4. La garantie ne couvre pas un produit défectueux suite à toute réparation effectuée par des ateliers non agréés, toute ouverture de l'unité par une personne non autorisée.
5. La garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation d'accessoires non-Ericsson.
6. La garantie ne sera pas appliquée si un des scellés figurant sur le produit a été rompu.
7. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE . TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU À L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA PRÉSENTE GARANTIE. EN AUCUN CAS ERICSSON NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT INCIDENT OU DOMMAGES RÉSULTANTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT EN INCLUANT MAIS SANS LIMITATION, LES DIMINUTIONS DE PROFIT OU LES PERTES COMMERCIALES.

Certains pays n'autorisent pas l'exclusion des dommages résultant d'accidents ou la limitation de la durée des garanties implicites. Il est donc possible que les limitations précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Déclaration de conformité

Nous soussignés, **Ericsson Mobile Communications AB**
Nya Vattentornet
221 83 Lund, Suède

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Ericsson type 114 1101-BV

auquel se rapporte cette déclaration est conforme aux normes appropriées
TBR 19, TBR 20, NATWG. 03, ETS 300 342-1 et EN 60950,
suivant les dispositions de la directive sur les télécommunications **91/263/CEE**,
de la directive relative à la compatibilité électromagnétique **89/336/CEE** et de
la directive sur les courants faibles **73/23/CEE**.

Stockholm, January 17, 2000

(Lieu & Date)

/Johan Siberg/

Johan Siberg, Président

Index

A

- Afficher mon numéro 41
- Ajout d'accessoires à un profil 111
- Alarme par vibreur 47
- Appel
 - depuis la liste d'appels 40
- Appels
 - bascule entre les appels 75
 - émission 14
 - mise en attente 18, 74, 76, 77
 - réception 16
 - rejet 17
 - renumérotation 15
 - réponse 12, 16
- Appels d'urgence 16
- Appels interdits. Voir Restriction d'appels
- Appels internationaux 15
- Appels restreints. Voir Restriction d'appels
- Appels sans réponse 40

B

- Banque par téléphone 35
- Batterie 6
 - connexion 6
 - déconnexion 6
 - recharge 6, 7
- Bi-bande 126
- Bip minute 48
- Bloc notes 19

C

- Calculatrice 97
- Caractéristiques 22
- Carte de crédit
 - émission d'un appel 93
 - enregistrement d'un numéro 91

- Carte SIM 5
 - déblocage 65
 - fonctionnalités lancées 115
 - insertion 5
 - réinitialisation 115
- Carte téléphonique
 - émission d'un appel 93
 - enregistrement d'un numéro 91
- CB. Voir Réception de messages diffusés
- Changement de ligne de téléphone 85
- Chargeur de bureau 105
- Choix d'une carte 92
- Chronomètre 97
- Clavier 4
- Cloche. Voir Indicateur d'alarme
- Code vocal 87
- Conférences 76
 - ajout de nouveaux participants 76
 - consultation des participants 76
 - création 76
 - extraction d'un participant 77
 - libération d'un participant 77
- Contrôle vocal
 - codes 87
 - émission d'appels 89
 - numérotation 87
 - rejet 87
 - réponse 87, 89
- Coût de l'appel 82
 - définition d'un crédit autorisé 83
 - spécification du prix par unité 83

D

- Date 50
 - format 50
 - réglage 50
- Défilement 12

Désactivation du microphone 18
Diffusion par cellule. Voir Réception
de messages diffusés
Durée de l'appel 82

E

Ecran
 éclairage 48
 langue 10, 48
 message d'accueil 49
Emission d'un appel 14
Envoi de messages (SMS) 53

F

Fax, émission et réception 94
Filtrage d'appels 71
Flip 14, 77
Fonctions d'aide 28
Fonctions des touches 12

G

Glossaire 126
Groupes fermés 70

H

Heure 50
 format 50
 réglage 50
Horloge. Voir Heure

I

Identification de l'appelant 39
Indicateur d'alarme 11
Indicateur d'appels sans
réponse 11, 39
Indicateur de ligne 12
Indicateur de message vocal 11
Indicateur de renvoi 11, 64
Indicateur des appels répondus 39
Indicateur des numéros appelés 39
Indicateur SMS 11

Indicateurs affichés à l'écran 39
 alarme 11
 appels répondus 39
 appels sans réponse 11, 39
 indicateur d'intensité du signal 11
 indicateur de charge 11
 ligne 12
 numéros appelés 39
 renvoi 11
 silence 11
 SMS 11
Informations affichées à l'écran 11
Informations techniques 125
Interdiction d'appels.
Voir Restriction d'appels

J

Jeux 98

L

Langue d'affichage 10, 48
Lettres, entrée 31
Ligne
 choix d'une ligne 85
Liste d'appels
 appel depuis la liste d'appels 40
 utilisation de la liste d'appels 39

M

Mains libres véhicule 108
Masquer mon numéro 41
Menus 23
 déplacement 25
 raccourcis 27
 texte affiché 27
Message d'accueil affiché à
l'écran 49
Messagerie vocale 42
 activation 42
 appel 43
 changement du numéro 43
 changement du signal 43
Messages d'erreur 121
Messages enregistrés (SMS)
 lecture 60

Messages texte (SMS) 52
Microphone
 désactivation 18
Minuteur 98
Mise en attente 73
Mise hors tension de votre
 téléphone 10
Mise sous tension de votre
 téléphone 9
Mode réponse 110
Modem infrarouge 111
Montage du téléphone 5

N

Nom 32
Numéro d'urgence international 16
Numéro de téléphone
 affichage 49
Numéro de téléphone de message
SMS
 rappel 58
Numéros fixes 70
 enregistrement 70
 modification 70
Numérotation abrégée 33
Numérotation fixe 69
 activation 70

P

PIN 5, 9
 changement 66
PIN2 6
 changement 66
Plus (+) 15
Portatif mains libres 106
Préparation du téléphone 4
Présentation 4
Profil
 changement de nom 103
 indicateur 11
Profils 101, 106
 activation automatique 101
 modification des réglages 103
 sélection 102
PUK 6, 65

R

Rappel de numéros 15
Réception d'appels 16
Réception de messages (SMS) 57
Réception de messages diffusés 60
 réception de messages 62
 types de message 61
Recharge 6, 7
 déconnexion du chargeur 8
Réglages
 initiaux 10
Réglages initiaux 10
Réinitialisation du téléphone 51
Rejet d'appels 17
Renvoi d'appels 63
 activation 64
 annulation 64
 appels entrants 63
 consultation de l'état 64
 indicateur de renvoi 11, 64
Répertoire 30
 adresses e-mail 38
 création 30
 effacement d'un numéro de
 téléphone 35
 entrée de lettres 31
 groupes 37
 mémoire 30
 mémoire saturée 35
 mise à jour 34
 modification d'un numéro de
 téléphone 34
 numéros internationaux 30
 raccourcis 33
 vérification de l'état de la
 mémoire 38
Réponse aux appels 16
Réponse demandée (SMS) 56
Réseau
 interdit 79
 modes de recherche 80
 préféré 79
 préférences 78
 sélection 78
Résolution des problèmes 121

Restriction d'appels 68
annulation globale 68
changement de l'état 68
changement du mot de passe 69
Réveil 96

S

Service de double ligne 85
Service de messagerie. Voir
Messagerie vocale
Service Mise en attente
activation 73
annulation 73
Services bancaires téléphoniques 35
Services d'appels par carte
téléphonique
activation 91
Services en ligne 113
Signal de réception d'un message 47
Silence 11
SIM
proactive 114
services en ligne 113
téléchargement de données 115
SMS 52
activation de l'émission pour le
téléphone 52
demande de réponse 56
enregistrement de messages 59
envoi de messages 53
lecture des messages enregistrés 60
modèles 56
modification de messages 53
réception de messages 57
rédaction de messages 53
réponse aux messages 58
suppression d'un message 59
transfert de messages 58
types 55
types de message 55
Sonnerie
choix 45
composition 46
personnelle 45
type 45
volume 44
Sonnerie d'alarme 47
Sonnerie personnelle 45

T

Tonalités 18
Tonalités DTMF 18
Tonalités multifréquences 18
Touches de raccourci 118
Types de message (SMS) 55

U

Utilisation du kit mains libres 109

V

Verrouillage de la carte SIM
activation 66
annulation 66
déverrouillage 65
Verrouillage du téléphone 67
activation/annulation 67
changement du code de sécurité 67
verrou auto 67
verrou total 67
Vibreur 47
Volume 13, 17
changement 18